86 STE JAARGANG No. 247 VRIJDAG 24 OKTOBER 1969

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

SYRISCHE AANVAL OP LIBANESE POST

Palestijns verzet wil geen bemiddeling

Spanning in Arabische wereld

BEIROET/AMMAN – De spanning tussen Libanon en de andere Arabische landen als gevolg van de bloedige botsingen tussen Libanese legereenheden en Arabische guerrillastrijders in het zuiden van het land, heeft gisteren onverminderd voortgeduurd. Een groep van ongeveer 350 gewapende Syriers heeft volgens een officiele mededeling uit Beiroet donderdagmorgen een overval gedaan op drie grensposten in het grensgebied tussen Libanon en Syrie.

24 Libanese gendarmes en douane-ambtenaren zijn door de overvallers als gevangenen meegenomen. Volgens een mededeling van een woordvoerder van de Palestijnse verzetsbeweging "El-FATAH" is deze overval het werk geweest van deze organisatie.

Koning Hoessein van Jordanie en de voorzitter van de Libische revolutionaire raad, overste Maamar El-Gaddafi, hebben moeite gedaan om tussen Libanon en de leiding van de Palestijnse commando's te bemiddelen. De leider van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie en van "El-Fatah", Jassir Arafat, heeft echter geweigerd voor besprekingen naar Beiroet te komen. De guerrillastrijders zullen, aldus Arafat, hun activiteit op Libanees grondgebied "In ieder geval voortzetten".

Of het tot een openlijke ruzie tussen de voor- en tegenstanders van de guerrilla-eenheden in Libanon komt, zal volgens politieke waarnemers in grote mate afhangen van de houding van de Egyptische president Nasser. Zijn beroep op president Charles Heloe, persoonlijk een einde te maken aan het optreden van het Libanese leger tegen de guerrilla's, was in een betrekkelijk milde toon vervat. In zijn antwoord heeft Heloe Nasser de verzekering gegeven, dat Libanon alles zal doen om in het belang van de Palestijnse zaak met de andere Arabische landen samen te werken.

Demonstraties

In Beiroet, Tripoli en Said is het donderdag tot nieuwe demonstraties gekomen. De politie in de Libanese hoofdstad is met militaire eenheden versterkt. Een groep linkse politieke partijen heeft opgeroepen tot een algemene staking. Ook in andere Arabische hoofdsteden - Bagdad, Amman en Damascus- is donderdag gedemonstreerd. In de Iraakse hoofdstad hebben demonstranten de ambassade aangevallen, de vlag verscheurd en deze vervangen door de Palestijnse vlag. In Amman werden Libanese en Amerikaanse vlaggen verbrand. Volgens het Iraakse blad "El Goemhoerja" zou er een rapport bestaan over de door de Libanese autoriteiten tegen de Palestijnse commando's genomen maatregelen.

Uitgaansverbod

In Beiroet en de andere grote steden van Libanon werd vanochtend vanaf zes uur tot nader order een uitgaansverbod van kracht, zo is officieel bekendgemaakt in de Libanese hoofdstad. Waarnemers zijn van oordeel, dat de autoriteiten kennelijk willen voorkomen, dat er na de Islamitische gebeden op vrijdag eventuele betogingen ten gunste van de Palestijnse commandotroepen worden gehouden.

Sinds het afgelopen weekeinde hebben zich herhaaldelijk botsingen tussen Libanese militairen en Palestijnse verzetsgroepen voorgedaan. Het uitgaansverbod geldt voor Beiroet en zijn voorsteden, Tripoli, Sidon, Tyre, Baalbek en Nabatijah.

Onder degenen die zich wel op straat mogen begeven, zijn artsen, parlementsleden, buitenlandse diplomaten, journalisten en mensen die in dienst zijn van de openbare nutsbedrijven.

Bemiddeling

Een speciale afgezant van de Libanese president Helou is in Cairo aangekomen om bemiddeling van Egypte te vragen in het conflict tussen de Libanese autoriteiten en de Palestijnse commando's, zo meldt het Egyptische blad Al Goemhoeria. De afgezant zou een boodschap voor president Nasser bij zich hebben.

De Egyptische president betitelde donderdag de Palestijnse guerrillastrijders als "de edelste en meest oprechte elementen van de Arabische strijd". Hij deed dat in een boodschap aan de leider van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie, Arafat, waarin hij tevens meedeelde dat tussen Egypte en Libanon contacten gaande zijn om een verslechtering van de toestand te voorkomen.

Egypte vindt dat de houding van een Arabisch land in het conflict met Israel wordt bepaald door de houding van dat land jegens het Palestijnse verzet, aldus Nasser.

Libanon zelf heeft de Arabische liga in een memorandum meegedeeld, nog steeds naar een vreedzame oplossing van het conflict met de commandostrijders te streven. Het verklaarde, naar op het bureau van de liga in Cairo werd meegedeeld, "dat de Libanese soldaten en Palestijnse commando's hun wapens moeten richten op hun gezamenlijke vijand: Israel".

Intussen heeft China er Amerika en Rusland van beschuldigd, een "Muenchen-van-het-Midden-Oost"-plan uit te broeden in een poging de gewapende strijd van het Palestijnse volk te smoren. De Amerikanen en Russen waren belust op het olierijke en strategisch belangrijke Midden-Oosten en zagen zich gedwarsboomd door de Palestijnse guerrillastrijders. Vandaar dat "het Amerikaanse en het socialistische imperialisme een onverzoenlijke haat en vijandigheid jegens hen koesteren", aldus het persbureau Nieuw-China.



WILLEMSTAD – Gezaghebber E.J. Morkos knipte gisteravond het lint door welke was gespannen voor de hoofdingang en opende met deze symbolische handeling officieel Hotel Paris van M.A. Ribeiro & Zonen. Het hotel is ondergebracht in een pand aan de Roodeweg.

Links van de gezaghebber manager Eduardo Ribeiro en rechts de heer M.A. Ribeiro. Men leze meer hierover elders in deze editie.

Groep voor afscheiding van Aruba

ORANJESTAD — Op Aruba is maandag opgericht de commissie „Pro Separacion Aruba". Deze commissie stelt zich ten doel de afscheiding van Aruba buiten Antilliaans Verband. Gisteren heeft de commissie een telegram gestuurd naar minister J. Bakker, waarin de Nederlandse vice-premier wordt uitgenodigd om zondagmorgen om 11 uur aanwezig te zijn in het Wilhelminastadion, om daar een petitie in ontvangst te nemen namens de Arubaanse bevolking. Het telegram is ondertekend door: Holmo Henriquez, Adrian Laclé, Frans Croes, Felix Tromp, Benito Giel, Adolf Oduber, Jacinto Yarzagaray en Rudolfo Rasmijn.

Ook Nederland beperkt gebruik van cyclamaten

DEN HAAG — De staatssecretaris van sociale zaken en volksgezondheid, dr RJH Kruisinga heeft in een brief aan de tweede kamer medegedeeld dat hij stappen heeft ondernomen om te bevorderen dat het gebruik van cyclamaten in Nederland aan verdere en nog stringentere beperkingen zal worden onderworpen. Zo zal dit gebruik in eet- en drinkwater niet meer worden toegestaan., Er wordt naar gestreefd de desbetreffende algemene maatregel van bestuur met ingang van 1 januari 1970 in werking te doen treden.

Met betrekking tot de aanwezigheid van cyclamaten als smaakcorrigens in bepaalde geneesmiddelen is door hem de aandacht van het college ter beoordeling van verpakte geneesmiddelen en van de betrokken hoofdinspecteur van het staatstoezicht op de volksgezondheid op de inmiddels bekend geworden feiten gevestigd. De staatssecretaris verwacht dat ten aanzien van deze toepassing passende maatregelen zullen worden genomen.

Staat van beleg in Chili opgeheven

SANTIAGO. — De Chileense regering heeft donderdag de staat van beleg opgeheven, die zij de dag tevoren had afgekondigd in verband met de muiterij van een tankregiment, dat zo wilde protesteren tegen de salariëring bij de strijdkrachten.

Intussen is donderdagochtend ook het proces begonnen tegen generaal Roberto Viaux Marambio, die de opstandige actie van het tankregiment heeft geleid. De krijgsraad ondervroeg de vijftigjarige generaal gedurende drie uur. Hem is schending van de wet op de binnenlandse veiligheid ten laste gelegd.

HAIFA. — Het gemeentebestuur van Haifa heeft gemengde joods-Arabische patrouilles gevormd, die de wijken van de stad moeten vrijwaren van elke terroristische activiteit. Honderden burgers zijn opgeroepen voor de vorming van een soort burgerwacht.

Krantenstaking in Libanon

BEIROET. — De Libanese verenigingen van dagbladhoofdredacteuren en -eigenaars hebben donderdag bekend gemaakt, dat de kranten zaterdag niet zullen verschijnen uit protest tegen het verschijningsverbod voor drie dagen, dat aan drie Libanese dagbladen is opgelegd.

Beernink beboet voor "smokkel-sigaretten"

DEN HAAG — Minister Witteveen van financien heeft mede namens de minister van justitie bevestigend geantwoord op de vraag van kamerleden of de overtreding inzake de douane en de accijnzen door mr Beernink op overeenkomstige wijze is afgehandeld als bij elke andere burger het geval zou zijn geweest. Onder meer wordt gezegd, dat douane-ambtenaren zagen dat een persoon uit een Belgische winkel een pak meebracht en dit in zijn auto neerlegde. Op Nederlands gebied werd de auto staande gehouden. Op de vraag of de goederen die zij op de achterbank zagen liggen, uit Baarle Hartog waren meegebracht, antwoordde de bestuurder bevestigend, waarbij hij zich legitimeerde.

Toen de ambtenaren constateerden dat zij met een minister te doen hadden, hebben zij hem overeenkomstig de algemene instructie inzake de douane ongemoeid gelaten. Van het geval is rapport opgemaakt dat naar het departement is gezonden. De heer Beernink is in de gelegenheid gesteld een schikking aan te gaan op de voet van de algemene wet inzake doaune en accijnzen. Deze hield in het betalen van de belasting over de te veel ingevoerde sigaretten plus de gebruikelijke boete. Het vereiste bedrag is voldaan.

WILLEMSTAD – Mevrouw M. Bakker-Vegter, echtgenote van de Nederlandse vice-premier, verrichtte gisteren in het Curacaos Museum de opening van niet minder dan drie tentoonstellingen op het gebied van de beeldende kunst. Het betreft hier werken, indertijd door Prodeka naar Mexico voor expositie ingezonden; werken van Dick Gaillard, posthuum gebracht, en paardstudien van Mita Cockinga. Op de foto v.l.n.r. de heer Th. Hermelijn van Prodeka, mevrouw Bakker, dokter Chr. Engels en gouverneur mr N. Debrot.



Minister Bakker naar Aruba

WILLEMSTAD — De Nederlandse vice-premier, drs J. Bakker, zal in afwijking van zijn oorspronkelijke reisschema na zijn terugkeer uit de Bovenwinden, waar hij van 30 oktober tot 4 november zal verblijven, reeds op woensdag 5 november 's middags om kwart voor vijf naar Nederland terugkeren.

Minister Bakker vertrekt hedenmiddag in gezelschap van minister-president G.C. Sprockel naar Aruba. Morgen zal hij een bespreking hebben met het bestuurscollege en 's avonds de officiele opening van het Aruba Holiday Inn bijwonen.

Maandagmorgen zullen enkele welvaartsprojecten worden bezocht, waarna het bestuurscollege de minister in het Strand Hotel een lunch aanbiedt. Dinsdagmiddag zal minister Bakker via Curacao naar Bonaire reizen, waar hij tot donderdag 30 oktober zal verblijven.

Kabinetsformatie

Leiders alle fracties bijeen

WILLEMSTAD — Op initiatief van kabinetsinformateur E. O. Petronia, komen de fractieleiders van alle politieke partijen die vertegenwoordigd zijn in de Staten van de Nederlandse Antillen morgenochtend on Aruba bijeen om te praten over de kabinetsformatie. De heer Petronia is tot het besluit gekomen om de fractieleiders van alle partijen uit te nodigen voor een gezamenlijke vergadering, om meer spoed te kunnen zetten achter het formeren van een nieuwe regering.

„Het is een ongewoon fenomeen in onze nog jonge parlementaire geschiedenis, maar juist omdat onze parlementaire historie nog zo pril is en wij niet zo aan tradities gebonden zijn als landen met een lange parlementaire geschiedenis, meen ik dat wij een dergelijk experiment kunnen aangaan als dit kan bijdragen tot het algemeen belang van de Nederlandse Antillen", aldus de heer Petronia. Bij het sluiten van deze editie had de heer Petronia nog niet van alle partijen een bevestiging gekregen dat zij aanwezig zouden zijn, maar hij verwachtte en hoopte dat zij wel allemaal zullen komen.

Revaluatie van D-Mark ophanden

BONN — In Bonn wordt verwacht dat vanavond een revaluatie van de Mark zal worden afgekondigd. Minister van economische zaken Karl Schiller zei donderdagavond al in een tv-interview, dat revaluatie ophanden was. "Wanneer het zal gebeurem weet niemand", waren verder zijn woorden, maar vanmiddag komt de nieuwe coalitieregeling van kanselier Brandt bijeen voor haar eerste officiele zitting. Daaraan zal de president van de centrale bank, Blessing, deelnemen — een aanwijzing temeer dat er belangrijke monetaire kwesties aan de orde zullen komen.

Constantijn blijft goed vooruit gaan

DEN HAAG. — De behandelende geneesheren verklaarden gisteren dat de gezondheidstoestand van prinses Beatrix en van prins Constantijn bijzonder goed vooruit blijft gaan.

Cyclamaatverbod in Gr Brittannie

LONDEN – Het gebruik van cyclamaten in levensmiddelen of dranken zal in Engeland met ingang van 1 januari aanstaande verboden zijn, aldus is officieel bekend gemaakt. Tot aan dat tijdstip zullen de voorraden van de producten waarin deze stoffen zijn verwerkt niet uit de handel worden genomen. Een wetsontwerp, dat het verbod op het gebruik van cyclamaten bekrachtig zal in het parlement worden ingediend.

De Britse beslissing volgt op die van de Amerikaanse en Zweedse overheid, die een dergelijk verbod eerder deze week hebben uitgevaardigd. Het is gebaseerd op een onderzoek van Amerikaanse geleerden, dat uitwees dat uit eieren die geinjecteerd waren met de kunstmatige zoetstof cyclamaat, misvormde kuikens kwamen. Ook ratten zouden verschijnselen hebben gekregen die op kanker wijzen. Vele Britse firma's die de zoetstof in hun frisdranken gebruiken, hebben onmiddellijk aangekondigd dat zij er geen gebruik meer van zullen maken.

Minister Highes van landbouw vertelde op een persconferentie, dat hij geen redenen aanwezig achtte voor een paniekstemming en hij benadrukte: "Er is nog geen bewijs dat cyclamaten kanker bij mensen veroorzaakt hebben". De minister wees er nog eens op dat een man met een gewicht van 135 pond iedere dag van zijn leven ongeveer vijfhonderd flesjes frisdranken zou moeten drinken om dezelfde hoeveelheid cyclamaten binnen te krijgen die bij de ratten in de Amerikaanse proefnemingen kankergezwellen heeft veroorzaakt.

Het is daarom duidelijk, dat het gevaar voor de mensen zeer gering is" aldus de Britse minister.

Vroege drukte bij stembureaus Suriname

PARAMARIBO – Vanochtend om zes uur zijn de stembureaus in Suriname opengegaan. Voor het personeel betekent dit, het begin van een zeer lange dag. Immers na het sluiten der stemlokalen zal met het tellen der stemmen worden begonnen, hetgeen zeker een uur of zeven in beslag zal nemen. Men zal derhalve zo'n kleine vierentwintig uur in touw zijn.

Al direct na het opengaan der stembureaus brachten velen hun stem uit. Zoals bekend beginnen de kantoren en bedrijven in Suriname reeds om zeven uur. Tussen de middag en na vier uur, als de meeste bedrijven dicht gaan, wordt de grootste drukte verwacht.

Opvallend is het grote aantal vrouwen, dat met veel elan bij de ingangen der stemlokalen, de kiezers hun laatste propaganda-injecties proberen te geven. Zeker 60 procent van deze fanatieke partij-propagandisten behoort tot het vrouwelijk geslacht.

De Chinese restaurants doen vandaag ongetwijfeld goede zaken. Alle partijen moeten nl hun propagandisten bij de stembureaus voorzien van warm eten. Naar schatting zullen alleen in Paramaribo voor dit doel twaalfduizend porties „rijst kip" worden bereid.

Voorzorgen

Inmiddels hebben vele zaken en bedrijven maatregelen genomen voor het geval, enkele teleurgestelden, na het bekend worden van de einduitslag, relletjes zouden beginnen. Ruiten werden beschermd, terwijl bij de grote bedrijven orde en brandweerdienst zijn ingesteld. Ook de politie heeft de nodige maatregelen getroffen. Naast het hoofdbureau van politie werden in de binnenstad, nog drie andere centra gecreeerd, waar politieeenheden de nacht van vrijdag op zaterdag zullen doorbrengen.

Gisteren reeds werden de veldbedden, geleend van de troepenmacht, naar deze tijdelijke kazernes overgebracht. Ook de marechaussee zal deze nacht in hun kwartier doorbrengen. Nagenoeg alle militairen werden uit de districten naar Paramaribo teruggebracht.

Vingerkleuren

Een nieuwigheidje bij deze verkiezing is het kleuren van een der vingers om dubbel stemmen te voorkomen. Zo moet de pink van de linkerhand in een potje inkt worden gedoopt. Een probleem deed zich al voor toen iemand zich bij het stembureau meldde, met een verband om zijn linkerhand. De vraag was of de voorzitter van het bureau het recht heeft om te eisen dat het verband wordt verwijderd, opdat hij kan constateren of de linkerpink al dan geen sporen van de verkiezingsinkt heeft.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN

Roxy: 19.00 - 21.00 Secret ceremony. West-end: 19.00 - 21.00 Danger route. 23.30 Attach on the iron coast. Cinelandia: 19.00 - 21.00 100 rifles. Drive-in: 19.00 - 21.00 The man, the woman and the money. 24.00 Ride the wind. Cine-Rio: 20.00 Romeo & Juliet. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 Zeventien. Asiento: 19.00 Destry - leeft. 12 jr.

CINE-TRUCK

Hedenavond te Fuik/ Habaai en morgenavond te Koraal Specht.

BOTICA's

OTRABANDA: Colon, tel.:24200. PUNDA: Piar, tel.: 13040.

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

BRIDGE: 20.00 club CPN, Dominguito.

LEZING: 20.30 psychologische dienst - chessroom, hotel Cur. int. SPREKER: dr. William Stewart. OND.: Linguistics of teaching standard languages in the Netherlands Antilles.

SPORT

VOETBAL: 20.30 kamp. Costa Rica Alajuelense vs Cur. elftal - rifstadion.

BRIDGE: 20.00 club CPN, Dominguito.

BILJARTCOMP.: 20.00 club JPF.

DAMKAMP.: 20.00 club JPF.

HOTELS

Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optraden zangeres Suzanne Hilton, (zat. 22.00 en 24.00). Hilton Hotel: Willemstadroom: 21.00 - 01.00 optr. zanger Dick Bennett, (zat. 22.00 - 01.00), dansen op muziek van Herman's orchestra en Minguel Carboni's trio. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 optreden zangeres Gerri Granger, pianobegeleiding mr. Felton Sparks en dansen op muziek van Alfredo y su orquesta (zat.: 21.00 - 03.00). Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optr. band the Windmills. (woensdag: modeshow; vrijdag: rijsttafel). Bianca Hotel; 21.00 dansen muz.: Bianca boys. Country Inn Hotel: 21.00 show en dansen op muziek van Country Inn Combo, Piano cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00 - 01.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon: 12.00 - 16.00. Jan Kok: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec (vrijd. en zat. 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen).

ZATERDAG

DIVERSEN

SPORT

SCHERMEN: 16.00 sel. wedstrijden - floret (heren) - Mgr. Zwijssencoll.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.

OS/TELECOMMUNICATIONS

Kantoor open: 07.30 - 21.00 tel. 2307. 20/10 (21.00) - 25/10 (07.30) N.R. de Paula tel. 0-35410. b.g.g. tel.9.

PERSONNEL SERVICES

Maandag 20/10 t/m vrijdag 24/10 L.M. Ridley, tel. 0-44283 Alexanderlaan 13, Rio Canario. b.g.g. tel. 9-9.

N.V. C.S.M. -SHIPS' AGENCY

Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel. 2551/2458.

ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:

Maandag 20/10 t/m vrijdag 24/10 00.00 - 07.30 tel. 9.

AVIATION SERVICE

20/10 (23.30) - 24/10 (06.30) M.S. Juliana tel. 0-43701.

„Pentagon" tegen eenzijdig bestand

WASHINGTON. — Het Amerikaanse ministerie van defensie is gekant tegen een eenzijdig bestand in Vietnam als ook Noord-Vietnam niet instemt met een bestand. Dit heeft een hoge functionaris van het Amerikaanse ministerie van defensie woensdag gezegd. Hij zei verder, dat een bestand niet aanvaardbaar zou zijn, als Noord-Vietnam niet de verzekering zou geven dat het van zijn kant eveneens tot staking van de vijandelijkheden overgaat.

De functionaris — die verzocht heeft niet met name genoemd te worden — is van oordeel, dat een eenzijdig bestand geen middel is om tot een einde van de oorlog in Vietnam te geraken.

Volgens A.F.P. heeft deze verklaring van de zijde van het „Pentagon" kennelijk ten doel, de pogingen van sommige leden van het Amerikaanse congres om president Nixon er toe te bewegen in zijn rede van 3 november een eenzijdig bestand aan te kondigen, in de kiem te smoren.

SPECULATIES

De hoge, ongenoemde, functionaris van het Amerikaanse ministerie van defensie heeft overigens, evenals woordvoerders van het Witte Huis, de journalisten gezegd, dat zij op hun hoede moeten zijn voor „speculaties" over de rede, die president Nixon op 3 november over Vietnam zal houden. De Pentagon-functionaris heeft wel gezegd, dat deze rede belangrijk zal zijn. Generaal William Westmoreland, chef van de generale staf van de Amerikaanse landstrijdkrachten, heeft in een rede te Greenwood in de Amerikaanse staat Zuid-Carolina, laten blijken, dat hij absoluut gekant is tegen een eenzijdig bestand.

Miljoenenbedrag aan promessen in VS vermist

NEW YORK — Een Amerikaanse bank, de "Morgan Guaranty Trust Company", heeft donderdag de vermissing gemeld van verhandelbare staatsfondsen ten bedrage van circa 13,2 miljoen dollar. Het zijn schatkist promessen met een korte looptijd, die gemakkelijk zouden kunnen worden verzilverd. De verdwijning is dinsdag ontdekt bij een routine-onderzoek van de kluizen. Het hele gebouw is afgezocht, maar de kostbare papieren zijn niet gevonden. De serienummers zijn doorgegeven aan andere banken en de diverse politie-afdelingen, De federale recherche (FBI) heeft de zaak in onderzoek. Het verlies wordt in ieder geval door de verzekering gedekt, zo deelde de bank mee.

HEINEKEN GAAT UITBREIDEN

S'HERTOGENBOSCH — De produktie-capaciteit van de bierbrouwerij van Heineken te s'Hertogenbosch ~~zal met circa 50 pCt worden vergroot tot 3.715.000 hl per jaar. Met deze~~ uitbreiding, die begin 1970 voltooid zal zijn, is een bedrag van ongeveer Nf 16 miljoen gemoeid. De nieuwbouw omvat een lagerkelder, waarin 28 tanks komen van ieder 4300 hl. De brouwerij te 'Hertogenbosch wordt de grootste in Nederland. De capaciteit in de Amsterdamse brouwerij van Heineken bedraagt 860 000 hl en die in Rotterdam 600 000 hl.

Amerikaanmet ruilhart overleden

HOUSTON — In Amerika is donderdag weer een harttransplantatiepatient overleden: de 52-jarige Dwain Shannon Marlow. Hij stierf in het St Luke-ziekenhuis, waar hij in juni een nieuw hart had ontvangen, aan een long- en ingewandsinfectie.

Ingezonden

Bursalen

Heren arbeiders,

Al 'slapende' zijn de diepste ideeen uitgedacht, ten voordele van velen.

De bursaal, die onder de huidige druk weet af te studeren, is al een beetje warmte in ons hart volledig waard. U weet bovendien zelf het beste, wat hij of zij aan onwennigs heeft moeten meemaken. Daarbij werken is zwaar; daarbij studeren is eens zo zwaar misschien. Al reeds de gewone omschakeling, die de ganse bevolking van dit eiland heeft moeten meemaken, heeft nauwelijks een land ondergaan; men moest zich eens in elkaar verplaatsen, in de plaats van elkaar bij de strot grijpen. Ook van de vrouwen van afgestudeerde bursalen wordt zonder meer veel gevraagd. Ik beschouw eerder adequate, maar daar zullen we van mening in verschillen. Zo niet in alles, hoewel ik wel hoop te verstaan en te worden verstaan.

Guevara mag een hele bijdrage zijn aan de wetenschap over de guerrilla (en daaraan wordt getwijfeld), aan de geneeskunde en de uitoefening daarvan nauwelijks. Zijn bijdrage is hoofdzaak, die van de shocker. Als dat ook de moeite waard is, dan is het iets wel duur betaald. Hoe ook, we zouden aan die er wel achter staan, willen vragen, moet straks elk van uw zoons en dochters ook weer op de barricaden?

De uitvindingen van de waarden worden dan wel erg onder weg gedaan. Een gemeenschap trachten te bereiken, die een pot nat is - kruitsoep - bereikt slechts, dat de groter menselijke vermogens ongebruikt blijven. Alleen al de kwaliteit qua taalkundige uitdrukkings kracht van de ingezonden stukken van Curacaoenaars is in de laatste jaren zo ongeloofelijk sterk verbeterd, dat men er verwonderd van staat. Ook uw stuk was goed geschreven.

De kwaliteit van 'onze' eilanden, dat men in alle rangen menselijke charmen had, die zich niet op de borst behoefden te kloppen. Deze waren het leven waard. We maakten eergisteren een voordracht mee, kwamen nauwelijks onder de indruk van uitgekomen geleerden, we koesterden stil respect voor de zaal! Wij zien de bursalen gaan en we zien ze komen - als daaraan Curacao ten onder moet gaan, dan moet ik wel dromen. Laat me dan maar dromen.

De schreeuwstukken, die uit Nederland komen - niet het uwe - zijn niet van hen, zijn een aangenomen trant. Daar blijf ik bij al zal ieder het me heten te liegen. Ik zal dan in de leugen dromen.

CHRIS ENGELS

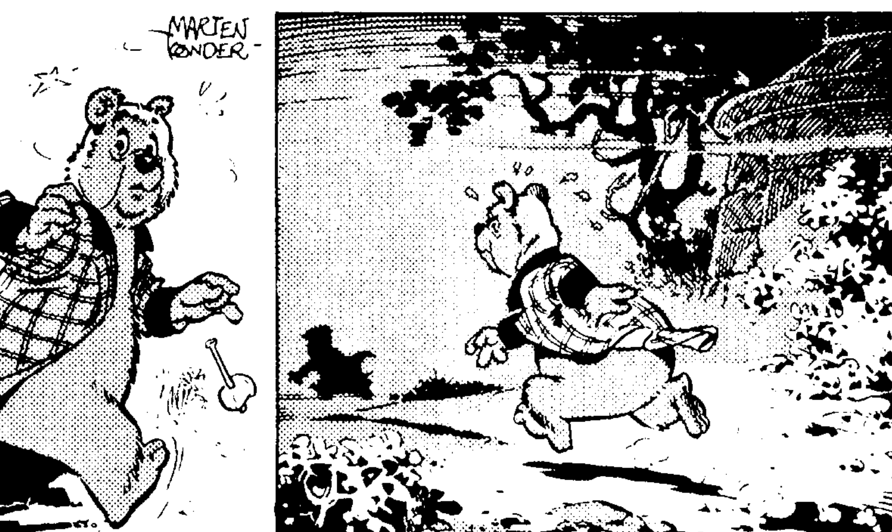
P.S. Wat men voor Antilliaans aanziet, is een wereldomvattend proces. De segregatie neemt over de wereld onherroepelijk toe, stelde Hoetink. Al geef ik toe, juist het "onherroepelijke" moet men onder ogen zien.

CAIRO — Hoofdredacteur Heykal van het semi-officiele Egyptische blad Al Achram heeft Libie gewaarschuwd, dat nationalisatie van de olie-industrie momenteel niet gunstig zou zijn. Libie verkeert niet in een positie waarin het de olievelden zonder hulp van buitenaf kan exploiteren, schreef Heykal, die bevriend is met president Nasser, vrijdag in zijn blad. Libie moest maar eerst betere contracten met de daar opererende oliemaatschappijen zien te sluiten.

Een ernstig olie-conflict zou het imperialisme alleen maar een voorwendsel verschaffen voor openlijke interventie tegen de Libische revolutie, verklaarde Heykal.

TOM POES EN DE PROLZWAMMEN





6682 — Diezelfde avond wandelde heer Bommel een beetje door zijn tuin om zijn gedachten te ordenen.

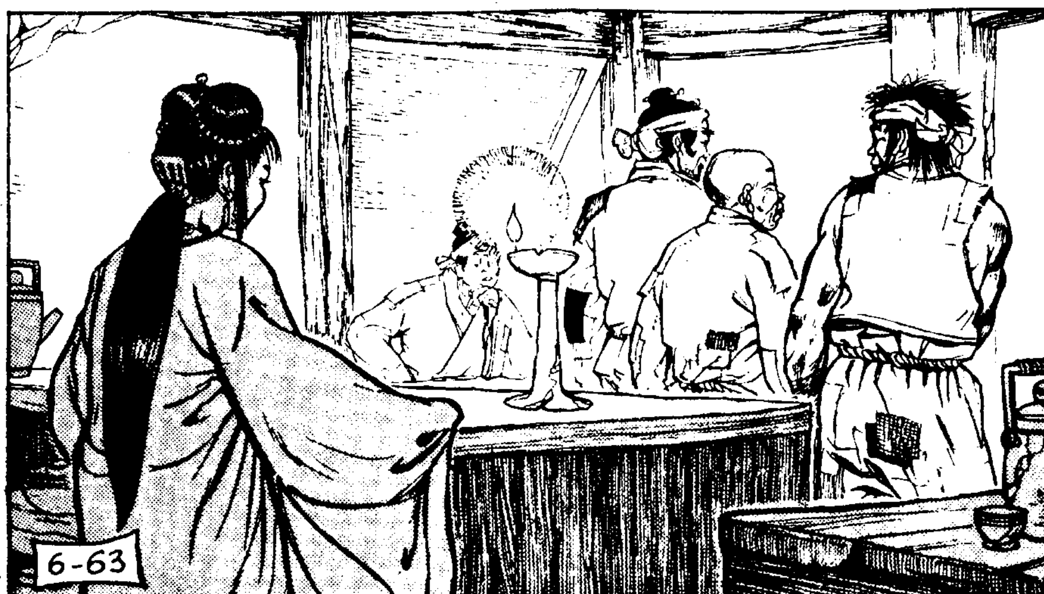
"Ik weet niet wat ik moet denken," sprak hij tot zichzelf. "Dat hele plat maken is toch niet zo aardig als ik gedacht had. Ik ben bij die Ibbele Zweder geweest en die wilde mij de Grootste Gemene Deler leren. Bah, ik ben blij, dat ik geen zwammen van hem gekocht heb. Maar dat heeft Verkwil wel gedaan. Zijn tuin staat er vol mee; vol met gifzwammen als men begrijpt wat ik bedoel. En wat hij vanmorgen in de rechtzaal zei waren natuurlijk allemaal verzinsels die hij van Zweder geleerd had. Als heer voel ik dat heel fijn aan. Nu, wat hij er mee voor heeft weet ik niet, maar het stuit me tegen de borst! "

Op dat moment werd hij gestoord door de bediende Joost, die zijn hoofd uit het torenvenster stak.

"Excuseer, heer Olievier! " riep de knecht. "Ik heb zojuist commissaris Bas voor de televisie zien afgaan, als u mij toestaat. U had het moeten horen werkelijk! Het is haast niet te geloven van zo'n hooggeplaatst iemand! Ik sta er van te kijken, met uw welnemen! "

Heer Ollie wilde antwoorden, maar een geritsel achter hem stoorde zijn voornemen. Hij draaide zich met een ruk om en toen zag hij in het maanlicht een donkere gedaante, die op een verdachte manier over de grond kroop. Het was duidelijk dat deze figuur dingen deed die het daglicht niet konden verdragen. Heer Bommel drong dan ook onmiddellijk alle gedachten aan de beklagenswaardige commissaris opzij en stoof er op af om zijn bezit te verdedigen. Dat was niet moeilijk. De indringer zette het op een lopen zodra hij merkte dat hij ontdekt was. Maar voordat hij in de duisternis verdween meende heer Ollie de omtrekken van Ibbele Zweder te herkennen.

RECHTER TIE EN HET SPOOK VAN DE TEMPEL





63 — 6. Tsjiao Tai is opgestaan. Hij zegt nors: "Dat kan me allemaal niks schelen! Ik mot de vent hebben die m'n broer heeft vermoord en verder niks". De Koning bromt: "Verder niks, zegt ie, Schele! Broeder Siau snapt niet dat wat in de tempel verborgen is, verduiveld veel waard mot zijn. Genoeg om er z'n broer voor koud te maken! " De Schele knikt ernstig. "En dan mot je daar ook nog bij bedenken, baas, dat de schoft al die duiten ergens gegapt heeft zonder jou je aandeel te geven waar je recht op hebt! " De Koning kijkt Tsjiao Tai strak aan. "Je begrijpt nou wel, dat ik die vent even hard nodig heb als jij, broeder Siau. Ga jij nou maar es naar die tempel, en zie dat je die vent te pakken krijgt, en z'n goud. Dan breng je hem hier, ook met het goud. We snijen de vent aan stukjes en die delen we eerlijk, tezamen met het goud! " "Ik ben nooit in die rottempel geweest", zegt Tsjiao Tai. "Hoe kan ik nou weten waar ik moet zoeken? Ik kan toch niet..." De Koning heft zijn hand op. Hij haalt een stukje hout uit zijn gordel dat bedekt is met kabbalistische tekens. Hij geeft dat aan Tsjiao Tai en zegt: "Hier, dit merkteken geef je maar aan de dienstmeid daar. Die zit in een hokkie bij de deur van de oosthelft van de tempel en die zal je terecht helpen.







De zwarte anubis

BEURS VAN NEW YORK

	23/10	22/10		23/10	22/10
Aluminium Corp.	74 1/2	74 7/8	K.L.M.	62 1/4	60
Amerada	36	35 1/2	McDonnell Dougl. C	27 1/8	28 5/8
Amer. tel. and tel.	52 1/4	52 5/8	Monsanto	42	42
Anaconda	32 1/2	33	Nat. Cash. Register	145 1/2	147 5/8
Bethlehem Steel	29	29 3/8	Olin Mathieson	23 5/8	
Boeing	32 1/8	32 1/2	Pennsylv. Cental Co	34 1/8	
Brit. Am. Oil	17 1/8	17 1/2	Phillips Petr.	27	34 1/2
Canadian Pacific	76 1/8	75 7/8	Republic Steel	39 1/2	26 3/4
Caterpillar	43 3/8	43 1/2	Reynolds Tob.	46 3/8	38 7/8
Chrysler	42 1/4	42	Royal Dutch	44 1/4	46 3/4
Columbia Gas	26 7/8	26 7/8	Sear Roubeck	70 5/8	45 1/2
North. Am. Philips C	57 1/2	58 1/4	Shell Oil	49 1/2	69 3/4
Dupont de Nemours	118 1/2	119 3/4	Sperry Rand	45 3/4	48 1/4
Westerban	42 3/4	43 5/8	Standard Oil of Cal.	55 1/2	43 3/8
Ford Motor	44 3/4	44 1/2	Standard Oil of N.J.	67 1/4	55 7/8
General Electric	87 1/2	89 1/4	Texas Instrum.	134 7/8	68
General Motors	75 5/8	76 1/4	Twent. Century Fox	23 3/8	132 3/4
I.B.M.	355 1/2	355 1/2	U.S. Steel	37 1/2	22 3/4
Intern. Nickel	39 7/8	40 3/8	Westingh. Electric	63 7/8	38
Intern. tel. and tel.	55	56 1/2			65

BEURS VAN AMSTERDAM

	24/10	23/10		24/10	23/10
Pc Ned '66-1	93.30	93.30	OGEM	87.50	88.60
AKU	116.50	117.20	Rijn-Schelde	106.5	107.5
Heinekens bel. en beh	181.50	181.50	EMS 1e	23.80	2
Heineken's bier	182.70	182.50	Scholten Honig	56	57.80
Hoogovens	111.30	112.30	T. en D. Verblifa	78.20	81.40
KZO	138.90	139.80	VMF	94	92.20
Philips	65.10	65.80	Ver. Ned. Uitgersbedr.		
Unilever	114	112.20	Wereldhaven	241	239.90
Kon. Olie	160.70	163.10	Wessanen	486	490
KLM	206.30	204.50	Billiton 2e	74.50	74.20
KNSM	109.7	108.8	Ant. Brouwerij	163.80	160.00
V. Ommeren	202.4	202.5	Ant. Verf	—	235
Scheepvaartunie	—	—	Aruba	158	157.5
Alg. Bank Ned.	251	253.40	Sur. Brouw.	102	105
Nat. Nederlanden	101.50	100	Converto	—	—
Ngombezi	74	74	Goldmines	860	860
Albert Heijn	185	181	IKA Bel. mij.	95	97.00
Bergh Jurgens	180	180		201.50	202
Bergoss	500	489.5	NEFO	83.50	84.00
V. Berkel	153.2	155	Robeco	249.30	250.00
Bols	191	192	Rolinco	228.50	228.00
Bredero Ver. Bedr.	451	449	Utilico	118.70	118.60
Burhmann Tetterode	540	540	Alcan Alum.	30	30.7
Bijenkorf-Beheer	—	571	Ned. Ant. 6 1/2 '67	—	84.50
Calve	720	715	Ned. Ant. 5 '60	—	82.50
Cur. Handelmij.	121	123	Ned. Ant. 4 1/2 '59	—	86.50
Elsevier	595	595	Ned. Ant. 4 1/2 '62	—	77.60
Fokker	404	400	Pakhoed Holding	82.50	83.00
V. Gelder	154	155			
Gist-Brocades	122.80	121	ANP indices		
V.D. Grinten	314.50	314.00	Intern concern	121.8	122.4
Hagemeijer	119.20	120	Industrie	118.4	117.8
Internatio	295	295	Scheepv.	80.7	80.2
Kon. Ned. Papier	161.5	165	Banken	113.2	113.1
Mueller	342	340	Handel	111.7	111.9
Naarden	745	742	Algemeen	117.3	117.3

Beursberichten

NEW YORK — Gisteren was een dag van winstnemingen, zij het niet op grote schaal, op de NewYorkse effectenbeurs. Dit nadat de koersen deze week krachtig waren gestegen. De oorzaak was een vermindering van de hoop op vrede in Vietnam. Na een aanvankelijke krachtige daling stabiliseerde de markt zich. De omzet bedroeg 14.780.000 aandelen, veel minder dan de 19.320.000 gisteren. Er werden 1608 fondsen verhandeld. Hiervan sloten er 787 lager, 569 hoger en 252 onveranderd. De obligatie-omzet bedroeg 16.734.000 dollar. Het Dow Jones- gemiddelde voor de koersen van industriefondsen sloot op 855.73.

AMSTERDAM — In een kalme markt was Unilever aan de vaste kant maar Hoogovens flauw. Overige internationals gemakkelijker. KLM hoger. Cultures aangeboden, scheepvaarten gemakkelijker, staatsfondsen verdeeld.

Luister en kijk

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias; 18.15 parada deportivo, Hector Rosario; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 ABC der cultuur (RNWO); 19.30 discovaria; 20.30 operette klanken; 21.00 klassiek muziek; 22.00 kort nieuws ANP — en NY-beurs; 22.05 Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 17.00 kinderuurtje; 17.30 mr super president; 18.00 alliance francaise; 18.30 stromen van kracht; 18.45 nieuws pap.; 19.00 publ. service; 19.15 EVD; 19.30 family affair; 20.00 Hawaii five-0; 21.00 nieuws ned.; 21.15 Angel Jobshow; 23.00 the 3 stoogess.

***

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2m); 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 AVD-progr.; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion, non stop.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m); 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 "Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplaten progr. (radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 progr. AVD; 19.00 noticial local; 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 "La plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio Ned); 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4m): 17.00 Economisa cu La Esperanza; 17.30 promer diez di awe di PJA 10 (spons.); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 happy days progr. instrumental spons.); 19.00 boleros (spons.); 19.15 progr. cultural (AVD); 19.30 turning the table (spons.); 22.00 Carclub (spons.); 23.00 La hora romantica (spons.); 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Moby Dick; 17.30 cartoons; 18.00 Beany & Cecil; 18.30 publ. service; 18.40 kath. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 19.00 Get smart; 19.30 pap. sportnieuws; 19.45 eng. nieuws; 20.00 coctail musical (live); 21.00 nieuws ned.; 21.15 high chaparral; 22.15 mod squad.

***

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening en nieuws in het kort; 17.31 int. nieuws Station Call; 17.37 ned. bulletin; 17.39 kommentaar; 17.42 ned. nieuwsjournaal door P. van Soest; 17.49 buitenlands weekoverzicht door Andries Pot; 17.57 oprogr. overzicht; 17.58 dezer dagen; 18.03 Ned. orkesten; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws; Hallo.... Hier Lydia: Lydia Emanuels presenteert Nederlandse, Surinaamse en Antilliaanse artisten, Hitparade door Jim van der Valk; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

***

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 progr. Voice of America; 10.30 musica varia; 11.00 navidad con Curom; 12.00 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.15 weekeinde allerlei; 14.00 ritmo i hubentud; 16.00 ora supersonico.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poezia antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 Dutch Machine shop; 09.00 noticia OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncio; 10.00 exitos musical; Linda self service; 10.15 show musical macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hit parade Antilian motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lagoo Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticia int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 selecion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia social; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.00 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 selecion musical; 14.15 "Topical tunes"; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y la Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 coctail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 musica popular (spons.); 07.15 noticia int. Viana's; 07.30 caravana di exitos (completely spons.); 12.00 instrumental music; 12.10 noticias na hulandes (heineken & Victoria bottling co.); 12.30 noticias local Viana's; 12.50 musica instrumental; 13.00 noticias int. & local Ford; 13.15 musica mejicana (spons.); 13.30 discolandia (completely spons.); 14.30 teenager parade; 15.30 musica varia; 16.00 atardecer mejicana (spons.); 16.15 noticias local Viana's; 16.30 felicitaciones (spons.).

***

Scheepsberichten

KNSM — Aegis 23 90 w vn po Oporto nr A'dam.; Ammon 23 300 wnw vn Finisterre nr R'dam.; Chiron 23 1000 0 vn Bermuda nr Cur.; Diogenes 24 vn Savannah nr Antwerpen; Hercules 23 280 nw vn Flores nr Santo Domingo; Ilias 26 te R'dam. verwacht; Jason 24 vn St Thomas nr St Croix; Kreon 24 vn New York nr Aruba; Marathon 23 vn Savannah nr Port Au Prince; Maron 23 Pass Flores nr St Maarten; Memnon 24 vn Par'bo. nr Georgetown; Medon 26 te Houston verwacht; Mercurius 23 460 no vn Azoren nr Antwerpen; Neptunus 24 vn Cur. nr Kingston; Oranje Nassau 24 verwacht te Paramaribo; Parthenon 23 vn Aruba nr Cur.; Prinses Margriet 23 vn Cur. nr La Guayra; Ulysses 23 te Antwerpen.

TANKERS — Crania 23 160 n vn Puerto Rico nr W'stad.; 29 te Punta Cardon verwacht; Kaaphoorn 23 800 no vn Sombrero nr Cur.; Hasiella vermoedelijk 24 vn Cur. nr Stanlow; Vlieland 23 750 wzw vn Ouessant nr Thameshaven.

BOLIVIA STAAKT DOLLARVERKOPEN

LA PAZ — De Boliviaanse regering heeft besloten alle banken voor drie dagen te sluiten. Deze maatregel is genomen om, zoals president Ovando heeft meegedeeld, "de druk te neutraliseren van de binnenlandse en buitenlandse tegenstanders van het nationalisatie van de Gulf Oil Company door midde. Officieel is meegedeeld dat dinsdag, de eerste dag dat de banken na de nationalisatie van vrijdag weer open waren, in totaal 2,8 miljoen dollars zijn verkocht.

Gezaghebber bij opening:

Hotel Paris eerste grote zaak na 30/5

WILLEMSTAD – Gisteravond verrichtte gezaghebber E.J. Morkos de officiele opening van Hotel Paris, welke plechtigheid werd bijgewoond door vele leden van de Portugese kolonie op Curacao, de consul van Portugal, de heer Emile Dankmeijer en o.m ook het staten-, tevens eilandsraadslid J.M.G. Evertsz en echtgenote. De belangstelling uit de hotelsector was overigens niet bijster groot. In een toespraak uitte de gezaghebber zijn bewondering voor de ondernemende zakenman M.A. Ribeiro die reeds lang de gedachte had gekoesterd om activiteiten te ontplooien in de hotelsector maar die geheel zelfstandig te werk heeft willen gaan zodat hij moest wachten tot een goede gelegenheid zich voor zou doen en tot de tijd rijp zou zijn.

"De gelegenheid deed zich voor", aldus de gezaghebber, "toen dit gebouw vrij werd en de tijd was rijp omdat de toeristische ontwikkeling zich snel voorwaarts bewoog." De spreker wees er op dat tot nu toe te weinig aandacht is besteed aan het toerisme uit de omringende landen en dat Hotel Paris op dit gebied een hiaat gaat vullen. Hij zei verder dat dit de eerste grote zaak is die na dertig mei wordt geopend.

Hij had respect voor het vertrouwen dat de ondernemers in de toekomst hebben getoond door zich niet te laten afschrikken door de gebeurtenissen op die bewuste mei--dag en zei de ondernemer dankbaar te zijn omdat hij een directe bijdrage levert aan de economie en het scheppen van werkgelegenheid. Voorts zag hij in de opening van het hotel een forse stap in de richting van een rehabilitatie van Otrabanda dat als stadswijk enigszins achter is gebleven bij de snelle ontwikkeling. Namens het eilandsbestuur wenste hij de familie Ribeiro geluk.

Namens de directie werd het woord gevoerd door de heer Eduardo Ribeiro, manager van het hotel. Hij dankte de gezaghebber voor zijn aanwezigheid en zijn woorden en zei dat de familie bij het nemen van het besluit om het hotel te openen geinspireerd werd door de wijze waarop het bestuurscollege het toerisme naar Curacao in het buitenland promoveert. Dit was een van de doorslaggevende omstandigheden geweest, aldus de heer Ribeiro, die verder vertelde dat men een gezellig hotel heeft willen maken met een aantrekkelijke, prettige, huiselijke sfeer.

Het hotel telt zoals de "Amigoe" onlangs reeds meldde 27 kamers en in eerste instantie bedragen de kosten 56.000 gulden. De tarieven zijn zeer redelijk; Alle kamers zijn luchtgekoeld terwijl er een internationale keuken is.

Huish. reglement van PWFC goedgekeurd

Spencer bekritiseert pamflet

WILLEMSTAD. — De eerder deze week gehouden ledenvergaedring van de vakbond P.W.F.C. heeft aan het huishoudelijk reglement zijn fiat gegeven. De weg naar de bestuursverkiezing in begin november ligt nu open. Tijdens de vergadering kwam ook de kwestie van het anonieme pamflet ter sprake, dat afgelopen maandag is verspreid en waarin werd aangedrongen tot uitbreiding van het P.W.F.C.-lidmaatschap.

Op de vergadering werd een verkiezingscommissie benoemd, welke de komende verkiezing zal voorbereiden. Over enkele dagen zullen er meer gegevens bekend worden. In november zullen de P.W.F.C. leden voor de eerste maal hun eigen bestuur kiezen. Daartoe werden onlangs de statuten gewijzigd. In het verleden werd er een getrapte verkiezing g. houden.

Voorzitter G. L. Spencer ging tijdens de vergadering nader in op het anonieme pamflet. Daarin werd gevraagd de statuten van de P.W.F.C. zodanig te veranderen, dat alle werknemers op het Shell-terrein — dus ook die bij de aannemers — lid konden worden van de P.W.F.C. De heer Spencer noemde geen politieke partij bij name, maar uitte wel zijn afkeuring over het feit, dat er pogingen in het werk worden gesteld om de vakbeweging in de politiek te betrekken. Naar de mening van de heer Spencer moet de vakbeweging echter helemaal buiten de partijpolitiek blijven. Het was duidelijk, dat de heer Spencer vermoedde, dat genoemd pamflet van politieke zijde afkomstig was.

N.V.V.-penningmeester Ter Borgh heeft de vergadering ook toegesproken. Vandaag keert hij terug naar Nederland. Het overleg rondom de bouw van het nieuwe Casa Sindical is op één enkel détail na afgerond. Het nieuwe vakbondscentrum zal echter niet klaar komen vóór de Dag van de Arbeid in 1970.



WILLEMSTAD — Miep Diekman kon gistermiddag haar schrijfstershart in tweerlei opzicht ophalen: temidden van haar boekwerken en omstuwd door haar lezersschare zette de schrijfster haar handtekening in de vele boeken van haar hand die haar kleine lezers en lezertjes haar in Boekhandel Salas kwamen aanbieden. Voor die gelegenheid had de boekhandel een speciale verkoopmiddag georganiseerd, waarbij uiteraard de boeken van Miep Diekman in het middelpunt stonden.

„Zeer open gesprek"

URA WAS BIJ VICE-PREMIER

WILLEMSTAD. — Het bestuur van de politieke partij U.R.A. heeft woensdagavond op verzoek van de Nederlandse vice-premier een onderhoud met deze minister gehad ten gouvernementspaleize. Het overleg met drs J. A. Bakker werd gekarakteriseerd als „een zeer open gesprek van beide kanten". Aan de orde kwamen onder meer sociale kwestiies, evenals het onderwijs, terwijl oak gesproken werd over staatkundige vraagstukken. Het gesprek duurde ruim vijf kwartier.

Hofmeesters wilden naar Venezuela

Vier maanden wegens drossen op Curacao

DEN HAAG — De advocaat-fiscaal bij het hoog militair gerechtshof heeft tegen twee hofmeesters van de kon. marine, de 21-jarige M.E. uit Enschede en de 19-jarige P. van R. uit Zutphen vier maanden gevangenisstraf met aftrek van voorarrest geëist wegens een serie feiten, gepleegd op Curacao, waar zij o.m. samen poogden per boot naar Venezuela te gaan. Tegen E. werd bovendien geëist, dat hij ontslagen zou worden bij de marine. De zeekrijgsraad Ned. Antillen had tegen E. acht maanden geëist en ontslag uit militaire dienst, en tegen Van R. acht maanden, waarvan vier voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en verlaging tot de stand van hofmeester derde klasse.

De advocaat-fiscaal, mr F. baron van Voorst tot Voorst, vond dat beide hofmeesters in gelijke mate gestraft moesten worden, maar dat E. bovendien niet meer bij de marine zou mogen blijven. E. heeft na zijn veroordeling op Curacao vier maanden in voorarrest gezeten en werd begin september op verzoek van zijn raadsman op vrije voeten gesteld op beslissing na raadkamer van het hoog militair gerechtshof. De advocaat-fiscaal meende, dat hij, nu E. eenmaal op vrije voeten is, geen langere gevangenisstraf dan vier maanden kon eisen. Dit betekende ook voor Van R. een eis van vier maanden. De raadsman in deze zaken, luitenant ter zee mr Th. van Gelder, meende, dat de dossiers enkele fouten bevatten en dat de bewijsmiddelen niet overal even duidelijk waren. De geschiedenis met het vissersscheepje waarmee zij in zee staken met bestemming Venezuela noemde hij een „taaltje van naiviteit, en een krankzinnige poging die bij voorbaat tot mislukken was gedoemd". Hij vroeg het hof onvoorwaardelijke bijkomende straffen niet op te leggen, omdat de twee hofmeesters graag bij de marine wilden blijven. Het hoog militair gerechtshof zal op 5 november uitspraak doen.

Brandkast opengebrand: 500 gulden weg

WILLEMSTAD — De brandkast in het kantoor van het hoofd van een school te Salinja werd opengebrand en daaruit werd een bedrag van vijfhonderd gulden en een cheque ter waarde van 25 gulden weggenomen.

De inbrekers lieten het brandapparaat en de gebruikte gasflessen achter. Eerst waren zij het magazijn binnengedrongen maar vonden niets van hun gading en in de personeelskamer evenmin. Het kantoor van het schoolhoofd werd opengemaakt door de scharnierpinnen uit de deur te lichten.

Rosales „social host" Holiday Inn

WILLEMSTAD — Met ingang van 23 november is de heer José Rosales benoemd tot „social host" van het Holiday Inn Curacao. De heer Rosales zal in zijn nieuwe functie de sociale activiteiten in het hotel coördineren. Hij is reeds enige tijd werkzaam bij dit hotel. Totnutoe werden steeds dames benoemd in deze functie.

Rechtzetting

De hoofdredacteur van de „Amigoe" betreurt het dat in de editie van 21 oktober j.l. een ingezonden stuk werd opgenomen waarin beledigende opmerkingen werden gemaakt aan het adres van mej. mr. W. Boer. De hoofdredacteur van de „Amigoe' 'wil hierbij zijn excuses aanbieden aan mej. Boer voor het feit dat dit stuk geplaatst is. Mej. mr. W. Boer is reeds twaalf jaar werkzaam in de Nederlandse Antillen en heeft in al die jaren een uitstekende reputatie verworven zowel bij haar werk als in het persoonlijk vlak. Des te meer vinden wij het jammer dat door het plaatsen van bedoeld ingezonden stuk in onze editie van 21 oktober j.l. de goede naam van mej. Boer zou kunnen worden aangetast.

De hoofdredacteur van de „Amigoe" wil er nogmaals op wijzen, dat in de toekomst stringent de hand zal worden gehouden aan de richtlijnen die in de editie van 22 oktober j.l. zijn bekendgemaakt met betrekking tot ingezonden stukken.

(Hoofdredacteur Amigoe)

WILLEMSTAD — Omstreeks kwart voor zeven werd gisteravond een vierjarige jongetje aangereden op de Gouv. van Lansbergeweg door een personenauto. Het kind stak vlak voor de auto de rijbaan over. Het kreeg een kapwond aan de knie.

Veel reacties programma Confrontashon

WILLEMSTAD — Het eerste tv-programma „Confrontashon" van het comité „Obra y Logra" gevormd door de serviceclubs Kiwanis, Lions en Rotary is een doorslaand succes geworden. De eerste aflevering van dit programma werd besteed aan de introductie van het programma bij het tv-kijkend publiek en aan het geven van een uiteenzetting over de opzet en het doel.

In het eerste programma werd het woord gevoerd door dr. Elton Prince en de heren Hubert Salas jr. en Eldred Maduro. Laatstgenoemde legde de de bedoeling van een en ander uit en vroeg de medewerking van het publiek om telefonisch onderwerpen op te geven die men behandeld wilde zien in deze serie. In een kwartier tijd ontving men zo'n 25 à 30 telefoontjes, welk aantal de verwachtingen verre overtrof.

Nog steeds stromen er reacties binnen, aldus wordt verder vernomen. Er bestaat namelijk gelegenheid dit schriftelijk te doen aan: „Serie Confrontashon", p/aTeleCuracao. De tweede aflevering op volgende week woensdag om kwart over negen 's avonds heeft als thema: „Gebruik en misbruik van verdovende middelen". Hiervoor zijn drie doktoren uitgenodigd die het thema zullen belichten: dr. H. de Windt (psychiater), dr. A. E. Saleh (internist) en dr. W. J. Oostendorp (directeur volksgezondheid).



WILLEMSTAD — Woensdag was het feest bij de ALM. Vijf employes vierden er hun 25-jarig dienstjubileum. De heer Wilton C. Parris is reeds sedert 28 augustus 1944 in dienst van de KLM als elektriciën van de motorafdeling. Toen het bedrijf in 1964 werd overgenomen door de ALM kwam hij in dienst van de ALM als eerste monteur. Hij volgde verschillende cursussen op elektrisch gebied.

Ambrosio E. Dorand trad op 30 augustus 1944 in dienst bij de KLM als schoonmaker in de technische dienst. Hij is nu nog als zodanig werkzaam bij de ALM. Ook Lorenzo M. Lucia trad in dienst als schoonmaker in 1944. In Januari 1970 gaat hij met pensioen. Toen Angel R. Lodewica in 1944 in dienst trad bij de KLM werd hij als schoonmaker aangenomen. Vier jaar later werd hij bevorderd tot hulpmonteur en weer zes jaar later tot monteur.

Als zodanig is hij nog werkzaam bij de ALM. De vijfde jubilaris is Serilio M. Wal die ook in 1944 ging werken als chauffeur voor de KLM. Enkele jaren fungeerde hij nog als dienstleider en hij is nog werkzaam als chauffeur bij de ALM. De jubilarissen werden gehuldigd door de diverse chefs van de afdelingen en kregen tot slot nog als dank voor de bewezen diensten de bekende enveloppe aangeboden.

DEN HAAG. — Op uitnodiging van de president van Zuidslavië zal prins Bernhard van 27 tot en met 31 oktober een bezoek van particuliere aard aan Zuidslavië brengen.

Vitó bij drs Bakker

WILLEMSTAD — Een delegatie van de stichting Vitó heeft gisteravond een onderhoud gehad met de Nederlandse vice-premier drs J. A. Bakker. De ontmoeting had plaats in het gouvernementspaleis. De delegatie bestond uit mej. Emmy Henriquez en de heren Stanley Brown en Angel Salsbach. Verder waren op verzoek van Vitó aanwezig pater P. Brenneker en de heer R. Casseres. Eerstgenoemde lichtte bepaalde sociale kanten toe, terwijl de heer Casseres de onderwijsproblematiek voor zijn rekening nam. Het gesprek duurde tot half elf. Het was een zogenoemd „vrij gesprek", waarbij de vice-premier vele aantekeningen maakte en aandachtig toehoorde. Gezien het karakter van het gesprek konden er geen mededelingen verstrekt worden.

WILLEMSTAD. — In Casa Sindical organiseert vanavond de vakbond C.F.W. in samenwerking met de Veiligheidsinspectie van de overheid een bijeenkomst, welke in het bijzonder bedoeld is voor werknemers bij de plaatselijke aannemers. Er zal een inleiding worden gegeven, gevolgd door een toepasselijke film over de Bedrijfsveiligheid. De bijeenkomst begint om half acht.

Agenda

ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN TEL.: 1639 — 2950.

VRIJDAG

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 8.30 2001: A space odyssey - 14 jaar; 12.00 Che Guevara - 18 jaar; Rialto: 8.00 The detective - 18 jaar;

BALASHI: Drive-in: 8.30 Pepe - alle leeftijden; 12.00 Pepe - alle leeftijden.

SAN NICOLAAS: Principaal : 8.00 - 12.00 The split - 18 jaar.

WIT GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina. NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas. SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic. SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela. SAN NICOLAAS: Zr. Ludovic. SAN PEDRO HOSPITAAL, Tel.: 2200.

BOTICA'S

ORANJESTAD: del Pueblo, tel: 1253, SAN NICOLAAS: San Lucas, tel: 5119.

DIVERSEN

LOF: 19.30 H.Theresiakerk, San Nicolas.

JEUGDVOORSTELLING: 19.15 Connie Francis teenersclub, Sta. Cruz FILM: De geheimzinnige koffer.

TENTOONSTELLING: 19.00 - 20.30 wandkleden en schilderijen - (leerl. Rietje Lutter)- CCA.

KERK BRASIL: 19.00 ivm. viering parochiefeest. SPREKER: Pater P.van Veen OND.: het belijden van onze fouten in de gemeenschap.

OPTREDEN: 20.30 Helen Afro's beatdancers - schouwburg.

SPORT

VOLLEYBALL: 20.00 La Fama vs Pto Rico - heren - sportcentrum Savaneta. 20.00 Rapid vs Pto Rico - dames - sportcentrum Savaneta.

ABBA: 19.30 Ramco vs Heineken - LSP. 19.30 Orquidia vs Ramco - stadion.

BASKETBALL: 19.30 Zeemacht vs Cougar - B.bl.- baan Caribeclub; 20.30 Tivoli vs Estrella - B.kl.- baan Caribeclub.

HOTELS:

ARUBA SHERATON HOTEL & CASINO:

Rembrandtroom:

21.00 Show - dansen met Fred Stamer en zijn orkest.

Club Diablo:

18.00 Tita y su cumbiamba en Sheraton trio (vrijd. en zat.: Oruba Sextet).

Sheraton Discotheek:

21.00 - 02.00 (alleen donderdag, vrijdag en zaterdag).

14.00 - 18.00 (Matinee zondag) discotheek alleen toegankelijk voor leden.

MANCHEBO BEACH HOTEL:

Andycoury room:

19.00 - 22.30 Open.

Cocktail lounge:

19.00 - 22.30 Open.

Vespucci-bar:

09.00 - 01.00 open.

MANCHEBO SNACKBAR:

10.00 - 17.00/22.00 - 03.00 Open.

Arawak coffee-shop:

06.00 - 03.00 Open.

ARUBA CARIBBEAN HOTEL & CASINO:

Coffee-shop:

06.00 - 12.00/24.00 - 03.00 Open.

Klompenclub:

18.30 - 02.00 Lico Medina and his sextet.

21.30 Show - dansen met George Fasola en zijn orkest.

Bali-Bar:

19.30 - 02.00 Venezuela Combo.

CACTUS INN HOTEL:

Salon de Madrid:

11.00 - 14.00/19.00 - 23.00 Internationale keuken.

Discotheek:

09.00 - 02.00 Open. (Behalve dinsdagavond).

CORAL STRAND HOTEL:

Cadushi cave cocktail lounge:

10.00 - 03.00 Open.

Restaurant talk of the town:

Open voor dineren, muziek Flamenco guitar, Carmelo Heyer.

Moonlight grill:

19.00 Open, guitar muziek door Tale Wever en The General.

DRIJVEND RESTAURANT BALI:

10.00 - 24.00 Open internationale keuken, speciaal rijsttafel.

DE OLDE MOLEN:

Het gehele bedrijf op maandag gesloten.

RESTAURANT THE FRYING DUTCHMAN:

17.00 - 23.30 Open.

Old Dutch cocktail lounge:

Mill-O-Teque:

22.00 - 02.00 (op zaterdag 23.00 - 05.00 dansen).

BASI RUTI HOTEL:

Restaurant:

07.00 - 23.00 dagelijks open voor dineren.

Woensdag, Vrijdag, en Zaterdag vanaf 21.00 uur Steelbandmuziek.

EAGLE CLUB:

teenage corner of jungle-jive:

19.00 - 24.00 open voor tieners, dansen.

DIVI DIVI BEACH HOTEL:

Restaurant:

18.30 - 22.00 diner.

Pelicanbar:

11.00 - 02.00.

Nightclub:

20.00 - 24.00 (vrijdag en zat.tot 02.00).

DIVI DIVI THEQUE: 12.00 — 17.00 zondag open, alleen voor leden.

ZATERDAG

DIVERSEN

BIJEENKOMST: 16.00 postzegelclub Aruba - Mon Plaisirschool.

Wijziging regeling kindertoelage Aruba

ORANJESTAD. — Bij eilandsbesluit houdende algemene maatregelen van 13 oktober 1969 tot wijziging van de regeling kinder-, kostwinners- en detacheringstoelagen heeft het bestuurscollege van Aruba besloten, aangezien dit nodig bleek, deze toelagen te wijzigen.

Artikel 2 van de regeling kinder-, kostwinners- en detacheringstoelagen wordt als volgt gewijzigd:

„1. De kindertoelage bedraagt per jaar 120 gulden voor één kind, 180 gulden voor twee kinderen en 240 gulden voor meer dan twee kinderen, vermeerderd met het in onderstaande kolom 1 aangegeven percentage van de bezoldiging en met inachtneming van de in de onderstaande kolommen 2 en 3 aangegeven minima en maxima:

aantal kinderen	1 percentage	2 minima	3 maxima
1	5	ƒ 156.—	ƒ 660.—
2	9½	„ 312.—	„ 1260.—
3	13½	„ 468.—	„ 1800.—
4	16½	„ 624.—	„ 2100.—
5	19	„ 780.—	„ 2400.—
6	21½	„ 936.—	„ 2700.—
7	24	„ 1092.—	„ 3000.—
8	26½	„ 1248.—	„ 3300.—
9	29	„ 1404.—	„ 3600.—
10	31½	„ 1560.—	„ 3900.—

2. Wanneer het aantal kinderen meer dan tien bedraagt, wordt het in kolom 1 vermeld percentage van 31½ verhoogd met ½2. voor elk kind boven het getal tien en worden de in de kolommen 2 en 3 vermelde bedragen van 1560 gulden en 3900 gulden verhoogd met 156 gulden onderscheidenlijk driehonderd gulden voor elk kind boven het getal tien.

Het totaal bedrag aan kindertoelage wordt naar boven afgerond tot het naaste bedrag in guldens, dat een veelvoud is van twaalf."

Dit eilandsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die der afkondiging (14 oktober 1969) en werkt terug tot en met 1 juni 1969.

Nummerplaten: groene cijfers op wit vlak

ORANJESTAD — Bij eilandsbesluit van 7 oktober 1969, heeft het bestuurscollege van Aruba, in overleg met het plaatselijk hoofd van politie de kleuren voor de nummerplaten van het belastingjaar 1971 vastgesteld.

Ditmaal zullen de nummerplaten een witte plaat met groene cijfers en letters voor alle motorrijtuigen en boten worden. De kontrole platen zijn groen met witte cijfers en letters.

Er komen nummerplaten voor Dienstwagens (D), Agentschappen (AG), Reparaties (GAR), Verkoop autos (BR), autobussen (B), voor taxis (TX), waarbij traditie getrouw TX 13 niet wordt vervaardigd, toerwagen (T), Ongeregeld vervoer (O), Verhuur autos (V) en tenslotte voor overige autos de nummers A-1 tot en met A. 11.000.

Inenting tegen polio

ORANJESTAD — Het hoofd van de gezondheidsdienst maakte bekend, dat van 27 tot en met 31 oktober er gelegenheid bestaat om kinderen voor de tweede ronde tegen polio te laten inenten. Dit kan geschieden, iedere dag op de gezondheidsdienst van twee tot drie uur, in de poliklinieken te Noord en Paradera van half drie tot half vier, in de poliklinieken van Santa Croez en Savaneta van drie tot vier uur en in de polikliniek van San Nicolas van twee tot drie uur, met uitzondering van dinsdagmiddag.

FTA werkt aan coa voor casinopersoneel

ORANJESTAD — Uit de FTA Torpedo, het orgaan van de Federacion di Trahadornan Aruba, blijkt, dat de FTA doende is voorstellen te maken voor een nieuw te sluiten CAO voor de werknemers bij het casino in het Aruba Caribbeanhotel. De huidige cao loopt 31 december van dit jaar af. Voorts werden contacten gelegd voor het casinopersoneel van het Holiday Inn Aruba.

Ontevredenheid over ACI-spaarplan

BARCADERA — Een lijst met handtekeningen van de meerderheid van het personeel bij de Aruba Chemical Industries is door de vertegenwoordigend vakbond van het personeel, de FTA, aan de directie van de ACI overhandigd. Hierin wordt door de werknemers hun ontevredenheid geuit over het spaarplan, dat de ACI voor haar werknemers heeft ingesteld. Als reden wordt door de FTA opgegeven, dat het personeel destijds verkeerd over dit plan werd voorgelicht door de ACI. Tot op heden, aldus de FTA, heeft de ACI nog niet laten weten of zij bereid is het gespaarde geld van haar werknemers terug te betalen.

Afro Beat Dancers niet naar Aruba

ORANJESTAD — Gezien de minder geslaagde uitvoeringen op Curaçao komt de Nederlandse dansgroep onder leiding van Helen Le Clerq, „Helens Afro Beat dancers", niet meer naar Aruba. In verband hiermede vindt de aangekondigde voorstelling, die vanavond onder auspiciën van de Sticusa in samenwerking met het CCA en de Arubaanse Kunstkring in de schouwburg zou worden gehouden, geen doorgang.

KRALENDIJK — Op Bonaire wordt vandaag de synode van de Protestantse kerk Nederlandse Antillen (PKNA) besloten. Sedert dinsdag is de vergadering bijeen geweest om verschillende vraagstukken te bekijken en uitgebrachte rapporten te bespreken. Voor deze synode bestond ook belangstelling buiten de Nederlandse Antillen. Bij de foto: de deelnemers aan de synode voor Hotel Bonaire.



PPA-lustrumviering

ORANJESTAD — Bij het standbeeld van wijlen minister Juancho Irausquin op het naar hem genoemde plein wapperden gisteren de vlaggen ter gelegenheid van het 20 jarig bestaan van de Partido Patriotico Arubano. Hij richtte met 54 anderen deze partij op.

Gistermiddag werd een pamflet uitgedeeld, waarin de bevolking van Aruba dank werd gebracht voor de steun, die steeds aan de PPA werd gegeven, waardoor deze partij de grootste van Aruba is. Zoals bekend kon door de vervroegde verkiezingen en de kabinetsformatie niet alle aandacht worden besteed aan dit vierde lustrum. Het PPA-bestuur heeft plannen tegen eind van dit jaar een gedenkschrift over de twintig jaren PPA beleid en bestuur uit te geven.

PAN-AMERIKAANS SCHAAKTOERNOOI

ORANJESTAD — De eerste uitslagen van het zevende Pan Amerikaanse schaaktoernooi, dat in Costa Rica wordt gehouden en waaraan een Antilliaanse selectie deelneemt, zijn: Costa Rica — Panama 3—1, Venezuela — El Salvador 3½ — ½, Nicaragua — Nederlandse Antillen 2½ — 1½.

Costa Rica — Nederlandse Antillen 1—1, Nicaragua — Venezuela ½ — 2½ en Virgin Islands — Salvador 2—1.

SPORT

ALTB: 16.00 aanvang clubkamp.

VOETBAL: 16.00 J.S. Nicolaas vs Brasil jrs. - terrein Brasil jrs. 16.00 C.J. Sero Blanco vs RCS - terrein RCS. 16.00 Juv. Millionario vs Sta. Fe - terrein Santa Fe. 16.00 Arsenal vs R. Mativìdivi - terrein Arsenal.



ORANJESTAD In een van de kleine zalen van het Cultureel Centrum te Oranjestad vond gisteravond de opening plaats van de tentoonstelling wandkleden en schilderijen van de leerlingen van Rietje Lutter. Er waren fraaie werkstukken (zie foto) te zien. De tentoonstelling is iedere avond geopend en gratis toegankelijk.

PRES. ONGANIA:

„Reputatie Argentinie in opspraak"

Drie spelers van Estudiantes gaan de gevangenis in

BUENOS AIRES. — De dag na de strijd om de wereldbeker, woensdagavond in Buenos Aires door AC Milan op Estudiantes veroverd, heeft in het teken gestaan van arrestaties. Tegen drie spelers van Estudiantes, Alberto Poletti, José Aguirre Suarez en Lujan Manera, werd een arrestatiebevel uitgevaardigd. Momenteel bevinden zij zich in de gevangenis, zij kunnen een straf van minimaal dertig dagen krijgen.

Alberto Poletti wordt overtreding van de regels tijdens een sportwedstrijd ten laste gelegd; Aguirre Suarez wordt van herhaald agressie beschuldigd. Toen zij zich donderdagmiddag bij de politie meldden, werden zij onmiddellijk opgesloten in de gevangenis „Villa Devoto", waar zij Lujan Manera troffen, die de avond tevoren voor dezelfde overtreding als Poletti was gearresteerd.

Ook AC Milan werd met een arrestatie geconfronteerd. Kort na de wedstrijd rekende de Argentijnse politie Nestor Combin, die van Argentijnse afkomst is, in, omdat hij zijn militaire verplichtingen niet is nagekomen. Twaalf uur werd Combin in een kazerne vastgehouden voordat de Argentijnse president, generaal Juan Carlos Ongania, ingreep en Combin op vrije voeten stelde.

GEBROKEN NEUS

Combin, die zijn neus heeft gebroken in de strijd tegen Estudiantes, voegde zich pas op het vliegveld bij zijn ploeggenoten, die onder begeleiding van de politie de luchthaven hadden bereikt. Met een half uur vertraging vertrokken de Italianen tenslotte uit Buenos Aires.

Vóór het vertrek deelde de arts van AC Milan, Giovanni Monti, mee dat geen van de spelers blessures heeft opgelopen die voortzetting van hun carrière in de weg kunnen staan. Toch is de toestand van enige spelers verre van gunstig te noemen: Prati heeft een hersenschudding opgelopen, terwijl Combin zijn neus brak.

De voorzitter van AC Milan, Franco Carraco, vertelde op het vliegveld: „Zeven spelers van AC Milan zijn tijdens de wedstrijd min of meer gewond geraakt. De ernstigste gevallen zijn Nestor Combin (gebroken neus, blauw oog, deel van het gezicht gewond en enkele tanden verloren); Prati (hersenschudding) en Rosatto, die zich slechts langzaam kan verplaatsen en met het been trekt. Verder heeft Sormani een harde klap op de neus gehad, terwijl Maltrasi herstelt van een knock-out."

PRESIDENT

Ook de Argentijnse president Juan Carlos Ongania heeft donderdag zijn afkeuring uitgesproken over het gedrag van de spelers van Estudiantes in de wedstrijd tegen AC Milan. In een communiqué dat donderdagavond in Buenos Aires werd uitgegeven, spreekt Ongania over „het beschamende gedrag van de spelers van Estudiantes". Verder drukt de Argentijnse president zijn verbazing en bezorgdheid uit over het betreurenswaardige schouwspel waarin de meest elementaire normen van de ethiek in de sport werden verkracht.

„De reputatie van Argentinië in de wereld is in opspraak gebracht door het beschamende gedrag van enkele onverantwoordelijke personen", zei Ongania verder, die de Argentijnse voetbalbond en de Argentijnse veiligheidsdienst opdracht heeft gegeven de strengste maatregelen te nemen om de goede naam van de nationale sport te beschermen.

Eerste partij verloren van Belg

Wim Ruska is titel zwaargewicht kwijt

MEXICO STAD — Het toernooi om de wereldkampioenschappen judo is gisteravond in Mexicostad met een grote verrassing begonnen. In een van de eerste partijen van de zwaargewichten verloor wereldkampioen Wim Ruska (Nederland) na één minuut op ippon van de Belg De Wandeleer. In het halfzwaargewicht behaalde Ernst Eugster eveneens op ippon een overwinning op de Belg Bontinck.

Wim Ruska, die in zijn eerste partij door de Belg Rick de Wandeleer werd verslagen, is definitief uitgeschakeld in de strijd om de titel in het zwaargewicht. Ruska had via de herkansingen terug kunnen komen als de Belg winnaar van groep B zou zijn geworden. In de halve finales echter verloor De Wandeleer na 21 seconden van de Japanner Suma.

De tweede Nederlandse vertegenwoordiger in het zwaargewicht, Dirk Eveneels, stond nog korter dan Wim Ruska op de mat. Na 58 seconden verloor hij zijn eerste partij tegen de Rus Onashvili. In de herkansing leed Eveneels weer een nederlaag: hij verloor na 5 minuten 19 seconden van de Japanner Matsunaga.

De wereldtitel in het zwaargewicht werd veroverd door de Japanner Shuji Suma. De titel in het halfzwaargewicht ging naar de Japanner Fumio Sasahara.

Ernst Eugster, na het gedwongen terugtrekken van Peter Snijders de enige Nederlandse vertegenwoordiger in het halfzwaargewicht, won in de eerste ronde van de Belg Bontinck door ippon. Ook in de tweede ronde behaalde Eugster een overwinning. Hij versloeg de Oostduitser Howiller op beslissing. In de halve finale van de groep A moest Eugster echter zijn meerdere erkennen in de Rus Pokatajev. Hij verloor op beslissing.

In de herkansing van zijn groep stond Eugster 21 seconden op de mat. Toen had de Japanner Kawabata de Nederlander met een geslaagde worp uitgeschakeld.

Te koop aangeboden
CURACAO

INBOEDEL. F. D. Rooseveltweg 301.

TO SELL
SAILFISH Nafl. 250.— Pneumatic Canoe Nafl. 100.— Phone 12155 home 13330 office.

EEN N.S.U. 1965 in zeer goede staat. Inlichtingen: Mej. I. Remmer Dominguitoweg 35 A

PER eind november, Renault 4L. in uitstekende conditie. Bel. 36565.

OPEL KADETT. 1966, eethoek, 1 persoonsbed, glasservies — gasstel, lampen enz. Fatimaweg 31. Tel. 43281

OPEL Kadett Station-wagen 1965 in uitstekende staat fl. 1700.— Cash. Telefoon 44143.

AUSTIN Cambridge 1960 voor slechts fl. 350.— cash, Voor inl. Amigoe di Curaçao.

Transmission, stuur achter-ruiten, wiper compl. Benzinetank, snelheidsmeter enz. voor Volkswagen 1961. Inl. Tel. 53353 — 53015.

ARUBA

GENERAL Electric ijskast f. 150.— in prima conditie. Tel: 5782 na 6 uur.

WASMACHINE Westinghouse fl 260.—, groot schrijfbureau fl. 190.—, Philips recordplayer automatic fl. 95. Dominicanessenstraat 28.;

1967. FORD Galaxie 500. 2 door fast back. Bung. 53 Seroe Colorado, Phone 9 2941.

EETKAMERSET, drie deurs hang en legkast. Nassaustraat. 63. Tel. 1691.

ZENITH Stereophonic recordplayer, 5 speakers groot koffermodel, slechts enkele maanden geruikt winkelprijs fl. 525, voor fl. 275 + 20 records fl. 1.30. Tel. 2407.

STOOF, bedden babybedden, kinderstoel, tapijt, rails, strijkijzer. Wegens vertrek zeer lage prijzen. Antiguaweg 7.

SIMCA Ariane, nieuwe heavy duty batterij. fl. 750.— cash L. G. Smith Blvd. 472, Tel. 1918

MODERN vrijstand woonhuis 3 slaapkamers, Palisiaweg 53. op heuvel gelegen. Fraai uitzich over San Nicolas en Caraïbische zee. Inlichtingen: L.G. Smith Blvd. 472 Tel 1918

BANKSTEL fl. 275.— Congoweg 7 Tel. 6132.

35 H.P. OUTBOARD motor 1967. Shakespearestr. 28. Tel. 1818.

2 GERMAN shepherds (herdershond) pups, Reuen. Uitstekende bloedlijn en 1 teef 1½ jr met stamboom. Nassaustr. 134. Tel. 1996.

8-DELIGE nieuw Eschenbach eet + koffieservies, diverse kristallen glazen, golfsticks met tas, bureau, diepvries, schilderijen, projectietafel, Mosaïktafel, kopere kandelaars, houten kooi, boekenrek. Nassaustr. 134. Tel. 1996.

GEHELE inboedel rottan, dishwasher, electric griller. Tel. 7155 tussen 10 en 12 uur v.m.

Te huur aangeboden
ARUBA

HUIS met 3 slaapkamers — Kamerlingonnesstraat 20. Tel 5444 na 5 uur.

COMPLETE furnished 3 bedroom house. Marnixstraat 12 San Nicolas per November 1st. Time: unlimited. Call: 2218 or 2278

Te huur gevraagd
CURACAO

HUIS omgeving Sta Rosa, v. Engelen, Damacor tot f. 150.00. Tel [illegible]137.

ARUBA

GEMEUBILEERD huis met 3 slaapkamers, één liefst met Alrco

voor Hollandse uitvoerder rioolwaterzuiveringsproject Omgeving Oranjestad. Tijdsduur plm. 14 maanden. Aanbiedingen: Telefoon 2444 of 2861 Cempro.

ONGEMEUBILEERDE Woning Aanbiedingen op tel. 3055

Te koop gevraagd
CURACAO

STUDIEPIANO. St. Michielweg 14 A. tel. 9.4452

Personeel gevraagd
CURACAO

VERKOOPSTER zoekt prettige werkkring in modezaak, schoenhandel of Supermarket telefoon 44262.

ARUBA

FLINK dienstmeisje voor 3 ochtenden in de week, Tanki Leendert 94 A.

Diversen
CURACAO

GEZOCHT met spoed. Woning voor onderwijzers echtpaar. Tel. [illegible] van 7.30 tot 12.30 uur. Hr Baas Becking.

Zr Romualda overleden

WILLEMSTAD. — In Huize Alverna is gisteren overleden zuster Maria Romualda (me. Wilhelmina Verhagen). Zij bereikte de leeftijd van 89 jaar.

Zuster Romualda herdacht twee jaar geleden haar zestigjarige kloosterfeest. Op 8 april 1880 werd zij te Mierlo in Noord-Brabant geboren. Zij kwam op Curaçao aan in 1914. Tot 1963 verbleef zij in Huize Welgelegen, waar zij tla van jaren in de huishoudelijke dienst is werkzaam geweest. In 1963 kwam zij naar Huize Alverna. Vanmiddag wordt haar stoffelijk overschot ter aarde besteld op het kerkhof van zusters van Roozendaal te Habaai.

WILLEMSTAD — In een perceel te Brakkeput Ariba werd een enveloppe met duizend gulden en een aantal cheques gestolen. Het geld werd weggenomen in de nacht van woensdag op donderdag uit een handtas in de zitkamer. De deur van de kamer stond open.

WILLEMSTAD — Uit een opslagplaats aan de Sportlaan werd donderdag bij een inbraak tweehonderd gulden aan levensmiddelen gestolen. De inbrekers kwamen het gebouw binnen via het dak en het plafond.

Studieopdracht voor H.C.A, Heidenrijk

ORANJESTAD — De leraar wiskunde van het Colegio Arubano, de heer H. C. A. Heidenrijk, is in opdracht van de landsregering en het eilandsbestuur naar Nederland vertrokken, waar hij een internationale studieconferentie over het rekenen in het basis onderwijs bijwoont. In aansluiting hierop zal hij een cursus volgen in moderne wiskunde.

Erasmus-tentoonstelling

ORANJESTAD — De bibliothecaris zet zijn tentoonstelling, verband houdende met de tijdsomstandigheden, voort. Gisteren werd een tentoonstelling ingericht met werken van de Nederlandse schrijver Desiderius Erasmus, die op 28 oktober 1469 werd geboren. Deze tentoonstelling duurt tot 5 november.

Maandag uitreiking Emancipatie-prijs

WILLEMSTAD. — Maandagmiddag m drie uur zal aan de heer Antoine J. Maduro in de vergaderzaal van het centraal bestuurskantoor te Scharloo de Emancipatie-prijs 1969 worden uitgereikt. De heer Maduro verwierf deze prijs voor „zijn nimmer aflatende ijver voor het behoud van de zuiverheid van het Papiaments".

Suriname vandaag naar stembus

PARAMARIBO — Vandaag gaat Suriname naar de stembus om de 39 leden van de Staten (parlement) te kiezen. Volgens het kiesreglement zijn kiezers zij die, tenzij van het kiesrecht uitgesloten, ingezetenen van Suriname zijn, tevens Nederlanders, en de leeftijd van 23 jaar hebben bereikt.

Voor de stemming is het land verdeeld in tien kieskringen.

Deze zijn: kieskring 1, Paramaribo, met ca 48 300 geregistreerde kiezers; kieskring 2, district Suriname, met ca 48.200; kieskring 3, district Para, met ca 7 300; kieskring 4, district Commewijne, met ca 7000; kieskring 5, district Saramacca, met ca 6 900; kieskring 6, district Nickerie, met ca 11 100; kieskring 7, district Coronie, met ca 1 400; kieskring 8, district Beneden-Marowijne, met ca 8 700; kieskring 9, district Boven-Marowijne, met ca 4 500; kieskring 10, district Brokopondo, met ca 8 900.

De in totaal 39 leden van de Staten worden als volgt in de verschillende kieskringen gekozen:

In Paramaribo (1) tien leden, in het district Suriname (2) zes leden. In deze beide kieskringen worden de uitslagen bepaald op grondslag van evenredige vertegenwoordiging. In de overige kieskringen worden de leden gekozen bij gewone meerderheid van stemmen. De verdeling van de zetels over deze kieskringen is als volgt:

Para (3) een lid; Commewijne (4) twee leden; Saramaca (5) twee leden; Nickerie (6) twee leden; Coronie (7) een lid; Beneden-Marowijne (8) een lid; Boven-Marceijne (9) een lid; Brokopondo (10) een lid.

Naast deze afvaardiging uit kieskringen, de districtsvertegenwoordiging, worden nog twaalf leden gekozen door middel van landelijke evenredige vertegenwoordiging, waarbij de kiezer een stem uitbrengt op een van de op het stembiljet voorkomende politieke groeperingen. (partijen).

Voor de toekenning van een zetel of restzetel komen alleen de lijsten in aanmerking die de kiesdeler hebben gehaald.

In de overige kieskringen wordt de kandidaat gekozen verklaard die het hoogste aantal stemmen heeft behaald. Zijn er twee zetels in de kieskring te vervullen dan worden de kandidaten met de hoogste aantallen stemmen gekozen verklaard.

De vaststelling van de uitslag van de verkiezing wat betreft de partij-afvaardiging door middel van landelijke evenredige vertegenwoordiging geschiedt als volgt:

Eerst wordt vastgesteld het aantal partijlijst is uitgebracht. Het totaal aantal op deze partijlijsten uitgebrachte stemmen, gedeeld door het aantal te vervullen plaatsen, 1 c. twaalf, levert de kiesdeler op.

De toewijziging van de zetels geschiedt op overeenkomstige wijze als in de kieskringen 1 en 2.

Ook hier geldt dat alleen de partijen die de kiesdeler hebben gehaald voor zetels en restzetels in aanmerking komen.

Het dagblad Suriname schreef donderdagavond onder de kop "Mo- gen moeten wij afrekenen m corruptie, woordbreuk en immor teit" het volgende:

Morgen moet de genadeslag w den toegebracht aan corru woordbreuk en immoraliteit. M moet zes jaren wanbeleid word afgewezen. Alleen dan kunnen ons gezicht weer tonen in buitenland. Wij moeten de we tonen dat het slechts een kl minderheid was, die zich aan wa den schuldig maakte en dat h overgrote deel van het Surinaa volk uit eerlijke mensen best

...erslag penningmeester over afgelopen jaar

...uracaose Softballbond ...inancieel achteruit

...ILLEMSTAD — De heer W. J. Gravenhorst van S.B.C. Caballero ... gisteravond automatisch, zonder stemming, aangezien er geen ...kandidaten waren voor deze functie, de nieuwe voorzitter van ...uracaose Softball Bond. Dit gebeurde tijdens de algemene le...ergadering welke in het R.K. Zeemanshuis werd gehouden. De ...komst had een zeer ordelijk en gedisciplineerd verloop. De ver...ring werd bekwaam en met takt geleid door de scheidende voor..., de heer Clovis Lodewijks, die zich evenals de heer Victor Co... secretaris van het oude bestuur, niet herkiesbaar heeft gesteld ...erband met hun verkiezing tot respectievelijk voorzitter en se...aris van deMiddenamerikaanse- en Caribische Softball Federatie ...evens in verband met de tijdrovende voorbereidingen die moeten ...en getroffen voor de organisatie van de kampioenschappen van ... van deze federatie op de Antillen.

...W. Gravenhorst ...ieuwe voorzitter

...scheidende bestuursleden, on... wie ook de heer Sonny Sparring ...gisteravond niet herkozen werd ...n het nieuwe bestuur terug te ...n, werden vele woorden van lof ...zwaaid voor het gedane werk ...bijzonder aan het adres van ...eer Lodewijks die zich in het ...pen jaar moeite noch kosten ...gespaard om de softballsport ...uracao vooruit te helpen.

...de verkiezing van de overige ...van het nieuwe bestuur wer... de volgende kandidaten gekozen: ... Hersilia van S.B.C. Dupont die ... de functie van penningmeester ...ulde in het oude bestuur, C. A. ...et van S.B.C. Rising Trotters, ...M. Pieters-Kwiers van S.B.C. ...s Estrellas en R. A. Adamus ...S.B.C. Flintstone Malta Amstel. ...kwam tot een verkiezing van ...ieuwe kas- en een nieuwe be...commissie toe aangezien er te ...g kandidaten waren. De voor...stelde voor om de leden voor ...commissies bij een andere ge...legenheid te kiezen waarbij de clubs in de gelegenheid gesteld zouden worden om alsnog namen van kandidaten op te sturen.

COLLEGIALITEIT

Vóór de aanvang der vergadering stelde de voorzitter de vertegenwoordigers van de clubs in de gelegenheid met elkaar kennis te maken. Dit schiep een sfeer van collegialiteit in de zaal hetgeen het verloop van de vergadering ongetwijfeld ten goede kwam. De voorzitter vroeg hiernа één minuut stilte ter nagedachtenis van drs H. J. Sprock die in leven de sport in het algemeen en de softballsport in het bijzonder een goed hart had toegedragen.

In financieel opzicht heeft de Curacaose Softball Bond in het afgelopen jaar, aldus het jaarverslag van penningmeester E. A. Hersilia, een gevoelige klap moeten incasseren. „Bedroeg het voordelig resultaat vorig jaar ƒ 2112,92, gedurende het verslagjaar is dit gedaald tot ƒ 103,99. De bruto-opbrengst van de wedstrijden is met ruim 50% gestegen van ƒ 4.397,35 tot ƒ 6.548,10 maar de kosten verbonden aan de organisatie van deze wedstrijden werden praktisch tweemaal zo hoog van ƒ 4.283,16 tot ƒ 8.337,60".

GEEN ENTREE

Volgens de penningmeester kan een en ander mede worden toegeschreven aan de in de buitenwijken gehouden wedstrijden waarvoor geen entree kan worden geheven. Dit werd verergerd doordat tegen het einde van de competitie diverse clubs verstek lieten gaan bij wedstrijden hetgeen een ongunstige invloed had op de opkomst van het publiek.

De penningmeester spreekt vervolgens in zijn verslag woorden van dank uit aan de firma's en instanties die in het afgelopen jaar hebben bijgedragen hetzij met materiaal of met geld. Met name worden genoemd Shell Curacao n.v., OGEM, Texas Instruments, Maduro & Curiels Bank, Curacao Trading Company. In zijn verslag vermeldt hij voorts een vordering van ƒ 1.084,97 welke de Curacaose Softball Bond bij de Nederlands Antilliaanse Softball Federatie heeft. Dit bedrag werd aan de NASOFE voorgeschoten ter dekking van onvermijdelijke kosten als gevolg van de oprichting van deze federatie.

...AMBUMBU

...wee oude liedjes die nagenoeg ...n het GENE zijn gesteld. Het ...is een werklied met inhoud: ...tiger ontmoet een leeuw; tjaka is ... bovi is leeuw. Gezongen door ...Wie, een man van 84 jaar

...ka main bovi - djama main bovi
...jetan
...contra bovi
...hou-hou!

...het tweede is een teef aan het ...d, die zijn baas meedeelt, dat zij ... rondzwerft, maar naar huis ... om te werpen. Gezongen door ...a Chang di Ulambe, 72 jaar:

...zima loco ta desue
...buja gang olo
...kambra no fia mundu
...loco ta desue
...sue loco ta desue. De derde regel ...ent: vertouw de wereld niet.

P.B.

...AMMEN

...ILLEMSTAD. — De uitslagen en ...den van de Curaçaose damkam...schappen zijn als volgt:

...-klasse (negende ronde): C. ... — C. Pang-Atjok 0—2; F. ...ris — R. van Heijdoorn 0—2; ...Leocaria — H. Henriquez (dé...) 0—2; E. Martis — J. Marga...a 0—2 en O. Meriën — O. Kort ...fault) 2—0.

...-en C-klasse (negende ronde): ... Fowler — J. Marshall 2—0; ...Dalnoot — M. Viceisza 0—2; ...Nicia — O. de Meij (défault) ...; S. Panneflek — Th. Henriquez ...; H. Martijn — M. Richardson ...; M. Adams — E. Rooi (défault) ...; P. van Blarcum — J. van Blar... (défault) 0—2 en L. Telting — ...Panneflek 2—0.

...-klasse (tiende ronde): J. Mar...itha — O. Meriën 2—0; H. Hen...iez — E. Martis 0—2; R. van ...ijdoorn — S. Leocaria (défault) ...; en C. Adams — C. Daal 1—1.

...en C-klasse (tiende ronde): ...van Blarcum — L. Telting 1—1; ...Rooi — P. van Blarcum (beiden ...fault) 0—0; M. Richardson — ...Adams 2—0; Th. Henriquez — ...Martijn 0—2; O. de Meij — S. ...neflek (défault) 0—2; M. Vi...eiza — R. Nicia (défault) 2—0; ...Marshall — L. Dalnoot (défault) ... en P. MacLeod — G. Fowler ...

...tand A-klasse: 1) J. Margaritha ...en punten; 2) S. Leocaria elf ...ten; 3) R. van Heijdoorn (negen ...tien punten; 4) C. Daal tien ...ten; 5) E. Martis acht punten; ... O. Kort zeven punten; 7) H. Henriquez ... C. Adams en H. Henriquez ...n zeven punten; 8) C. Pang... (vijf partijen) zes punten; ... O. Kort zes punten; 10) O. Meriën ... punten en 11) F. Martis vier ...

...tand B- en C-klasse: 1) M. ...eisza zeventien punten; 2) H. ...rtijn zestien punten; 3) S. Pan...flek veertien punten; 4) P. Mac...d dertien punten; 5) L. Telting ...n partijen) twaalf punten; ... partijen) twaalf punten; 7) E. ... R. Nicia twaalf punten; 7) E. ...neflek (negen partijen) elf pun...; 8) G. Fowler elf punten; 9) en ... Th. Henriquez en M. Richardson ...n tien punten; 10) J. van Blar...n negen punten; 12) M. Adams ...en punten; 13) J. Marshall zes ...n punten; 14) L. Dalnoot vier punten; ... O. de Meij (negen partijen) vijf ...n en 17) E. Rooi nul punten.

MEXICO

vervlogen droom

ROTTERDAM. — Georg Kessler liep doelloos over het veld. Moetzaam vond hij, nadat arbiter Gunnar Michaelson voor de laatste maal had gefloten, de weg naar de Bulgaarse reservebank. Vergeefs richtte de bondscoach in die moeilijke minuten zijn schreden naar de plaats waar zijn collega en tegenspeler dr Stefan Boskov zijn emoties had moeten ondergaan. De breed lachende Bulgaar had zijn komst niet afgewacht. Sterker nog, hij dacht zelfs niet meer aan de Nederlandse coach. Boskov bevond zich midden op het veld tussen zijn spelers. Voor de Bulgaar telde het gelijke spel in het Feijenoord-stadion immers voor een zege.

Nog slechts ten hoogste twee winstpunten scheidden hem van het eindtoernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Mexico. Daarvoor hebben de Bulgaren de beschikking over twee wedstrijden. Als zij op 9 november in Warschau tegen Polen gelijk spelen, staat de reis naar Mexico al vast. Zelfs bij verlies zijn er nauwelijks problemen. Een overwinning op 7 december in het groothertogdom tegen Luxemburg is dan nog voldoende voor een plaats bij de laatste zestien.

GOEDE KANSEN

Men kan moeilijk volhouden, dat Oranje ditmaal „schlemielig" de winst heeft verspeeld. Nederland heeft in zijn laatste wedstrijd van groep acht van de voorronden beslist goede kansen gehad. Helaas, slechts één werd er benut. Een matige start in de tweede helft kostte Oranje terecht de zege en de mogelijkheid op een beslissingscompetitie met Polen en Bulgarije. Eén moment van te geringe concentratie stelde Christo Bonev een twaalftal minuten na de hervatting in staat de gelijkmaker te scoren: 1—1. Voor de rust had Nederland de wedstrijd kunnen en ook moeten beslissen. Tot tweemaal toe kwam Willy van der Kuylen oog in oog te staan met doelman Simeon Simeonov. De gevreesde Eindhovense schutter faalde beide malen. Hij herstelde zich ten dele door in de 36e minuut een draaiende voorzet af te geven, waaruit de voortreffelijk opgekomen Wietze Veenstra Nederland de leiding gaf. Die twee missers van de donkere P.S.V.-er tellen echter aanmerkelijk zwaarder dan die ene ontredderende voorzet.

COEN MOULIJN

Nederland — Bulgarije was ontegenzeggelijk de wedstrijd van Coen Moulijn. De 32-jarige Rotterdamse favoriet toonde andermaal dat de nadagen in zijn voetballoopbaan nog niet zijn begonnen. Onvermoeibaar was de frele aanvaller, die dit keer zelfs het lijf-aan-lijfwerk, dat hem van nature allerminst ligt, niet schuwde. Coen was overal. Tot grote schrik van zijn directe tegenstander Alexander Sjalamanov, die met lichaamskracht trachtte de ongrijpbare Rotterdammer te stoppen. Gedragen door een enthousiast publiek, dat de acteurs bij het opkomen begroette met een gescandeerd en lang herhaald Me-xi-co, speelde Oranje een sterke eerste helft. Gebrek aan conditie en duidelijke angst voor de tegenstanders zijn voorname oorzaken geweest, dat Mexico onbereikbaar is geworden.

Redelijke resultaten Antilliaanse schakers

WILLEMSTAD — Na drie ronden in het Serie del Caribe-schaaktoernooi in Costa Rica is de stand:

Venezuela	3	3
Nicaragua	3	2
Costa Rica	3	1½
Virgin Islands	2	1
Ned. Antillen	3	1
Panama	2	½
El Salvador	2	0

De resultaten tot nu toe door het Antilliaans team behaald: Ned. Antillen — Nicaragua 1½-2½ (Moron wint en Soeterboek remise); Ned. Antillen — Costa Rica 2-2 (Pang Atjok wint en Fernan wint); Ned. Antillen — Panama 2-2 (Fernan wint en Soeterboek wint).

De resultaten van het team zijn tot nu toe redelijk. Zoals bekend is de samenstelling Plaate (niet spelend teamleider), Fernan en Pang Atjok (Capablanca), Moron (S.V. Curacao), Soeterboek (Dr. Max Euwe) en De Boer (S.V. Aruba).



WILLEMSTAD – In Buurtcentrum Groot-Kwartier had maandagavond om acht uur de diploma-uitreiking plaats aan acht dames die met goed gevolg de cursus "Fijne keuken" hadden doorlopen. De cursus werd geleid door mej. Felipa gedurende zes maanden. De vorige week maandag werden de examens afgenomen waarbij gelet werd op handigheid, tijd, smaak en voorbereiding. Alle kandidaten slaagden glansrijk en de vice-voorzitter C.Anterstijn borduurde zijn toespraak op het nederlands gezegde "De liefde van de man gaat door de maag".

Na de diploma uitreiking werden de bestuursleden en genodigden verrast op een hapje, bereid door de geslaagde dames. Foto: een der dames ondertekent haar getuigschrift.

BLANKEN GEEFT SCHAAKTITEL

WILLEMSTAD — Meer dan een week lag het clubkampioenschap schaken in handen van negende bord speler Blanken. De beslissingswedstrijd tussen de eerste tientallen van de schaakverenigingen Capablanca en Curacao werd acht dagen eerder op Rust & Burgh afgebroken met 5-3 voordeel voor Curacao.

De afgebroken partij tussen Jong (S.V.C.) en Van Velzen zou zo goed als zeker een winstpunt voor Capablanca opleveren. De partij tussen Blanken (S.V.C.) en Pinto moest dus de doorslag geven. Het leek dat Pinto betere kansen had maar nauwkeurige analyse van de partij, waarmee veel topschakers zich deze week druk bezig hielden, gaf aan dat er voor Blanken nog wel remise in zou zitten. En dit halve puntje zou net genoeg zijn om zijn club Curacao het kampioenschap 1969 te bezorgen.

Blanken maakte geen fout en zo'n 15 zetten na de hervatting bereikte hij de stelling waarin „eeuwig schaak" mogelijk werd. Jong verloor zoals te voorzien was van Van Velzen. De eindstand werd 5½-4½.

De eindstand:

Curacao I	3	2	1	- 2½	24-16
Capablanca I	3	1	1	1 1½	23-17
Dr. Max Euwe I	2	-	-	2 -	3-17

OVERSTROMINGEN IN INDIA

MADRAS. — Na drie dagen van stortregens zijn in de Indiase stad Madras tenminste acht mensen om het leven gekomen en vijftienduizend dakloos geworden. Nog drie mensen zijn omgekomen in het nabijgelegen Chingleput bij overstromingen, die volgden op een wervelstorm in de Golf van Bengalen.

Wandeltocht Lions voor jeugd succes

DEELNAME DOOR 250 JONGELUI

(van onze correspondent)

KRALENDIJK. — De jeugdactie welke de Lionsclub Bonaire in de komende tijd zal gaan voeren, begon zondag met een geslaagde wandeltocht voor jongens en meisjes van twaalf tot zestien jaar. Het ligt in de bedoeling om de aktiviteiten voort te zetten met onder meer een grote etalagewedstrijd en tochten met de Niagara om Bonaire heen. Voor dit doel zullen ook de netto-opbrengsten van de zeilwedstrijden in het komende weekeinde worden gereserveerd.

De opkomst van 250 jongens en meisjes voor de wandeltocht, die een groot deel van de dag in beslag nam, bewees dat de Lions in de roos hadden geschoten. Reeds om half zeven in de morgen was er aktiviteit rondom het jeugdhuis in Kralendijk. De start om zeven uur was precies op tijd. Deelnemers uit Rincon werden per bus naar Kralendijk gebracht. Elke vijf minuten startte men in groepen van tien jongens en meisjes. De laatste groep die het twaalf km lange parcours ging lopen, vertrok om negen uur.

Er waren acht controleposten onderweg, waarbij diverse opdrachten moesten worden uitgevoerd. Op deze posten werden ook verfrissingen uitgereikt, alsmede belegde broodjes. Op een van de posten moesten de jongelui een rijmpje maken dat men na vijf minuten moest inleveren. De dichtkunst van de jeugd was af en toe wat al te vrij. Men liet scheepjes verwelken en Bloemen vergaan in het gedicht: Scheepjes verwelken, bloemen vergaan, maar de Lions Club Bonaire zal altijd bestaan. Ook de volgende produktie van een groep jongens mocht er zijn: „De Lions staan bij ons bovenaan, zelfs als de blaren op onze voeten staan.

Bij aankomst te Lac werden wederom versnaperingen uitgereikt en werd het festijn besloten met een schatgraverij. De pick-nick die hierop volgde samen met de personen die de controleposten hadden bevolkt, was bijzonder gezellig. Diverse zaken hadden prijzen beschikbaar gesteld die omstreeks twee uur werden uitgereikt. De autobussen die de jeugd naar Kralendijk terugbrachten hadden ondanks de vermoeiende tocht, toch nog een zingende massa aan boord. De Lions kunnen terugzien op een geslaagd experiment.

In 1966 in finale door Engeland verslagen

West-Duitsland in eindronde

HAMBURG. — West-Duitsland, in de finale van het toernooi om het wereldkampioenschap van 1966 te Londen verslagen door Engeland, heeft andermaal het eindtoernooi bereikt. Door een zwaarbevochten overwinning 3-2 op Schotland in Hamburg eindigden de Duitsers in groep zeven bovenaan met elf punten uit zes wedstrijden. West-Duitsland bleef daarmee in de 22e kwalificatiewedstrijd sedert 1934 ongeslagen.

Het was een keiharde wedstrijd, die in het Volksparkstadion door 72.000 werd bijgewoond. De Zwitserse scheidsrechter Droz zag zich twee minuten voor tijd zelfs genoodzaakt om de Schotse verdediger Gemmel van het veld te sturen. De ploegen gaven elkaar niets toe en het spel moest herhaaldelijk onderbroken worden voor blessures. De beste speler in het Duitse elftal was de in Italië voetballende Helmut Haller, net als in de eerste wedstrijd te Glasgow 1-1.

In de derde minuut nam Schotland verrassend de leiding door een treffer van Johnstone. Lang had West-Duitsland nodig om van deze schok te bekomen. Negen minuten voor rust slaagde Fichtel er in de gelijkmaker te scoren. Toen Gerd Mueller in de 58e minuut Duitsland op 2-1 zette na een kopbal van Seeler leek de strijd beslist. Vier minuten later had Gizean echter succes met een kopbal: 2-2. Voor het eerst moest de Duitse verdediging in een groot kwalificatiewedstrijd op eigen bodem twee treffers toestaan.

De beslissing viel in de 78e minuut toen Haller met een pass van zeker veertig meter Libuda bereikte. Libuda schoot de bal hoog in de hoek van het doel achter Herriot: 3-2.

De stand in groep zeven is:

1. Westduitsland	6	5	1	0	11	20-3
2. Schotland	6	3	1	1	7	18-5
3. Oostenrijk	5	2	0	3	4	10-7
4. Cyprus	6	0	0	6	0	0-12

WINST RUSLAND

Het Russische voetbalelftal won in Moskou in een wedstrijd voor groep vier van de voorronden met 2-0 van Noord-Ierland. Bij de rust stonden de Russen die door ruim 100.000 toeschouwers in het Lenin-stadion werden aangemoedigd reeds met 1-0 voor. De Ieren waren danig verzwakt door het niet mee spelen van George Best, die maandagavond bij een vriendschappelijke wedstrijd van Manchester United geblesseerd raakte. De Russische doelpunten werden gescoord door Nodia (24e min.) en Bysjowets (79).

Door hun overwinning op de Ieren zijn de kansen van Rusland op plaatsing voor Mexico aanmerkelijk gestegen. Noord-Ierland dat al zijn wedstrijden heeft gespeeld staat op vijf punten, evenveel als de Russen, die echter nog een wedstrijd tegen Turkije moeten spelen. Een gelijkspel in deze wedstrijd is voor Rusland voldoende om zich te plaatsen voor de eindronde.

Voor de wedstrijd kreeg Lev Jashin, de keeper die 78 maal in het Russische elftal speelde, ter gelegenheid van zijn veertigste verjaardag bloemen aangeboden.

De stand in groep 4 is:

Rusland	3	2	1	0	5	5-0
N.-Ierland	4	2	1	1	5	7-3
Turkije	3	0	0	3	0	1-10

Hongarije versloeg inmiddels in Boedapest Denemarken in groep 2 van de voorronden met 3-0. De Hongaren waren gedurende de gehele wedstrijd in de meerderheid en hadden bij de rust een voorsprong van 2-0 door doelpunten van de uitblinkende kanthalf Bene en Szucs. Na rust deden zij het rustig aan. De Denen kregen echter geen kans en drie minuten voor tijd bepaalde Bene de eindstand op 3-0.

Door deze overwinning hebben de Hongaren nog een kans Tsjechoslowakije in te halen. Zij moeten daartoe op 11 november de thuiswedstrijd tegen Ierland winnen, waarna een beslissingswedstrijd zal moeten worden gespeeld.

De stand in groep 2 is:

Tsj. Slowakije	6	4	1	1	9	12-6
Hongarije	5	3	1	1	7	12-7
Denemarken	6	2	1	3	5	6-10
Ierland	5	0	1	4	1	3-10

In groep 3 versloeg Oost-Duitsland in Cardiff Wales met 3-1. De ruststand van de ontmoeting, die door 23.000 toeschouwers werd bijgewoond, was 0-0. De Oostduitse doelpunten werden in de 53e, 58e en 62e minuut gescoord door Vogel en Frenzel (twee keer). Zeven minuten voor het einde maakte Powell het enige doelpunt voor Wales. Oost-Duitsland heeft door deze overwinning zijn voorsprong op Italië in groep 3 vergroot tot vier punten. Italië komt echter nog uit tegen zowel Oost-Duitsland als Wales.

De stand in groep 3 is:

Oost-Duitsland	3	2	1	0	5	7-4
Italië	2	1	1	0	3	3-2
Wales	3	0	0	0	0	2-6

Voor de eindronde van het wereldkampioenschap, die volgend jaar juni in Mexico worden gehouden hebben zich nu negen landen geplaatst. Het zijn naast titelhouder Engeland en gastheer Mexico, Zweden, België, Uruguay, Brazilië, Perú, El Salvador en West-Duitsland.

Departement van Onderwijs

Het vakexamen voor benoembaarheid tot **ADJUNCT-COMMIES** zal dit jaar op Curacao en Aruba worden afgenomen op 18, 19, en november a.s.
Aanmelding voor deelname aan dit examen dient te geschieden vóór 5 november a.s. op formulieren bij het Departement van Onderwijs (op Curacao p/a Johan van Walbeeckplein en op Aruba p/a Landsgebouw Oranjestad.

De Directeur,
P. T. M. Sprockel.

Hoe ik mijn man ving door 71 pond af te vallen.

Door Wannette Davis verteld aan Ruth L.McCarthy

Hierbij verklaar ik dat ik met mijn 202 pond het hipste kind van heel Jacksonville in Florida was. Nou als ik een ratelslang was geweest zou mijn man mijn maat wel geapprecieerd hebben. Hij vangt die beesten en zou op een reptielenshow een aardig prijsje voor me kunnen bedingen. Maar ik was zijn vrouw en ik weet nu dat hij me echt liever zag zoals ik was toen we trouwden.

Morris dreef nooit de spot met me wanneer er andere mensen bij waren. Maar thuis kon ie wel eens plagerig zeggen: "Je ziet er net uit als een baal katoen, Wannette". Jammergenoeg sloeg ik er geen acht op, want ik vond zelf dat ik er echt niet zo slecht uitzag.

Weet je, ik hou van koken en ik laadde de tafel zó vol dat hij bijna doorboog. Je moet die hutspot van me proeven met knolraap en mais en kip en varkensvlees. Ging wel voor het grootste gedeelte rond mijn eigen heupen zitten, samen met die worst-sandwiches en die eigengebakken ananas en perzik taarten. Het is geen wonder dat toen ik mijn dochtertje verwachtte zo'n 48 pond aankwam.



Hier zie je me met al mijn 202 pond. En in een pak met grote ruiten. (om op te vallen! !)

Maten Vroeger en Nu

	Vroeger	Nu
Lengte	164 cm.	164 cm.
Gewicht	202 pond	131 pond
Bovenwijdte	115 cm	90 cm
Taille	92,5 cm	67,5 cm
Heupen	135 cm	100 cm
Japon	22,5	14



Zo zie ik er uit met mijn 131 pond. En die foto is heus niet bijgewerkt. Vraag maar aan mijn buren.

Na de bevalling probeerde ik die ponden kwijt te raken, maar het lukte niet. Ik probeerde van die dieetpillen maar daar werd ik zo vreselijk zenuwachtig van dat Morris ze weggooide. Zelfs mijn stiefdochter Pauline die toen bij ons inwoonde, kreeg genoeg van me, en ging terug naar haar eigen moeder.

Ik zeg je, ik was zo afgrijselijk dik om mijn heupen, dat niets paste. En daar ik een baan had was het vreselijk moeilijk om geschikte kleren te vinden. Ik herinner me dat ik op zekere dag op mijn werk gewoonweg uit mijn rok barstte. Ik belde Morris op en vroeg hem om direkt een nieuwe voor me te kopen. Nou, hij kocht een hele grote, maar zelfs die kreeg ik maar nauwelijks over mijn heupen gesjord. Ik ging een potje zitten huilen in het toilet van pure narigheid. Maar ik wilde hem niet laten ruilen. Ik werkte er de rest van de dag in en hij hing in mijn kast tot ik hem weggaf.

Eindelijk suggereerde mijn cheffin dat ik eens Ayds Plan zou moeten proberen. Ik zei: "Doe je dan met me mee?". En zij en een paar andere meisjes zeiden dat ze het ook wilden proberen. Dus ik naar de drogist en kocht een doos met van die gewone chocolade toffees van Ayds. (Ze hebben ook van die pepermunt-chocolade smaak en vanille-caramel).

Hoe dan ook, ik begon met Ayds zoals de gebruiksaanwijzingen zeiden: twee voor elke maaltijd, innemen met iets warms. Ik dronk een kop koffie. En met Ayds Plan had ik werkelijk minder eetlust. Voor ontbijt bijvoorbeeld nam ik een halve grapefruit, roerei met een stukje toast en een beetje boter, terwijl ik anders minstens 5 boterhammen at met stroop en worst en gebakken eieren en weet ik wat allemaal meer. Ja, Ayds Plan veranderde mijn eetgewoontes drastisch.

Samen met die andere meisjes gingen we ons drie maal per week wegen bij de drogist. In het begin was ik zó dik dat ik op de weegschaal van 200 pond moest wegen. Maar de dag dat ik de weegschaal van 100 opstapte was geweldig. Mijn vriendinnen wilden het onmiddellijk vieren met koffie en gebak, maar ik dronk stralend alleen maar een kop zwarte koffie.

En ik was ook helemaal niet zenuwachtig van Ayds. Weet je, er zitten geen gevaarlijke bestanddelen in. Mijn stiefdochter kwam zelfs weer bij ons in en is zelf met Ayds Plan begonnen. En tegen de tijd dat ik 71 pond kwijt was, was zij al bijna 30 pond lichter.

Morris is echt trots op ons. Trotser dan wanneer hij een ratelslang van 2 meter lang zou hebben gevangen. We hebben zelfs een afspraakje gemaakt. Ik zorg dat ik altijd Ayds in huis heb, zodat hij altijd zijn arm om me heen wil slaan.

Verkrijgbaar in alle apotheken. Vertegenwoordigers: Manrique Capriles & Sons, N.V.

OFFICIELE MEDEDELING

DE GEZAGHEBBER VAN HET EILANDGEBIED CURACAO MAAKT HET VOLGENDE BEKEND:

In het belang van de handhaving van de openbare orde en rust in de binnenstad Punda, zullen met ingang van 25 oktober 1969 tot nader order,

OP DE ZATERDAGMIDDAGEN TUSSEN 15.00 EN 20.00 UUR, GEEN PERSONEN TOT HET Mr. Dr. M. F. DA COSTA GOMEZPLEIN EN DE BREEDESTRAAT PUNDA WORDEN TOEGELATEN, DIE ENIG KLEDINGSTUK OF HOOFDDEKSEL DRAGEN, DIE KENNELIJK EEN UITING OF TEKEN ZIJN VAN EEN POLITIEKE RICHTING.

De politie heeft opdracht erop toe te zien, dat aan bovenstaande maatregel de hand wordt gehouden.

Ik doe op U allen een beroep om alles na te laten, wat in deze tijd zou kunnen leiden tot verstoring van de openbare orde. Immers alleen in een toestand van orde en rust kunnen wij tezamen tot stand brengen datgene wat in het belang is van het levensgeluk van ons volk.

De Gezaghebber,
E. J. Morkos

Willemstad, 22 oktober 1969.

LEZING DR. STEWART



HEDENAVOND om 20.30 uur houdt Dr. William Stewart van "The Educational Study Center" in de Chess Room van Hotel Curacao Intercontinental de derde van de serie aangekondigde lezingen.

Oderwerp: **"Linguistics of teaching standard languages in the Netherlands Antilles".**

Het Hoofd van de Psychologische Dienst nodigt alle belangstellenden uit tot bijwoning van deze lezing.

Drs. J. A. Abraham
Hoofd van de Psychologische Dienst

KERK EN WERELD

Wereldraad: zout voor leden-kerken

GENEVE — Zonder te willen beweren, dat hij het zout der aarde is — iedere christen heeft deze roeping — zou de Wereldraad van kerken het zout kunnen worden van alle kerken, die er lid van zijn. Op voorwaarde, dat hij zijn smaak niet verliest. Aldus schreef Caludette Marquet in een beschouwing voor de Oecumenische pers- en voorlichtingsdients, waaraan zijzelf verbonden is. Hierin trachtte zij de kritiek te weerleggen over de crisis in de Wereldraad van kerken en over de institutionalisering van het oecemenisme. Dit artikel volgt hierbij in ectenso.

"De Wereldraad van kerken lijdt onder al het vage en vlottende in de geloofs- en organisatiestructuren. Hij is er in geslaagd, in leven te blijven op de stroom van een beweging, doch niet zonder latente crisis", schrijft Rene Laurentin, in een commentaar op de gevolgen van het bezoek van de paus aan Geneve en aan de zetel van de WRK. De Wereldraad, die "er in geslaagd is, in leven te blijven" wordt dit jaar mondig: eenentwintig jaar in augustus.

Latente crisis

Theoretisch treedt hij dus in het volle bezit van zijn rechten en plichten: het recht zich te onttrekken aan de voogdij van zijn "ouders", van hen die hem in leven riepen en hem begeleid hebben tot aan zijn meerderjarigheid (de "pioniers" van het oecumenisme, de bewegingen die hem deden ontstaan, de theologen, die zijn gedachten gevormd hebben); doch ook de plicht om naar best vermogen te beantwoorden aan het doel waarvoor hij bestaat — de eenheid der christenen — en alle verantwoordelijkheden op zich te nemen om deze eenheid te verwezenlijken.

Rekening houdend met het oordeel van Rene Laurentin zou de Wereldraad niet voldoende voorbereid zijn om het hoofd te bieden aan deze rechten en plichten. Hij "is in leven gebleven, doch niet zonder latende crisis". Gezien er een crisis is (en ik geloof, dat niemand dit zal tegenspreken) zouden we willen onderzoeken in welke mate de Wereldraad in staat is zijn eigen lot in handen te nemen..

Zware erfenis

Zeker heeft hij een zware erfenis gekregen — fils a papas" van alle slag, doch vooral blanken, westerling en protestanten — en niet zonder moeite kon hij zich omringen met vrienden — kleurlingen of orthodoxen, zodat hij ook thans nog voor velen ondanks zijn ernstige inspanningen typisch Angel—Saksisch, protestant en rijk blijft.

Om hem te ontlasten moet men noteren, dat hij opgevoed werd volgens strenge beginselen: als kind beperkte zijn horizont zich tot een niet slechts westerse doch ook "orthodoxe" theologie, en pas veel later heeft hij ontdekt, dat er verschillende wijzen van denken en theologiseren zijn en heeft hij ondanks het geschreeuw van sommige familieleden, getracht ze te laten uitspreken.

Kritiek onderkend

Groter wordend gaf hij zich rekenschap van de kritiek die men op hem had. Men verweet hem, niet krachtiger te kunnen strijden om de eenheid van alle leden van zijn familie te bevorderen en zijn jongste verwanten beschuldigen zijn structuren de vooruitgang te remmen. Laten we hem niet beschuldigen, dat hij de uitdaging niet opgemerkt zou hebben, om een mode-uitdrukking te gebruiken. Wie kan het bestaan en de activiteit ontkennen van de vele commissies om het gemeenschappelijk theologisch onderzoek te bevorderen, om de inspanning van de christenen voor de armen en onterfden te organiseren, om vrede en rechtvaardigheid te bevorderen.

Bestaan er ook geen structuurcommissies, die het institutionele aspect van de Wereldraad tracht te versoepelen, om zich op die manier steeds te kunnen aanpassen aan de nieuwe situaties? Zeker, maar hij heeft gebrek aan moed, antwoorden anderen. Naar hun oordeel is de Wereldraad een "dialoog-centrum" geworden, en het goede geweten van de kerken, die zelf niet in staat zijn goed overeen te komen en alle ondankbare taken aan hem overdragen, die zij zelf niet willen (en niet kunnen) verwerken, omdat zij de moed en de nederigheid missen, om alles te herzien wat onverwoestbaar vaststaand leek.

Gist van kritiek

Deze kritiek is niet van alle grond ontbloot. Deze jonge Raad van eenentwintig jaar beschikt namelijk over geen enkele macht over zijn tweehonderd vierendertig leden: hij is er zelfs het hoofd niet van-gelukkig maar, zeggen de theologen.

Gelukkig vanuit theologisch standpunt, en we moeten er rekening meehouden. Doch hij die jong is in vergelijking met de eerbiedwaardige leeftijd van de christelijke kerken, zou die niet de gist kunnen zijn van de kritiek binnen de christenheid? Zou hij geen nieuwe geest kunnen doen waaien over het hoofd en het ingedommeld hart van talrijke christenen? Zou hij niet de voorhoede kunnen zijn van de gevechten, die haast overal op deze aarde geleverd worden om een betere wereld te doen ontstaan?

Storm trotserend

Ik hoor het protest van hen, die beweren, dat dit de taak niet is van de Wereldraad; dat deze slechts een broederschap is van kerken; dat het oecumenisme slechts zo langzaam doordringt in lokale gemeenschappen, dat het gevaarlijk is de afstand te onderstrepen.

Zijn dit onweerlegbare argumenten? Iedereen weet, dat het scheepje van de kerk een storm trotseert, waarvan men de gevolgen niet kan voorzien of slechts als droevig kan voorzien. En voor christenen is het gevaar groot dat de mensen ze niet langer ernstig nemen, doch dat zij ze zelfs niets meer te zeggen hebben.

Revolutie binnen kerk

Geduld, wijsheid, eerbied voor de traditie: deze deugden ontbreken niet in de kerken. Waarom moet de Wereldraad ze ook beoefenen, maar dan in de tweehonderdvierendertigste macht? Zou hij niet, in plaats van het verleden veilig te stellen, met het allerbeste, dat hij te bieden heeft, vastbesloten de weg moeten opgaan van een revolutie binnen de kerk

De Franse filosoof Paul Ricoeur heeft geschreven: "Er zijn "overgangen". die terwijl ze afbreken, toch ook "opbouwen". Dat is misschien de kans, die de Wereldraad op de vooravond van zijn meerderjarigheid geboden wordt.

Het is voorwaar niet gemakkelijk, zich los te maken van zijn familiebanden, de begane en veilige wegen te verlaten. Doch men kan zich niet meer tevreden stellen met wat vijftig jaar geleden revolutionair was (de beweging Geloof en wet, Practisch christendom, of de Internationale zendingsraad). Zonder te willen beweren dat hij het zout der aarde is — iedere christen heeft deze roeping — zou de Wereldraad het zout kunnen worden van alle kerken, die er lid van zijn. Op voorwaarde dat hij zijn smaak niet verliest". Aldus Claudette Marquet.

Verandering en continuiteit bij Leger des Heils



LONDEN — Voor het eerst sedert de oprichting in 1865, staat het Leger des Heils niet onder Angelsaksische leiding. De te Sunbury in Middlesex bijeengekomen hoge raad heeft namelijk met tweederde meerderheid een generaal van Zweedse nationaliteit gekozen, de vijfenzestigjarige Eric Wickberg. Als negende opvolger van de stichter, William Booth, heeft generaal Wickberg onmiddellijk de wens geuit, het Leger des Heils „zoveel mogelijk" te moderniseren. De eerste verandering, die bijzonder in het oog springt, bestaat in de goedkeuring van een nieuw uniform, dat is voorgesteld door de Amerikaanse heilsoldaten en gemakkelijker, gerieflijker en moderner is.

In 1865 stichtte William Booth, die op zestienjarige leeftijd bekeerd was tot het methodisme en daarna dominee was geworden, samen met zijn vrouw een godsdienstige vereniging voor de maatschappelijke, morele en godsdienstige redding van de meest verlatenen. Hij begon als een soort rondtrekkende prediking, waaruit eerst de Christian Mission ontstond die zich al spoedig uitstrekte tot vele Britse steden. De opgedane ervaring bracht Booth tot de overtuiging dat „ de christelijke zending een leger des heils (salvation army") was, bestaande uit mensen die bekeerd waren. Dat was in 1877. De definitieve naam van de vereniging was daarmee gevonden en William Booth legde er zich op toe het geheel de organisatie te geven van een leger te velde, met een rangorde van officieren en soldaten en een strenge tucht.

Met natte voeten

In de voorsteden waar het proletariaat van het Victoriaanse Engeland leefde, kwam W. Booth tot het besef dat „het moeilijk was de ziel te redden van een mens met natte voeten". Hij besloot toen dat het werk van het heil en van de evangelieverkondiging moest beginnen met een daaraan voorafgaande hulpverlening: huisvesting, verstrekking van maaltijden, nachtverblijven, heropvoedingshuizen, enzovoort.

Op het godsdienstig vlak in de eigenlijke zin van het woord hebben de heilsoldaten de meeste grote dogma's van het christendom bewaard, maar de sacramenten hebben ze alle verworpen, hoewel sommige ervan vervangen zijn door symbolische plechtigheden. Het actieve aandeel van de menselijke wil op de weg naar God beklemtoond, leggen ze vooral nadruk op het getuigenis en de bekering.

De dag van vandaag is het Leger des Heils werkzaam in eenenzeventig landen. Hun scharen tellen meer dan twee miljoen mensen, met een kader van vijfentwintigduizend officieren. In de westerse wereld is de toestand van het proletariaat gelukkig niet meer hetzelfde als een eeuw geleden. Maar met de onaangepasten, de alcoholici, de prostituees en vooral de dakloze zwervers en bejaarden zonder inkomen hebben de heilsoldaten de handen nog meer dan vol. En dan is er nog de Derde Wereld. En de landen die verscheurd worden door de oorlog. Het Leger des Heils staat zowel in Biafra als in Vietnam op post.

Het leger heeft soldaten genoeg - aanhangers die een deel van hun tijd ter beschikking stellen. Maar vooral in Eurpa valt het niet mee een voldoende aantal officieren te recruteren. Een opmerkelijke uitzondering hierop vormt Nederland, dat tal van roepingen levert.

Het Leger des Heils is sterk oecumenisch, niet alleen omdat het een der medeoprichters van de Wereldraad van Kerken is, maar ook omdat het volgens de bewoordingen van generaal Wickberg „als grondbeginsel heeft: wanneer we iemand helpen vragen we hem nooit naar zijn ras, nationaliteit of godsdienst".

Daarentegen kan generaal Wickberg niet instemmen met de ontwikkeling in de hedendaagse maatschappij volgens welke „alles geoorloofd is", wat hem totaal onverenigbaar lijkt met het christendom. „Iedere christen," heeft hij verklaard tegenover de Catholic Herald, „is ertoe geroepen een persoonlijke tucht te eerbiedigen. Ik ben trots op het grote aantal jongeren in het Leger des Heils dat deze tucht aanvaardt. Door hun voorbeeld zijn ze getuigen van de christelijke levenswijze".

Wimpiri

Er zijn er die het goed weten; er zijn er die het ook nog goed weten te zeggen; invloed hebben zij, die het goed doen.

Het liefdeleven van een ander, ook van je vriend, blijft een gesloten boek; ongevraagde raad is eerder een klap dan een helpende hand.

Konsekwent zijn is moeilijk; op de ene plaats lopen de priesters elkaar in de weg, op de andere sterven duizenden mensen zonder geestelijke hulp.

TREKKINGSLIJST VAN DE LANDSLOTERIJ N.A.

22ste Trekking — *Donderdag 23 OKTOBER 1969*

Eenheden: 6 50 · 9 50

Tientallen: 13 50 · 14 50 · 22 50 · 23 50 · 24 50 · 28 50 · 32 50 · 42 50 · 50 50 · 51 50 · 75 50 · 85 50 · 90 50

Honderdtallen: 101 50 · 108 100 · 114 50 · 115 50 · 138 50 · 142 50 · 152 50 · 155 50 · 159 50 · 164 50 · 177 50 · 189 50 · 200 50 · 208 50 · 210 50 · 242 50 · 251 50 · 253 50 · 261 100 · 269 50 · 285 50 · 290 50 · 301 50 · 302 50 · 329 50 · 331 50 · 335 50 · 336 50 · 355 50 · 370 50 · 378 50 · 381 50 · 399 50 · 401 50 · 410 50 · 418 50 · 421 50 · 423 50 · 431 50 · 461 50 · 464 50 · 471 50 · 488 50 · 500 50 · 503 50 · 515 50 · 522 50 · 526 50 · 543 50 · 562 50 · 566 50 · 568 50 · 569 50 · 570 50 · 590 50 · 595 50 · 605 50 · 619 50 · 642 50 · 658 50 · 668 50 · 677 50 · 680 50 · 681 50 · 687 50 · 698 50 · 701 50 · 711 50 · 721 50 · 724 50 · 730 50 · 734 50 · 746 50 · 750 50 · 759 50 · 781 50 · 789 50 · 805 50 · 813 50 · 820 50 · 836 50 · 841 50 · 848 50 · 857 50 · 875 50 · 894 50 · 904 50 · 911 50 · 919 50 · 931 50 · 933 50 · 935 50 · 938 50 · 945 50 · 948 50 · 956 50 · 964 50 · 971 100 · 975 50 · 985 50 · 993 100 · 997 50

Een duizend: 1023 50 · 1025 50 · 1034 50 · 1049 50 · 1053 50 · 1065 50 · 1067 50 · 1069 50 · 1072 50 · 1077 50 · 1081 50 · 1085 50 · 1099 50 · 1103 50 · 1109 50 · 1125 50 · 1130 50 · 1139 50 · 1148 50 · 1153 50 · 1177 50 · 1182 50 · 1185 50 · 1189 50 · 1200 50 · 1205 50 · 1218 50 · 1226 50 · 1271 50 · 1275 50 · 1278 50 · 1291 50 · 1298 50 · 1300 50 · 1303 50 · 1319 50 · 1329 50 · 1330 50 · 1339 50 · 1342 50 · 1356 50 · 1370 50 · 1381 50 · 1387 50 · 1391 50 · 1404 50 · 1410 50 · 1417 50 · 1423 50 · 1429 50 · 1437 50 · 1449 50 · 1453 50 · 1466 50 · 1478 50 · 1480 50 · 1493 50 · 1497 50 · 1498 50 · 1499 50 · 1515 50 · 1521 50 · 1528 50 · 1535 50 · 1538 50 · 1539 50 · 1540 50 · 1544 50 · 1548 50 · 1552 50 · 1555 100 · 1557 50 · 1566 50 · 1577 50 · 1600 50 · 1609 50 · 1621 50 · 1642 50 · 1666 50 · 1677 50 · 1682 50 · 1686 50 · 1696 50 · 1701 50 · 1713 50 · 1717 50 · 1721 50 · 1727 50 · 1733 50 · 1745 50 · 1755 50 · 1769 100 · 1774 50 · 1787 50 · 1793 50 · 1822 50 · 1836 50 · 1837 50 · 1845 50 · 1846 50 · 1863 50 · 1888 50 · 1891 50 · 1893 50 · 1894 50 · 1910 50 · 1916 50 · 1945 100 · 1949 50 · 1965 50 · 1977 50 · 1981 50 · 1985 50

Twee duizend: 2011 50 · 2018 50 · 2020 50 · 2022 50 · 2028 50 · 2031 50 · 2037 50 · 2047 50 · 2049 50 · 2060 100 · 2068 50 · 2070 50 · 2072 50 · 2078 50 · 2081 50 · 2089 50 · 2092 50 · 2113 50 · 2119 50 · 2128 50 · 2130 50 · 2136 50 · 2148 50 · 2156 50 · 2158 50 · 2167 50 · 2179 50 · 2181 50 · 2197 50 · 2215 50 · 2224 50 · 2231 50 · 2246 50 · 2249 50 · 2250 50 · 2260 50 · 2266 50 · 2283 50 · 2293 50 · 2298 50 · 2310 50 · 2334 50 · 2337 50 · 2340 50 · 2346 50 · 2354 50 · 2368 50 · 2374 50 · 2378 50 · 2395 50 · 2406 50 · 2410 50 · 2418 50 · 2429 50 · 2452 50 · 2475 50 · 2483 50 · 2492 50 · 2503 50 · 2517 50 · 2521 50 · 2529 50 · 2595 50 · 2604 50 · 2609 50 · 2610 50 · 2612 50 · 2638 50 · 2649 50 · 2669 50 · 2675 50 · 2684 50 · 2685 50 · 2694 50 · 2707 50 · 2708 50 · 2715 50 · 2730 50 · 2737 50 · 2742 50 · 2750 50 · 2775 50 · 2785 50 · 2787 50 · 2807 50 · 2809 50 · 2818 50 · 2826 50 · 2853 50 · 2867 50 · 2872 50 · 2878 50 · 2880 50 · 2882 50 · 2885 50 · 2892 50 · 2903 50 · 2904 50 · 2912 100 · 2917 50 · 2923 50 · 2935 50 · 2949 50 · 2955 50 · 2963 50 · 2971 50 · 2973 50 · [illegible] · 2982 50 · 2985 50 · 2987 50 · 2998 50

Drie duizend: 3002 50 · 3005 50 · 3021 50 · 3027 50 · 3030 50 · 3031 50 · 3033 50 · 3050 50 · 3063 50 · 3084 50 · 3087 50 · 3089 50 · 3090 50 · 3094 50 · 3106 50 · 3120 50 · 3149 50 · 3173 50 · 3196 50 · 3219 50 · 3224 50 · 3232 50 · 3255 50 · 3258 50 · 3272 50 · 3285 50 · 3293 50 · 3297 50 · 3318 50 · 3352 50 · 3359 50 · 3371 50 · 3384 50 · 3390 50 · 3407 50 · 3409 50 · 3412 50 · 3419 50 · 3422 100 · 3426 50 · 3433 50 · 3438 50 · 3457 50 · 3461 50 · 3485 50 · 3494 50 · 3500 50 · 3502 50 · 3504 50 · 3527 50 · 3531 50 · 3556 50 · 3572 50 · 3573 50 · 3583 50 · 3584 50 · 3589 50 · 3612 50 · 3654 50 · 3661 50 · 3675 50 · 3692 50 · 3711 50 · 3717 50 · 3739 50 · 3751 50 · 3767 50 · 3768 50 · 3779 50 · 3786 50 · 3797 50 · 3801 50 · 3818 50 · 3825 50 · 3827 50 · 3837 50 · 3846 50 · 3847 50 · 3853 50 · 3857 50 · 3859 50 · 3865 50 · 3872 50 · 3889 50 · 3897 50 · 3899 50 · 3903 50 · 3908 50 · 3915 50 · 3928 50 · 3935 50 · 3937 50 · 3939 50 · 3945 50 · 3953 50 · 3976 50

Vier duizend: 4003 50 · 4007 50 · 4012 50 · 4014 50 · 4020 50 · 4022 50 · 4035 50 · 4045 50 · 4054 50 · 4056 50 · 4065 50 · 4075 50 · 4078 50 · 4099 50 · 4100 50 · 4112 50 · 4121 50 · 4146 50 · 4151 50 · 4154 50 · 4161 50 · 4170 50 · 4175 50 · 4188 50 · 4192 50 · 4201 50 · 4228 50 · 4231 50 · 4238 50 · 4244 500 · 4248 50 · 4276 500 · 4284 50 · 4297 50 · 4300 50 · 4307 50 · 4331 50 · 4381 50 · 4385 50 · 4386 50 · 4399 50 · 4420 50 · 4423 50 · 4429 50 · 4431 50 · 4439 50 · 4457 50 · 4469 50 · 4497 50 · 4523 50 · 4527 50 · 4562 50 · 4566 50 · 4568 50 · 4588 50 · 4601 50 · 4608 500 · 4618 50 · 4622 50 · 4647 50 · 4677 50 · 4688 50 · 4698 50 · 4703 50 · 4704 500 · 4705 20000 · 4706 500 · 4707 50 · 4708 50 · 4709 50 · 4733 50 · 4765 50 · 4779 50 · 4791 50 · 4811 50 · 4818 50 · 4856 50 · 4860 50 · 4861 50 · 4869 50 · 4879 50 · 4884 50 · 4892 50 · 4908 50 · 4914 50 · 4920 50 · 4936 50 · 4938 50 · 4948 50 · 4957 50 · 4966 50 · 4984 50 · 4991 50 · 4993 50 · 4999 100

Vijf duizend: 5005 50 · 5022 50 · 5035 50 · 5041 50 · 5045 50 · 5047 50 · 5052 50 · 5056 50 · 5063 50 · 5110 100 · 5113 50 · 5121 50 · 5124 50 · 5136 50 · 5137 50 · 5140 50 · 5174 50 · 5181 50 · 5189 50 · 5201 50 · 5203 50 · 5211 50 · 5221 50 · 5229 50 · 5232 50 · 5246 50 · 5252 50 · 5257 50 · 5259 100 · 5277 50 · 5282 50 · 5295 50 · 5300 50 · 5301 50 · 5302 50 · 5315 50 · 5316 50 · 5329 50 · 5354 100 · 5362 50 · 5363 50 · 5366 50 · 5369 50 · 5373 50 · 5374 50 · 5401 50 · 5416 50 · 5428 50 · 5434 50 · 5441 50 · 5462 50 · 5478 50 · 5480 50 · 5483 50 · 5485 50 · 5494 50 · 5504 50 · 5506 50 · 5514 50 · 5542 50 · 5550 50 · 5564 50 · 5588 50 · 5591 50 · 5594 50 · 5601 50 · 5603 50 · 5613 50 · 5621 50 · 5631 50 · 5660 50 · 5676 50 · 5689 50 · 5725 50 · 5749 50 · 5754 50 · 5757 50 · 5771 50 · 5778 50 · 5785 50 · 5816 50 · 5822 50 · 5826 50 · 5835 50 · 5859 50 · 5877 50 · 5879 50 · 5904 50 · 5911 50 · 5926 50 · 5940 50 · 5954 50 · 5964 50 · 5974 50 · 5981 50 · 5986 50 · 5991 50

Zes duizend: 6046 50 · 6061 50 · 6070 50 · 6117 50 · 6119 50 · 6122 50 · 6131 50 · 6136 50 · 6141 50 · 6142 50 · 6147 50 · 6148 50 · 6151 100 · 6164 50 · 6166 50 · 6167 50 · 6171 50 · 6176 50 · 6187 50 · 6211 50 · 6224 50 · 6233 50 · 6236 50 · 6250 100 · 6272 50 · 6274 50 · 6275 50 · 6279 50 · 6283 50 · 6297 50 · 6312 50 · 6337 50 · 6341 50 · 6342 100 · 6357 50 · 6365 50 · 6373 50 · 6391 50 · 6402 50 · 6417 50 · 6443 50 · 6450 50 · 6452 50 · 6454 50 · 6467 50 · 6470 50 · 6475 50 · 6481 50 · 6488 50 · 6503 50 · 6506 100 · 6522 50 · 6529 50 · 6538 50 · 6539 50 · 6546 50 · 6549 50 · 6566 50 · 6575 50 · 6580 50 · 6581 50 · 6597 50 · 6600 50 · 6601 50 · 6609 50 · 6612 100 · 6619 50 · 6626 50 · 6630 50 · 6648 50 · 6650 50 · 6652 50 · 6661 50 · 6668 50 · 6669 50 · 6675 50 · 6676 50 · 6678 50 · 6679 50 · 6694 50 · 6700 50 · 6709 50 · 6722 50 · 6739 100 · 6747 50 · 6758 50 · 6765 50 · 6768 50 · 6791 50 · 6796 50 · 6801 50 · 6805 50 · 6811 50 · 6825 50 · 6847 50 · 6863 50 · 6870 100 · 6871 50 · 6872 50 · 6876 500 · 6881 50 · 6888 50 · 6889 50 · 6892 50 · 6899 50 · 6924 50 · 6928 50 · 6959 50 · 6971 50 · 6973 50 · 6994 50 · 6996 50

Zeven duizend: 7003 50 · 7026 50 · 7039 50 · 7047 50 · 7049 50 · 7050 50 · 7055 50 · 7061 50 · 7071 50 · 7094 50 · 7101 50 · 7110 50 · 7122 50 · 7166 50 · 7174 50 · 7185 50 · 7198 50 · 7201 50 · 7221 50 · 7224 50 · 7241 50 · 7244 50 · 7250 50 · 7263 50 · 7264 100 · 7270 50 · 7278 50 · 7290 50 · 7295 50 · 7326 50 · 7337 50 · 7342 50 · 7349 50 · 7376 50 · 7383 50 · 7384 50 · 7400 50 · 7409 50 · 7420 50 · 7423 50 · 7447 50 · 7448 50 · 7460 50 · 7461 50 · 7467 50 · 7475 50 · 7476 50 · 7477 50 · 7495 50 · 7512 50 · 7534 50 · 7547 50 · 7557 50 · 7560 50 · 7578 50 · 7581 50 · 7583 50 · 7588 50 · 7593 50 · 7606 100 · 7609 50 · 7611 50 · 7622 50 · 7630 50 · 7654 50 · 7660 50 · 7670 50 · 7681 50 · 7687 50 · 7702 50 · 7704 50 · 7710 50 · 7719 50 · 7731 50 · 7761 50 · 7800 50 · 7802 50 · 7806 100 · 7810 50 · 7813 50 · 7827 50 · 7836 50 · 7845 50 · 7849 50 · 7867 50 · 7872 50 · 7876 50 · 7882 50 · 7885 50 · 7891 50 · 7926 50 · 7935 50 · 7941 50 · 7961 50 · 7994 100

Acht duizend: 8028 50 · 8035 100 · 8053 50 · 8062 50 · 8066 50 · 8069 50 · 8071 50 · 8073 50 · 8079 50 · 8080 50 · 8096 50 · 8132 50 · 8138 50 · 8151 50 · 8179 50 · 8185 50 · 8186 50 · 8197 50 · 8199 50 · 8200 50 · 8207 50 · 8208 50 · 8210 50 · 8233 50 · 8248 50 · 8249 50 · 8258 50 · 8263 50 · 8269 50 · 8280 50 · 8281 50 · 8292 50 · 8302 50 · 8305 50 · 8314 100 · 8330 50 · 8332 50 · 8338 50 · 8350 50 · 8353 50 · 8357 50 · 8383 50 · 8396 50 · 8406 100 · 8410 50 · 8412 50 · 8422 50 · 8449 50 · 8456 100 · 8463 50 · 8477 50 · 8487 50 · 8491 50 · 8494 50 · 8503 50 · 8516 50 · 8524 50 · 8537 50 · 8552 50 · 8555 50 · 8603 50 · 8609 50 · 8610 50 · 8617 50 · 8629 50 · 8633 50 · 8642 50 · 8645 50 · 8648 50 · 8663 50 · 8675 50 · 8690 50 · 8694 50 · 8703 50 · 8704 50 · 8706 50 · 8708 100 · 8714 50 · 8718 50 · 8726 50 · 8727 100 · 8736 50 · 8783 50 · 8784 50 · 8803 50 · 8808 50 · 8812 50 · 8814 50 · 8816 50 · 8817 50 · 8825 50 · 8836 50 · 8845 50 · 8850 50 · 8856 50 · 8862 50 · 8871 50 · 8873 50 · 8896 50 · 8905 50 · 8926 50 · 8933 50 · 8937 50 · 8960 50 · 8961 50 · 8974 100 · 8976 500 · 8988 50 · 8995 50

Negen duizend: 9000 50 · 9012 50 · 9034 50 · 9045 50 · 9046 50 · 9048 50 · 9054 50 · 9057 50 · 9064 50 · 9085 50 · 9089 50 · 9099 50 · 9109 50 · 9121 50 · 9122 50 · 9155 100 · 9189 50 · 9215 50 · 9225 50 · 9238 50 · 9249 50 · 9263 50 · 9267 50 · 9274 50 · 9279 50 · 9283 50 · 9284 50 · 9292 50 · 9304 50 · 9308 50 · 9328 50 · 9330 50 · 9333 50 · 9338 50 · 9361 50 · 9364 50 · 9367 50 · 9385 50 · 9391 50 · 9392 50 · 9397 500 · 9401 50 · 9415 50 · 9416 50 · 9441 50 · 9448 50 · 9451 50 · 9460 50 · 9468 50 · 9478 50 · 9479 100 · 9480 50 · 9501 50 · 9506 50 · 9519 50 · 9523 50 · 9533 50 · 9538 50 · 9543 50 · 9547 50 · 9557 50 · 9562 50 · 9564 50 · 9565 50 · 9583 50 · 9584 50 · 9593 50 · 9613 50 · 9660 50 · 9662 50 · 9668 100 · 9670 50 · 9673 50 · 9682 50 · 9684 50 · 9688 50 · 9719 50 · 9725 50 · 9734 50 · 9738 50 · 9742 50 · 9745 50 · 9746 50 · 9753 50 · 9768 50 · 9772 50 · 9778 50 · 9786 50 · 9813 50 · 9820 50 · 9827 50 · 9834 500 · 9842 50 · 9856 50 · 9860 50 · 9879 50 · 9886 50 · 9887 50 · 9904 50 · 9905 50 · 9906 50 · 9912 50 · 9924 50 · 9937 50 · 9942 50 · 9952 50 · 9961 50 · 9969 50 · 9989 50 · 9991 50 · 9996 50

Tien duizend: 10011 50 · 10014 50 · 10016 50 · 10018 50 · 10030 50 · 10036 50 · 10052 50 · 10085 50 · 10105 50 · 10119 50 · 10133 50 · 10135 50 · 10143 50 · 10145 50 · 10151 50 · 10152 50 · 10166 50 · 10168 50 · 10189 50 · 10195 50 · 10211 50 · 10212 50 · 10229 50 · 10234 50 · 10238 50 · 10241 50 · 10245 50 · 10246 50 · 10251 50 · 10257 50 · 10270 50 · 10274 50 · 10292 50 · 10298 50 · 10315 50 · 10319 50 · 10321 50 · 10326 100 · 10338 100 · 10339 50 · 10350 50 · 10357 50 · 10371 50 · 10378 50 · 10386 50 · 10409 50 · 10413 50 · 10424 50 · 10427 50 · 10434 50 · 10436 50 · 10444 50 · 10484 50 · 10487 50 · 10493 50 · 10524 50 · 10527 50 · 10528 50 · 10529 50 · 10534 50 · 10537 50 · 10541 50 · 10554 50 · 10557 50 · 10562 50 · 10564 50 · 10565 50 · 10568 50 · 10569 50 · 10573 50 · 10577 50 · 10582 50 · 10595 50 · 10612 50 · 10649 50 · 10654 50 · 10669 50 · 10676 50 · 10678 50 · 10690 50 · 10695 50 · 10696 50 · 10703 100 · 10707 100 · 10709 50 · 10710 50 · 10726 50 · 10729 50 · 10735 50 · 10739 50 · 10785 50 · 10789 50 · 10797 50 · 10811 50 · 10812 50 · 10814 100 · 10820 50 · 10833 50 · 10845 50 · 10846 50 · 10853 50 · 10857 50 · 10863 50 · 10895 50 · 10915 50 · 10923 100 · 10928 50 · 10942 50 · 10957 50 · 10965 50 · 10971 50 · 10977 50 · 10986 50

Elf duizend: 11001 50 · 11024 50 · 11056 50 · 11067 50 · 11089 50 · 11095 50 · 11103 50 · 11104 50 · 11109 50 · 11116 50 · 11118 50 · 11131 50 · 11175 50 · 11181 50 · 11192 250 · 11197 50 · 11198 50 · 11200 50 · 11206 50 · 11207 50 · 11232 50 · 11240 50 · 11241 50 · 11270 50 · 11272 50 · 11278 100 · 11282 50 · 11300 50 · 11317 50 · 11318 50 · 11330 50 · 11339 50 · 11345 50 · 11349 250 · 11366 50 · 11368 50 · 11371 50 · 11376 50 · 11387 50 · 11400 50 · 11403 50 · 11408 100 · 11426 50 · 11432 50 · 11434 50 · 11443 50 · 11461 50 · 11476 50 · 11485 50 · 11486 100 · 11506 50 · 11519 50 · 11522 50 · 11525 50 · 11526 50 · 11527 50 · 11533 50 · 11536 50 · 11549 100 · 11570 50 · 11575 50 · 11584 50 · 11597 50 · 11609 50 · 11621 50 · 11626 50 · 11632 50 · 11639 50 · 11641 50 · 11643 50 · 11650 50 · 11654 50 · 11668 50 · 11669 50 · 11673 50 · 11683 50 · 11685 50 · 11694 50 · 11697 50 · 11721 50 · 11723 50 · 11724 50 · 11731 50 · 11741 50 · 11756 50 · 11760 50 · 11764 50 · 11769 50 · 11782 50 · 11784 50 · 11791 50 · 11802 50 · 11808 50 · 11811 50 · 11824 50 · 11845 100 · 11849 50 · 11856 50 · 11871 50 · 11891 50 · 11893 50 · 11900 50 · 11910 50 · 11918 50 · 11925 50 · 11928 50 · 11954 50 · 11961 50 · 11963 50 · 11967 50 · 11979 50 · 11990 50 · 11994 50

Twaalf duizend: 12006 50 · 12028 50 · 12056 100 · 12061 50 · 12069 50 · 12070 50 · 12097 100 · 12101 50 · 12119 100 · 12127 50 · 12128 100 · 12138 500 · 12141 50 · 12153 50 · 12160 50 · 12161 50 · 12168 50 · 12170 50 · 12176 50 · 12184 50 · 12189 50 · 12206 50 · 12220 50 · 12232 50 · 12237 50 · 12260 50 · 12290 50 · 12296 50 · 12306 50 · 12307 50 · 12310 50 · 12318 50 · 12323 50 · 12336 50 · 12348 50 · 12349 50 · 12350 50 · 12364 50 · 12365 50 · 12369 50 · 12378 50 · 12390 50 · 12396 50 · 12406 50 · 12423 50 · 12427 50 · 12430 50 · 12431 50 · 12435 50 · 12441 50 · 12444 50 · 12445 50 · 12452 50 · 12483 50 · 12490 50 · 12499 50 · 12501 50 · 12525 50 · 12531 50 · 12535 50 · 12565 50 · 12595 50 · 12614 50 · 12619 50 · 12620 50 · 12640 50 · 12650 50 · 12661 50 · 12671 50 · 12677 50 · 12681 50 · 12683 100 · 12725 50 · 12741 50 · 12754 50 · 12771 50 · 12782 50 · 12790 50 · 12803 50 · 12804 50 · 12807 50 · 12808 50 · 12809 100 · 12810 50 · 12814 50 · 12816 50 · 12822 50 · 12855 50 · 12858 300 · 12859 10000 · 12860 300 · 12862 50 · 12879 50 · 12898 50 · 12899 50 · 12902 50 · 12910 50 · 12913 50 · 12919 50 · 12926 50 · 12941 50 · 12952 50 · 12966 50 · 12968 50 · 12969 50 · 12976 50 · 12983 50 · 12996 50

Dertien duizend: 13000 50 · 13006 50 · 13007 50 · 13008 50 · 13010 50 · 13014 50 · 13028 50 · 13037 50 · 13069 50 · 13070 50 · 13078 100 · 13081 50 · 13091 50 · 13092 50 · 13096 50 · 13098 50 · 13128 50 · 13135 50 · 13136 50 · 13140 50 · 13150 50 · 13153 50 · 13183 50 · 13197 50 · 13216 250 · 13236 50 · 13237 50 · 13238 50 · 13249 50 · 13253 50 · 13254 50 · 13261 50 · 13268 50 · 13274 50 · 13276 50 · 13284 50 · 13285 50 · 13289 50 · 13343 50 · 13351 50 · 13364 50 · 13372 50 · 13378 50 · 13382 50 · 13393 50 · 13395 50 · 13400 50 · 13408 50 · 13441 50 · 13445 50 · 13455 50 · 13466 50 · 13484 50 · 13501 50 · 13504 50 · 13551 50 · 13560 50 · 13561 50 · 13571 50 · 13576 50 · 13580 50 · 13593 50 · 13594 50 · 13615 50 · 13625 50 · 13631 50 · 13633 50 · 13635 50 · 13640 50 · 13642 100 · 13648 50 · 13651 50 · 13659 50 · 13661 50 · 13663 50 · 13672 50 · 13676 50 · 13684 50 · 13691 50 · 13692 50 · 13698 50 · 13703 50 · 13704 50 · 13705 50 · 13711 50 · 13727 50 · 13729 50 · 13731 100 · 13733 50 · 13739 50 · 13747 50 · 13763 50 · 13786 100 · 13791 50 · 13797 50 · 13802 50 · 13843 50 · 13845 50 · 13860 50 · 13867 50 · 13881 50 · 13882 50 · 13883 50 · 13894 50 · 13898 50 · 13908 50 · 13918 50 · 13919 50 · 13924 50 · 13928 50 · 13935 50 · 13953 50 · 13965 50 · 13967 50 · 13980 50 · 13985 50 · 13987 50 · 13998 50

Viertien duizend: 14001 50 · 14004 50 · 14012 50 · 14025 50 · 14030 50 · 14039 50 · 14065 50 · 14066 50 · 14073 50 · 14077 50 · 14083 50 · 14089 50 · 14103 100 · 14104 50 · 14128 50 · 14140 50 · 14154 50 · 14157 50 · 14160 50 · 14179 50 · 14184 50 · 14185 50 · 14188 50 · 14195 50 · 14211 50 · 14217 50 · 14224 50 · 14226 50 · 14231 50 · 14232 50 · 14248 50 · 14252 50 · 14253 50 · 14265 50 · 14267 50 · 14273 50 · 14279 50 · 14295 50 · 14297 50 · 14298 50 · 14299 50 · 14303 50 · 14314 50 · 14324 50 · 14328 50 · 14333 50 · 14334 50 · 14362 50 · 14364 50 · 14369 50 · 14370 50 · 14371 50 · 14380 50 · 14384 50 · 14388 100 · 14390 50 · 14394 50 · 14395 50 · 14402 50 · 14409 50 · 14420 50 · 14423 50 · 14427 50 · 14434 50 · 14436 50 · 14441 50 · 14443 50 · 14444 50 · 14445 50 · 14461 50 · 14470 50 · 14485 50 · 14508 50 · 14511 50 · 14513 50 · 14516 50 · 14524 50 · 14532 50 · 14538 50 · 14569 50 · 14570 50 · 14577 50 · 14580 50 · 14583 50 · 14595 50 · 14623 100 · 14653 50 · 14658 50 · 14659 50 · 14660 50 · 14679 50 · 14684 50 · 14690 50 · 14692 50 · 14724 50 · 14742 50 · 14745 50 · 14747 50 · 14784 50 · 14787 50 · 14789 50 · 14792 50 · 14796 50 · 14799 50 · 14814 50 · 14829 50 · 14852 50 · 14861 50 · 14866 100 · 14879 50 · 14903 50 · 14922 50 · 14927 50 · 14935 50 · 14938 50 · 14942 50 · 14944 50 · 14949 50 · 14960 50 · 14968 50 · 14972 50 · 14986 50 · 14990 50 · 14994 50 · 14996 50 · 14997 50

Vijftien duizend: 15003 50 · 15008 50 · 15019 50 · 15034 50 · 15041 50 · 15049 50 · 15055 50 · 15065 50 · 15074 50 · 15075 50 · 15081 50 · 15082 50 · 15095 50 · 15111 50 · 15116 50 · 15124 50 · 15134 50 · 15144 50 · 15151 50 · 15157 100 · 15176 50 · 15192 50 · 15208 50 · 15211 50 · 15213 50 · 15220 50 · 15221 50 · 15234 50 · 15240 50 · 15251 50 · 15264 50 · 15266 50 · 15277 50 · 15280 50 · 15285 50 · 15298 50 · 15302 50 · 15305 50 · 15309 50 · 15315 50 · 15338 50 · 15342 50 · 15346 50 · 15357 50 · 15359 50 · 15363 50 · 15366 50 · 15380 50 · 15382 50 · 15394 50 · 15420 50 · 15423 50 · 15426 50 · 15441 50 · 15443 50 · 15461 50 · 15469 50 · 15483 50 · 15494 50 · 15504 50 · 15518 100 · 15522 50 · 15529 50 · 15530 50 · 15532 50 · 15541 50 · 15542 50 · 15577 50 · 15579 50 · 15581 100 · 15584 50 · 15602 50 · 15603 50 · 15624 50 · 15642 50 · 15652 50 · 15659 50 · 15660 50 · 15672 50 · 15677 50 · 15682 50 · 15685 50 · 15701 50 · 15720 50 · 15722 50 · 15726 50 · 15731 50 · 15736 50 · 15740 50 · 15747 50 · 15751 50 · 15753 50 · 15754 50 · 15756 100 · 15773 50 · 15776 50 · 15780 50 · 15783 50 · 15797 50 · 15799 50 · 15814 50 · 15829 50 · 15836 50 · 15839 50 · 15841 50 · 15843 100 · 15868 50 · 15885 50 · 15890 50 · 15894 50 · 15919 50 · 15922 50 · 15925 50 · 15952 50 · 15965 50 · 15968 50 · 15974 50

Zestien duizend: 16003 50 · 16023 50 · 16024 50 · 16031 50 · 16041 50 · 16053 50 · 16054 50 · 16069 50 · 16076 50 · 16081 50 · 16092 50 · 16101 50 · 16112 50 · 16118 50 · 16131 100 · 16133 50 · 16147 50 · 16149 50 · 16160 50 · 16161 50 · 16165 50 · 16170 50 · 16171 50 · 16179 50 · 16181 50 · 16224 50 · 16232 50 · 16240 50 · 16256 100 · 16262 50 · 16272 50 · 16276 50 · 16278 50 · 16296 50 · 16323 50 · 16331 50 · 16333 50 · 16344 50 · 16358 50 · 16370 50 · 16398 50 · 16405 50 · 16415 50 · 16418 50 · 16422 50 · 16425 50 · 16437 50 · 16450 50 · 16452 50 · 16454 50 · 16456 50 · 16485 50 · 16493 50 · 16512 50 · 16544 50 · 16558 50 · 16567 50 · 16581 50 · 16598 50 · 16603 50 · 16605 50 · 16611 50 · 16616 50 · 16636 50 · 16666 100 · 16686 100 · 16705 50 · 16708 50 · 16709 50 · 16736 50 · 16737 50 · 16754 50 · 16758 50 · 16777 50 · 16782 50 · 16789 50 · 16820 50 · 16825 50 · 16828 50 · 16835 50 · 16836 50 · 16838 50 · 16848 50 · 16857 50 · 16869 50 · 16877 50 · 16878 50 · 16881 50 · 16889 100 · 16898 50 · 16910 50 · 16913 50 · 16920 50 · 16922 50 · 16923 50 · 16934 50 · 16951 50 · 16952 50 · 16962 50 · 16970 50 · 16971 50 · 16974 50 · 16982 50 · 16984 50 · 16993 50 · 16997 50

Zeventien duizend: 17003 50 · 17011 50 · 17022 50 · 17028 50 · 17030 50 · 17032 50 · 17044 50 · 17045 50 · 17058 50 · 17061 50 · 17068 50 · 17070 50 · 17084 50 · 17093 50 · 17096 50 · 17107 100 · 17113 50 · 17121 50 · 17125 50 · 17132 50 · 17136 50 · 17144 50 · 17165 50 · 17175 50 · 17184 50 · 17212 50 · 17214 50 · 17215 50 · 17220 50 · 17221 50 · 17238 50 · 17239 50 · 17243 50 · 17249 50 · 17257 50 · 17262 50 · 17272 50 · 17273 50 · 17278 50 · 17284 50 · 17295 50 · 17305 50 · 17349 50 · 17360 50 · 17364 50 · 17367 50 · 17370 50 · 17373 50 · 17379 50 · 17417 50 · 17418 50 · 17423 50 · 17431 50 · 17434 50 · 17442 50 · 17450 50 · 17454 50 · 17462 50 · 17468 50 · 17484 50 · 17486 50 · 17508 250 · 17511 50 · 17531 50 · 17539 50 · 17543 50 · 17544 50 · 17547 50 · 17549 50 · 17573 50 · 17577 50 · 17581 50 · 17621 50 · 17622 50 · 17665 50 · 17666 50 · 17678 50 · 17682 50 · 17701 50 · 17707 50 · 17708 50 · 17721 50 · 17744 50 · 17750 50 · 17751 50 · 17764 50 · 17770 50 · 17781 100 · 17782 5000 · 17783 100 · 17808 50 · 17810 50 · 17812 50 · 17814 100 · 17823 50 · 17831 50 · 17835 50 · 17839 50 · 17857 50 · 17864 50 · 17866 50 · 17882 50 · 17891 50 · 17893 50 · 17913 50 · 17927 50 · 17947 50 · 17948 50 · 17961 50 · 17972 100 · 17975 50 · 17980 50 · 17981 50 · 17983 50 · 17986 50 · 17987 50 · 17994 50 · 17998 50

Achttien duizend: 18010 50 · 18018 50 · 18032 50 · 18050 50 · 18080 50 · 18081 50 · 18099 50 · 18102 50 · 18135 50 · 18141 50 · 18143 50 · 18146 50 · 18168 50 · 18182 50 · 18190 50 · 18196 50 · 18205 50 · 18219 50 · 18220 50 · 18230 50 · 18243 50 · 18247 50 · 18268 50 · 18282 50 · 18285 50 · 18302 50 · 18306 50 · 18313 50 · 18316 50 · 18323 50 · 18326 50 · 18337 50 · 18358 50 · 18361 50 · 18374 50 · 18386 50 · 18396 50 · 18405 50 · 18410 50 · 18416 50 · 18418 50 · 18424 50 · 18448 50 · 18450 50 · 18458 50 · 18464 50 · 18470 100 · 18481 50 · 18487 50 · 18488 50 · 18500 50 · 18503 500 · 18507 50 · 18514 50 · 18518 50 · 18519 50 · 18576 50 · 18579 100 · 18585 50 · 18596 50 · 18598 50 · 18600 50 · 18612 50 · 18617 50 · 18624 50 · 18626 50 · 18634 50 · 18643 50 · 18687 50 · 18697 50 · 18708 50 · 18714 50 · 18727 50 · 18728 50 · 18733 50 · 18753 50 · 18777 50 · 18783 50 · 18794 50 · 18804 50 · 18827 50 · 18847 50 · 18858 50 · 18859 50 · 18870 50 · 18879 50 · 18888 50 · 18894 50 · 18911 50 · 18912 50 · 18919 50 · 18923 50 · 18964 50 · 18997 50

Negentien duizend: 19010 100 · 19012 50 · 19032 50 · 19033 50 · 19042 50 · 19055 50 · 19058 50 · 19062 50 · 19063 50 · 19066 50 · 19078 50 · 19083 50 · 19095 50 · 19131 50 · 19179 50 · 19186 50 · 19189 50 · 19205 50 · 19221 50 · 19230 50 · 19237 50 · 19244 50 · 19249 50 · 19280 50 · 19298 50 · 19303 50 · 19310 50 · 19324 50 · 19337 50 · 19338 50 · 19339 50 · 19349 50 · 19355 50 · 19357 50 · 19374 50 · 19378 50 · 19385 50 · 19386 50 · 19394 50 · 19412 50 · 19422 50 · 19429 50 · 19435 50 · 19436 50 · 19445 50 · 19446 50 · 19483 100 · 19489 50 · 19504 50 · 19515 50 · 19521 50 · 19528 100 · 19531 50 · 19535 50 · 19546 50 · 19547 50 · 19551 50 · 19556 50 · 19568 50 · 19573 50 · 19575 50 · 19577 50 · 19582 50 · 19586 50 · 19596 50 · 19602 50 · 19619 50 · 19635 50 · 19638 50 · 19642 50 · 19650 50 · 19657 50 · 19669 50 · 19679 50 · 19683 50 · 19685 50 · 19686 50 · 19700 50 · 19710 50 · 19723 50 · 19731 50 · 19742 50 · 19763 50 · 19781 50 · 19799 50 · 19803 50 · 19826 50 · 19839 50 · 19845 50 · 19851 50 · 19886 50 · 19890 50 · 19892 50 · 19896 50 · 19908 50 · 19918 50 · 19923 50 · 19933 50 · 19935 50 · 19936 50 · 19937 50 · 19939 50 · 19943 50 · 19965 50 · 19966 50 · 19972 50 · 19978 50 · 19980 50 · 19983 50 · 19985 50 · 19994 50 · 19995 50

Twintig duizend: 20000 50 · 20005 100 · 20009 50 · 20051 50 · 20067 50 · 20071 50 · 20073 50 · 20079 50 · 20080 50 · 20102 50 · 20116 50 · 20118 50 · 20122 50 · 20125 50 · 20133 100 · 20138 50 · 20143 50 · 20145 50 · 20153 50 · 20158 50 · 20167 50 · 20188 50 · 20248 50 · 20250 50 · 20260 50 · 20263 100 · 20276 50 · 20294 50 · 20298 50 · 20301 50 · 20307 50 · 20309 50 · 20314 50 · 20330 50 · 20346 50 · 20349 50 · 20355 50 · 20357 50 · 20359 50 · 20365 50 · 20366 50 · 20372 250 · 20375 50 · 20393 50 · 20398 50 · 20411 50 · 20412 50 · 20426 50 · 20427 50 · 20443 50 · 20452 50 · 20458 50 · 20460 50 · 20461 50 · 20483 50 · 20494 50 · 20495 50 · 20500 50 · 20502 50 · 20503 50 · 20518 50 · 20521 50 · 20523 50 · 20524 50 · 20536 50 · 20539 50 · 20550 50 · 20570 50 · 20573 50 · 20577 50 · 20598 50 · 20627 50 · 20630 50 · 20638 50 · 20643 50 · 20654 50 · 20678 50 · 20695 50 · 20698 50 · 20706 50 · 20711 50 · 20723 50 · 20744 50 · 20747 50 · 20748 50 · 20757 50 · 20759 50 · 20779 50 · 20786 50 · 20791 50 · 20792 50 · 20795 50 · 20804 50 · 20813 50 · 20815 50 · 20817 50 · 20822 50 · 20838 50 · 20864 50 · 20876 50 · 20890 50 · 20892 50 · 20897 50 · 20904 50 · 20906 50 · 20923 50 · 20927 50 · 20937 50 · 20965 100 · 20989 50 · 20993 50 · 20994 50 · 20997 50

Een en Twintig duizend: 21012 50 · 21015 50 · 21022 50 · 21027 50 · 21031 50 · 21054 50 · 21058 50 · 21066 50 · 21073 50 · 21092 50 · 21095 50 · 21112 50 · 21114 50 · 21125 50 · 21143 50 · 21193 50 · 21201 50 · 21203 50 · 21214 50 · 21252 50 · 21271 50 · 21278 50 · 21286 50 · 21303 50 · 21307 50 · 21322 50 · 21331 50 · 21345 50 · 21356 50 · 21360 50 · 21363 50 · 21364 50 · 21370 50 · 21375 50 · 21406 50 · 21430 50 · 21432 50 · 21435 100 · 21441 50 · 21443 50 · 21449 50 · 21450 50 · 21452 50 · 21453 50 · 21460 50 · 21466 50 · 21488 50 · 21499 50 · 21505 50 · 21531 50 · 21540 50 · 21546 50 · 21548 50 · 21556 50 · 21565 50 · 21577 50 · 21583 50 · 21584 50 · 21596 50 · 21607 50 · 21612 50 · 21613 50 · 21623 50 · 21627 250 · 21632 50 · 21633 50 · 21635 50 · 21649 50 · 21665 500 · 21675 50 · 21677 50 · 21687 50 · 21695 50 · 21708 50 · 21737 50 · 21739 50 · 21740 50 · 21743 50 · 21757 50 · 21765 50 · 21773 50 · 21787 50 · 21795 50 · 21808 50 · 21816 50 · 21821 50 · 21825 50 · 21829 50 · 21830 100 · 21832 50 · 21836 50 · 21861 50 · 21879 50 · 21891 50 · 21894 50 · 21909 50 · 21913 50 · 21916 50 · 21935 50 · 21949 50 · 21951 250 · 21953 50 · 21954 50 · 21958 50 · 21974 50 · 21988 50 · 21998 50

Raadsman wijst op funeste invloed milieu

Zes mnd voor beroven van oude, dronken man

WILLEMSTAD — Wegens diefstal en heling zijn woensdagmorgen twee jongelui veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes maanden, waarvan twee maanden voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar en met aftrek van voorarrest vanaf 11 september. De een had in de nacht van 7 op 8 september in Hanchi Punda een oude dronken man zestig gulden lichter gemaakt, terwijl de ander een deel van het gestolen geld had aangenomen. De dader van de "beroving", zoals de officier het voorgevallene kwalificeerde, was minderjarig. Zijn zaak werd achter gesloten deuren behandeld. De pers mocht daarbij aanwezig zijn.

De minderjarige X — amper zestien jaar — moest als eerste verschijnen. Hij bekende dat hij samen met de achttienjarige R.F. op de bewuste avond op de speelplaats van de Hendrikschool een oude dronken man had aangetroffen. F. had zich uitgegeven voor politie-ambtenaar en zeggen en schrijven 75 cent uit 's mans broekzak gevist. "Er zat niets meer in", bekende hij later.

Compagnon bedrogen

Toen waren ze even later op het Wilhelminaplein een andere oude en dronken man tegen gekomen. Zij hadden hem om geld gevraagd en ieder had een gulden gekregen. Later was het plan gerijpt om de man van de rest van zijn geld te beroven. F. — van postuur steviger, maar wel aan de dikke kant — had in de binnenstad post gevat, terwijl X. naar het midden van de Kerkstraat was gegaan. Daar had hij de oude man aangesproken en diens portemonnee afgepakt. Daar zat zestig gulden in, maar aan F. had hij verklaard, dat er slechts f. 6,60 in zat en weshalve had hij F. dus maar f. 3,30 gegeven.

Men had het geld gebruikt om eten te kopen. Beklaagde X. ontkende dat men er sterke drank mee had gekocht. In het reclasseringsrapport werd niet al te optimistisch geschreven over X. Deze was in mei uit de gevangenis gekomen en zijn milieu was ook niet zo moedgevend. Hij was indertijd veroordeeld wegens diefstal. Hij had verder zes klassen van de lagere school doorlopen. Beklaagde deelde desgevraagd mee, dat zijn moeder bijna nooit thuis was 's avonds.

In zijn requisitoir stelde de officier, dat hij over deze zaak kort kon zijn. Hij had namelijk geen goed woord over voor beklaagde. Diens optreden was wel zeer laag geweest: oude dronken mensen van hun geld beroven en daarnaast nog je vriend voor het lapje houden. Eigenlijk zou deze beklaagde op een andere manier moeten worden opgevangen, meende de officier, maar omdat dit hier niet mogelijk is kon hij hem slechts verwijzen naar Koraal Specht.

Vijftien gulden bijstand

Beklaagdes raadsman, mr. J.A. van 't Hoog, vond de handelwijze van zijn client, hoe afkeurenswaardig ook, toch wel begrijpelijk. Er was immers niemand, die op hem lette. De moeder was bijna nooit thuis en had toch thuis drie kinderen, onder wie beklaagde, te verzorgen. De rest van haar negen kinderen waren bij andere familieleden ondergebracht. Het officiele inkomen van dit gezin met vier personen was vijftien gulden wekelijks aan bijstand geweest en verder betaalde de vader maandelijks vijfentwintig gulden voor de opvoeding van de kinderen. Uit alles bleek verder, aldus de raadsman, dat zijn client sterk affectief verwaarloosd was.

Wat blijft er voor zo'n jongens anders over dan te gaan zwerven, meende hij. De advocaat wees nog op het negatieve effect dat de gebeurtenissen van 30 mei hebben gehad, toen iedereen toch alles uit de winkels wegsleepte. Hij vroeg uiterste clementie.

Niet snel ter been

De tweede beklaagde moest zich verantwoorden voor heling. Hij bekende volmondig, dat hij de oude man bij de Hendrikschool geld had ontnomen. Ook gaf hij toe, dat hij met X. naar de binnenstad was getrokken omdat deze het plan had opgevat om de dronken kerel van zijn geld te beroven. Aan de politie had hij indertijd toevertrouwd, dat hij zich verdekt zou opstellen, omdat X. harder kon lopen en hij niet zo snel ter been was.

Ook deze beklaagde was nog niet zo lang geleden uit de gevangenis ontslagen. Ook voor diefstal.

Desgevraagd deelde hij mee, dat hij wel naar werk had gezocht, maar niets had gevonden. Hij had wel eens in de bar van zijn vader gewerkt, maar dat was hem niet bevallen. "Ik ben bang dat wat U hebt gedaan de benadeelden ook niet zo bevalt", reageerde de rechter op beklaagdes opmerking.

Raadsman Van 't Hoog had enige vragen voor deze client in petto. "Waarom was men naar de Kerkstraat gegaan?" vroeg hij. "Om het geld af te nemen van de dronken man", antwoordde F. gedwee. "Geloofde u, dat X de man zou beroven?" wilde de advocaat weten Deze vraag was volgens de rechter eigenlijk al eerder beantwoord door beklaagde. De raadsman hield echter aan om de vraag te mogen stellen. De beklaagde maakte duidelijk, dat hij eigenlijk was meegegaan uit nieuwsgierigheid.

Hoe het ook zij, voor de officier stonden de feiten vast. Beklaagde had zich schuldig gemaakt aan heling. De bepaling van de strafmaat was ook niet zo'n probleem, omdat beklaagde uiteindelijk hetzelfde vuile spel had gespeeld als X. Daarom vroeg hij dezelfde straf.

Voor de raadsman was deze strafmaat niet zo begrijpelijk. Uiteindelijk ging het om een diefstal van 75 cent en heling van f. 3,30. Daar kwam nog bij, dat zijn client niet had kunnen geloven, dat X. het roof-plan zou uitvoeren. Eigenlijk lag het gebeuren tussen diefstal en zakkenrollen, meende de advocaat. Om dan de zo zwaar beladen juridische term van beroving of heling te gebruiken, ging hem toch wel iets te ver, Hij wees er nog op dat de beroving had plaats gehad in de binnenstad waar het 's nachts bepaald druk is.

Het moest hem verder van het hart, dat zijn client slechts vier klassen lagere school had gehad en van school was gegaan, omdat hij de vijfde klas niet kon volgen. De raadsman meende, dat F. eigenlijk debiel is. Ook het milieu van deze beklaagde werkt niet mee om leiding te geven, verklaarde mr Van 't Hoog. Concluderend verzocht hij de uiterste clementie.

In zijn laatse woord gaf de beklaagde te verstaan dat hij de eis zwaar vond. De rechter was echter een andere mening toegedaan. In de overwegingen van zijn vonnis stelde de rechter namelijk, dat het geringe bedrag, dat beklaagde bij een der dronken mannen had weggenomen — 75 cent — het gevolg was geweest van het feit, dat de man niet meer geld op zak had gehad. Ook was de rechter van mening, dat de wetgever niet voor niets heling strafbaar had gesteld. Beklaagde had blijk gegeven van een bedenkelijke mentaliteit. De omstandigheden ten elkaar afwegend kwam hij tot een zelfde straf als de officier had geeist.

ALM's *nieuwe* Vakantie Pakketten

MEDELLIN

8 DAGEN
257 GULDEN

* *luchtvervoer*
* *vervoer naar en van hotel*
* *hotel-akkommodatie*
* *alle maaltijden*
* *vrij naar en van stad*

COSTA RICA

8 DAGEN
320 GULDEN

* *luchtvervoer*
* *vervoer naar hotel*
* *hotel-akkommodatie*
* *sightseeing tour*

SURINAME

8 DAGEN
425 GULDEN

* *luchtvervoer*
* *hotel -akkommodatie*
* *4-daagse trip naar Stoelmanseiland met inbegrip van hotel en alle maaltijden*

CARAIBISCH GEBIED

8 DAGEN
375 GULDEN

* *luchtvervoer*
* *vervoer naar en van hotel*
* *hotel-akkommodatie*
* *ontbijt en diner*
* *bedieningstoeslag*

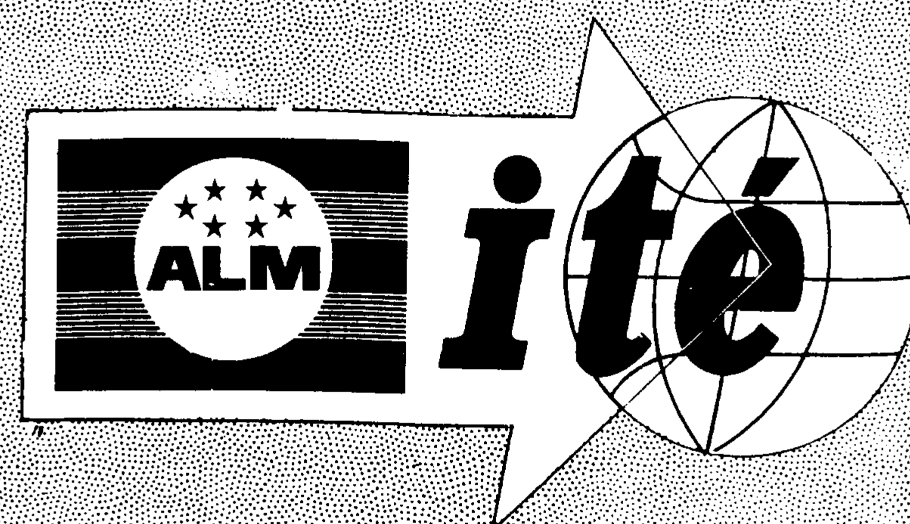
VENEZUELA

5 DAGEN
208 GULDEN

* *luchtvervoer*
* *vervoer naar en van hotel*
* *2-daags verblijf in Caracas inclusief ontbijt*
* *3-daagse trip naar Colonia Tovar, met inbegrip van hotel en alle maaltijden.*

** Prijs per persoon bij minimumdeelname twee personen*

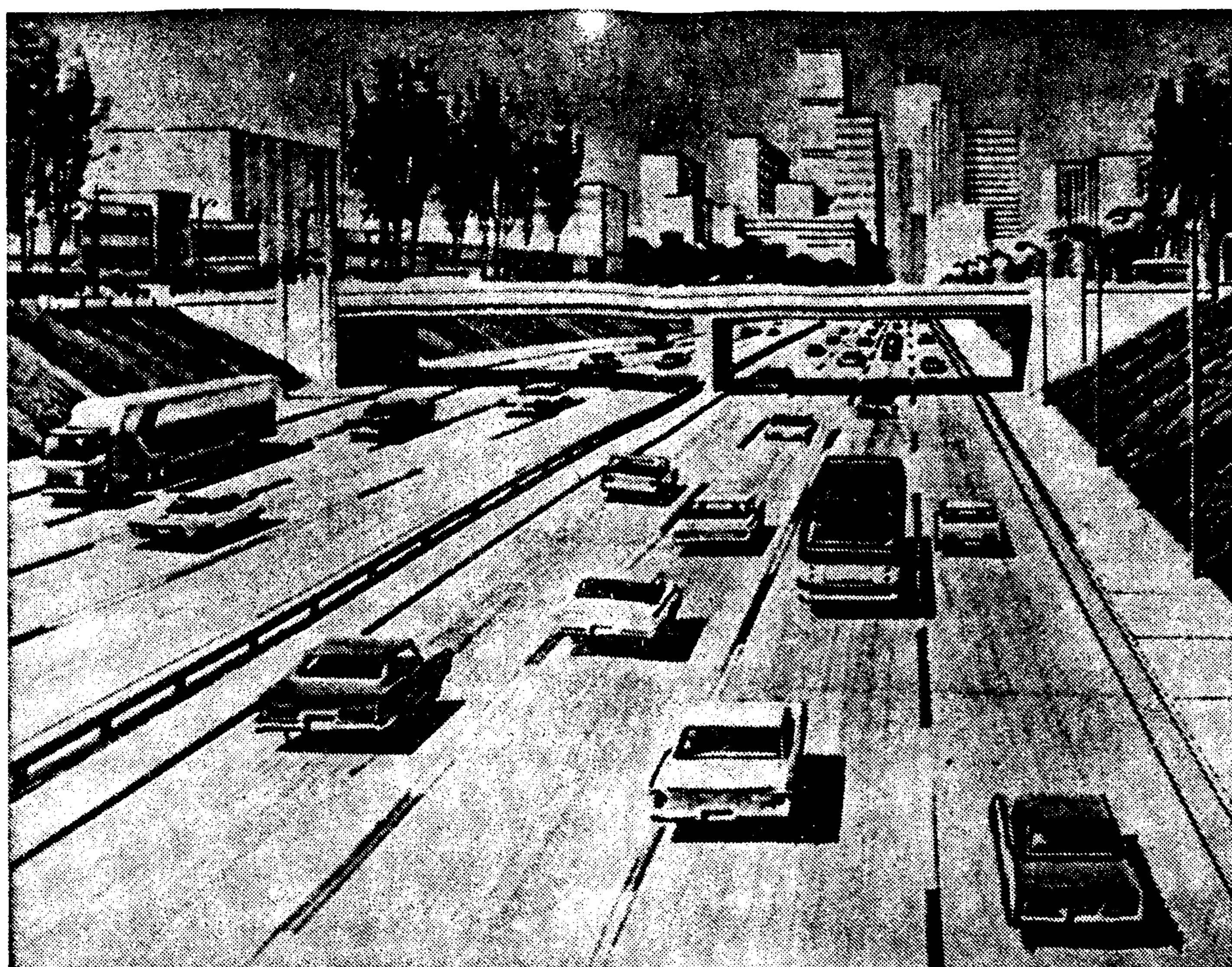
Uw brochure met alle bizonderheden
ligt klaar bij Uw reisbureau en bij de ALM



let gebeurt niet vaak dat je de bekende clichés over ermans land, volk en cultuur als tastbare waarheid art in de praktijk, maar op de wegen en in de auto's de Verenigde Staten van Amerika bleek niets overen van wat je van tevoren zoal hoorde. Hij leeft, hij hij verkeert in de auto, de Amerikaan, terwijl hij geen snars geeft om zijn overmaats vervoermiddel.



riehonderdtwintig pk voor het dagelijkse woon-werkverkeer sukkel-lje.



Geen obstakels te groot voor de interstates.

haast je langzaam in de v.s. zelfs op de interstate

atuurlijk hebben ook de Verenig-Staten hun verkeersproblemen, wil je met een autodichtheid een op drie? Maar met name samenspel van auto en weg op doorgaande routes komt de, aan paniektoestanden gewende, opeaan voor als iets geweldigs. „deden" de staten Massachu-s, New-Hampshire, Vermont, ine, New Jersey, Rhode Island, ine, Connecticut en Michigan, nede wekenlang het fourage-ver vanuit een typisch forensentsje en we ervoeren nooit dat verende, improviserende kaer dat het Europese verkeer zo nerkt. In ruil voor zijn bereid- om voor het minste of geringvele mijlen te rijden in een zeer n tempo wordt de Amerikaan ebreid in de watten gelegd.
e gang naar de highway, de oweg, leert hij al jong, want daars koopt hij zijn eerste levensbeten. Een groot deel van het is daarvoor op de highway aanezen: autodealers, reparatieplaatsen, bloemisten, drankdelaren, openluchtbioscopen, zinestations, speeltuinen, restaus, eethuizen en eettenten in onrstelbare hoeveelheden, dat alles aart zich in de kakelbonte rijen s de autoweg.
emidden der veelsoortige autoen heerst als een vorst de „instate". De vier-, zes- of nog erbaanse tolplichtige „interstaes" vormen een fantastisch stelvan doorgaande wegen voor wie n hindernis te groot schijnt. Ruim jaar geleden zijn de Amerika-begonnen aan een gigantisch gramma om alle belangrijke stein het land door king-size autoen te verbinden en het plan is s voor ruim twee-derde (45.000 meer dan de omtrek van de de) voltooid. In feite kun je s vrijwel elke bestemming in de via de interstates aandoen, t waar deze wegen er nog niet is er altijd wel een verbinden„turnpike" of „expressway", een lichtige autoweg onder auspiciën de desbetreffende staat die naujks onderdoet voor de intersta-De reis moet misschien beginnen eindigen met enkele tientallen en over secundaire wegen van naar het dorp van vertrek of ang, maar wie maalt om die afd op een dagreis van hondermijlen?
nderdaad — honderden mijlen, gemiddelde Amerikaan „vreet" per dag gedurende vele dagen jaar, hij is een groot reiziger dat blijkt ook wel uit de cijfers: 00 mijl gemiddeld per jaar per , een gemiddelde gelijk aan het erlandse, maar bedenk er dan bij dat het volk beschikt over hele vloot van z.g. „tweede o's", die nauwelijks aan enige mie toekomen en het gemiddelde k drukken.
e interstates en de meeste andeeelbaanse highways overbruggen hindernis kruisingsvrij en met ijnbaar speels gemak. Desnoods rs door de stad, of beter — de stad. Seattle is het meest ctaculaire voorbeeld: hier is de van intererstate „vijf" letterdwars door de stad gebrand, de hway is over vele mijlen zelfs alf banen sterk. Gedurende de uren dienen de buitenste van twaalf banen als ideale stroken het forensenverkeer.

mmers

en bijzonder consequent doorgerde nummering en een vaak han van de windrichtingen liggen grondslag aan de navigatie op doorgaande autowegen.
p- en afritten zijn pijnlijk nauwrig aangegeven en als je er mist is er nog geen man overrd, want via de volgende kom je enig richtingsgevoel wel weer echt. Soms zelfs is er ruimte r weifelaars — de thruway door tje New York laat — alvorens nitief en alleen de George Wasgtonbrug (250.000 voertuigen dag......) te kiezen twee keer nte voor koerscorrecties, hoewel interstates vaak omwegen met zich brengen en niet geringe tolgelden vragen (een tot twee dollarcent per mijl) verdien je er beslist geld mee terug — mijn achtcilinder Pontiac Le Mans „zoop" 1:3 in de stad, had 1:6 nodig op kleinere highways, maar deed het op de interstates zowaar voor 1:8.

Naast tijdwinst op langere afstanden is vooral het ongelukkencijfer imponerend. Don Wharton komt in „discovery" tot een aantal harde rekensommetjes en de conclusie dat je kans om te sterven op een interstate de helft is van die op andere highways. Tussen Baltimore en de staat Delaware, zegt Wharton, loopt de oude weg „US-40". Bij een verkeersdrukte van 19.000 voertuigen per dag gebeurden op die dag in 1967 1207 ongelukken, waarbij 869 gewonden vielen en 21 doden. Parallel met die „US-40" loopt de „interstade 95", 'n weg die over dezelfde afstand bij 20.000 voertuigen per dag in 1967 330 ongelukken telde, 196 gewonden en 6 doden. Don Wharton slaat een slag: „De interstates hebben het land wellicht tot dusver 25.000 doden en 900.000 gewonden bespaard".

marima

Een niet geringe bijdrage aan de relaxende, comfortabele sfeer waarin het rijden in de States plaatsvindt wordt geleverd door de auto's zelf en door de opvallend lage maximumsnelheden die van hen worden vereist en waarop zij ook zijn afgesteld. Zeventig mijl per uur op een zesbaans interstate (112 km p. uur), daarvoor moet je al in de wilde staat New Hampshire (waar de drank ook al goedkoper is) wezen — in Massachusetts wordt er meteen vijf of tien mijl afgeknabbeld. Een dergelijke beperking komt de gemiddelde Europeaan als pure waanzin voor en toch...... het went. Toen wij in New York de wagen gingen halen waarmee wij de meeste van de Amerikaanse mijlen zouden gaan afleggen, zeiden de mannen van General Motors eerst „we hebben maar geen te grote uitgezocht, daar houden jullie Europeanen immers niet van". De „bescheiden" automobiel bleek een acht cilinder, 320 pk. Pontiac Le Mans met alle mogelijke toestanden, van radio tot airconditioning en van automatische bak tot autogordels voor vier mensen, van stuurbekrachtiging tot een irriterend wekkertje voor als de sleutel in het slot bleef. Ze zeiden nog twee dingen: „Rijd niet in het spitsuur New York uit, want owee, dat kost tijd" en „hou je maar aan de snelheidsbepalingen, want de politie is streng". Ons een enorme uur hebben we nodig voor Dam-Utrechtse brug in spitsuur-Amsterdam, geen tien procent van die afstand. Wat mopperen die Amerikanen?

Nog restten toen ruim 250 mijl naar Boston, voornamelijk over de interstate nr. 95 north. Met een maximum-snelheid van gemiddeld 100 km p. uur leek ons dat een onbegonnen werk, maar niettemin klaarden we het karwei in vier uur, inclusief een hartig hapje. De Pontiac zoefde vrijwel geluidloos, de medeweggebruikers gedroegen zich

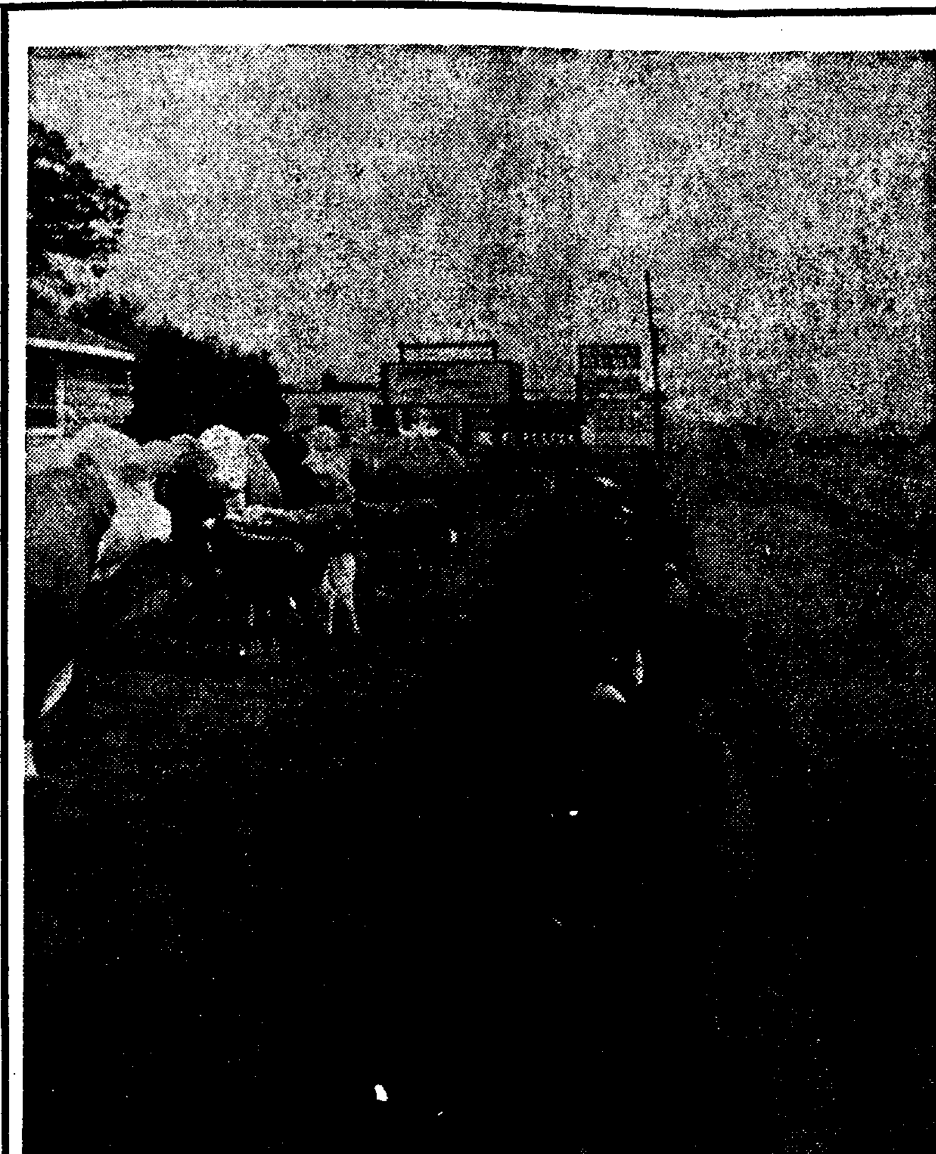
amerikaan wordt bij lange-afstandsverkeer in de watten gelegd

kapitalist voelend, maar wel zachtjes mopperend op de onmogelijkheid met „lange armen" te zitten achter het bekrachtigde „toverstuur", loodsten we Pontiac en inhoud in goed een uur van hartje Broadway tot de rand van de stad. Nog nooit gereden in New York, maar het ging gemakkelijk met die puntgave nummering van wegen en avenue's en via de overzichtelijke uitvalsweg langs de Hudson. En toch in het spitsuur. Zoveel auto's bij elkaar als we nog nooit gezien hadden, maar het bleef in beweging, het bleef rijden en stokte niet. Een allerkeurigst, ook in die staten waar je rechts mag passeren. We konden alles zien van industrieel Connecticut en van prachtig geaccidenteerd Massachusetts met die eindeloze bossen en tientallen meren. Elk half uur vertelde de radio het nieuws en het weer, regelmatig wat verkeersinformatie, alles even gemakkelijk en comfortabel. Het bleek geen enkele moeite te kosten je aan te passen aan de maximumsnelheden. Niets went zo snel als verwennen, na enkele tientallen mijlen lig je liever op de bekende lamlendige Amerikaanse manier tegen het portier te sturen, dan dat je verstrakt om de zware bak 140 km p. uur te kunnen laten rijden. Na twee afritten prefereer je het eindeloos langzame „afzakken" boven het in Europa zo populaire rotondescheuren, dat laatste kan toch niet met een zo vergaande stuurbekrachtiging en met wielophangingen die eerst en vooral op comfort gebouwd zijn. Overigens bleek later, hoog in de noordelijke staat Maine waar je temidden der natuurreservaten zowaar over slechte, halfverharde, klimmende en bochtige wegen kunt rijden, dat deze ene auto, de „kleine" Pontiac, toch ook wel een Europese rijstijl verdroeg, al verklaarden onze Amerikaanse reisgenoten ons voor stapelgek en keken ze na afloop van de vijftig mijl lange feestrit de witbestoven auto medelijdend aan. Toen ik ze iets vertelde over wielophangingen en achterasconstructies — niet gek bij deze auto, zeker niet vergeleken bij andere „Amerikanen" in die prijsklasse — begrepen ze niets van het betoog. De auto-interesse van dit toch technisch georiënteerde volk gaat niet veel verder dan de „lijn" en de foefjes om ramen te openen.

licht

Natuurlijk kleven er evidente nadelen aan de Amerikaanse manier om zich per auto te verplaatsen — afgezien van hun duidelijk verspillende en te eenzijdige bouwwijze van de vehikels. Het is bijvoorbeeld een gruwel om 's avonds of 's nachts een concentratie van winkels e.d. langs de highway te moeten passeren — veel te veel licht. Als eethuizen, drive-in-hamburgertenten e.d. hun schijnwerpers vrijwel op de rijbaan richten, dan schijnt zich daar niemand om te bekommeren. Buiten de highways, op de dorpen of Suburbs verbindende kleine wegen, ben je verplicht vanwege de slechte bebakening en 't zwarte van de wagens zeer, zeer langzaam te rijden. Maar het lijkt in dit verband niet zo ter zake doende om op de — immers zo gemakkelijk oplosbaar lijkende — nadelen in te gaan, als zich in de Verenigde Staten zo duidelijk manifesteert met welk een perfectie doorgaand verkeer per automobiel zich kan ontplooien als er voldaan wordt aan eisen als: ruimte, (dat hebben ze, zowel om te bouwen als om af te leggen), geld (iedereen betaalt tol zonder mopperen), discipline („festina lente", haast je langzaam, kon de verkeerslijfspreuk zijn van dit volk dat haastige spoed op de weg zelden goed vindt), gevoel voor logica enz. enz. dat alles in een volkomen vrij klimaat, waar „de auto" zich vrijwel ongehinderd, met name zonder bemoeienissen van politici, een eigen wereld heeft kunnen scheppen die slechts faalt waar de steden (het parkeerprobleem) of het klimaat (de luchtvervuiling in Los Angeles) een haast kunstmatige barrière vormen.

Met chronische kuitkrampen van het gasgeven op de Duitse autobanen, met zenuwtikken in de oogleden van het zoeken naar de weg tussen doorrazende Franse automobielen en met trillende handen vanwege het ontwijken van Nederlandse treuzelaars, maar nog steeds in de overtuiging dat autorijden een heerlijke sport kan zijn, zo begonnen we het avontuur van ruim drieduizend mijl in Amerikaanse auto's op Amerikaanse wegen. We kwamen er verstild en kerngezond van terug, met hooguit wat kille spieren van de airconditioning en we vonden autorijden de minst slechte manier om van a naar b te komen, allerminst sportief echter vergeleken bij zulke opwindende sporten als golf en croquet. De medicijn was echter meteen uitgewerkt toen we het stuur van het eigen opgepepte en afgerichte wagentje weer in handen hielden op vaderlandse bodem en slechts de zoete herinnering bleef aan enkele weken easy-easy glijdend voortbewegen door een land waar de automobiel wordt beschouwd als de beste uitvinding sinds het benenpaar.



Tal van afleidende constructies langs de autoweg: een restaurant-eigenaar in Saugus heeft een hele kudde plastic koeien voor zijn deur gegroepeerd om de aandacht te vestigen op zijn Sirloin-steaks.



Strikt doorgevoerde nummering van de wegen.

HET INSTRUMENT IS ZO OUD ALS DE MENS ZELF

Daags voor de opening van de tentoonstelling „Het Instrument" biedt de Utrechtse Jaarbeurs het beeld van een complete en volstrekt uitzichtloze chaos. Buiten tussen de jaarbeurshallen is het parkeerverdriet ontaard in een massale wanhoop en doffe berusting. Alles wat rijden kan is in elkaars bumpers verstrikt geraakt. De laatste parkeerwachter heeft het nutteloze van zijn werk ingezien en is een sigaartje gaan roken in zijn houten huisje. Binnen is de toestand iets overzichtelijker, maar daar is dan ook alles mee gezegd. Daar hebben de schoonmaaksters zich van de situatie meester gemaakt. Zij plaatsen de platte boender plompverloren naast een automatische densitometer voor het evolueren van fotografische informatie in contouren van gelijke zwarting met een registratie die representatief is voor parameters, waarvan de zwarting een functie is. En daarmee staan dan twee instrumenten naast elkaar.

verbijstering

Er staan tweehonderdvijftig exposanten, die met elkaar schijnen te wedijveren in het exposeren van ingewikkelde toestanden. Voor een vakman ongetwijfeld een eldorado, maar de leek raakt bij het rondlopen tussen al die grijze kasten met floeperende lichtjes en al die glazen kolven met bubbelende inhoud in een toestand van lichte verbijstering. Het instrument is een vreemde zaak. Het varieert van je balpen, waarvan je bijna vijfentwintig jaar geleden het eerste lekkende exemplaar in handen kreeg, tot een automatisch fotolaboratorium dat vanuit een baan om de maan haarscherpe beelden naar de aarde zond. Van de stethoscoop, waarmee de arts op eenvoudige wijze het interieur van zijn patiënten kan beluisteren, tot een computer die geheel zelfstandig een aantal patiënten bewaakt en onmiddellijk alarm slaat zodra zich een onregelmatigheid voordoet.

hulpmiddel

Het instrument is vermoedelijk zo oud als de mensheid zelf. Wat het geweest is, dat eerste instrument, is moeilijk meer te zeggen. Misschien een tak, waarmee vruchten uit een boom werden geslagen of knollen uit de grond werden gewroet. Misschien een steen, die tot primitief slagwapen diende bij de jacht. Belangrijk in ieder geval is dat het wezen waaruit de latere mens groeide op een bepaald ogenblik tot het inzicht kwam dat het een hulpmiddel nodig had om meer te kunnen bereiken dan waarover het tot dan toe beschikte. Het ging in een later stadium dat hulpmiddel aanpassen aan het doel waarvoor het gebruikt werd. De stok kreeg een punt. De steen werd in de gewenste vorm gebikt. Het instrument was geboren. Mogelijk gebeurde dat reeds twaalf miljoen jaar geleden. Uit die tijd dateren namelijk resten, waarbij men aan de hand van het gebit kan aannemen dat de mens in kwestie over werktuigen heeft beschikt, hoe primitief ook. De ontwikkeling van de mensheid is voorafgegaan door die van het instrument.

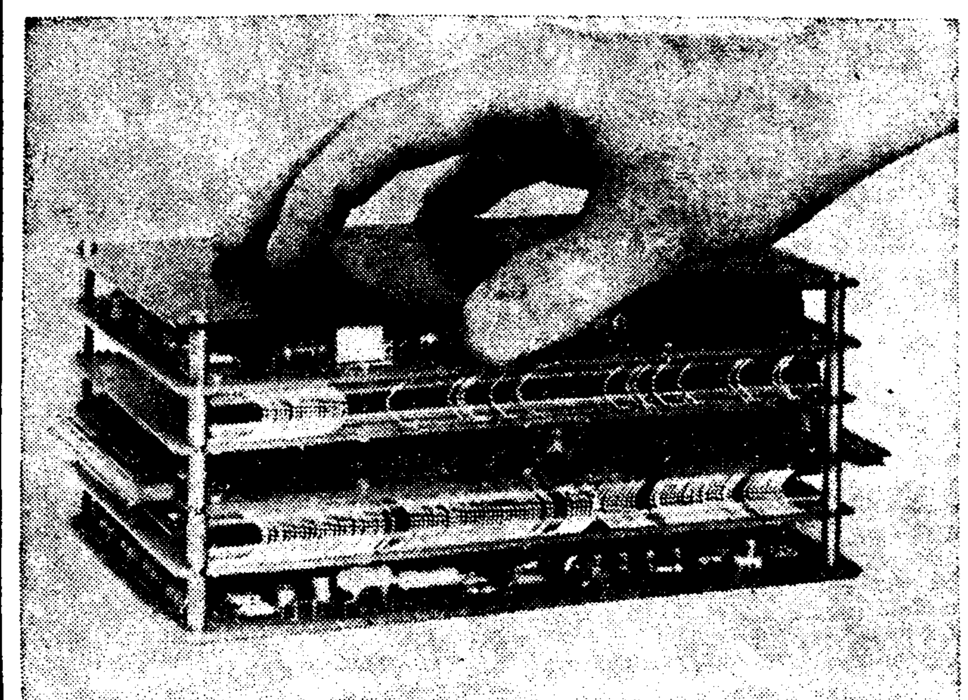
door ruud groen

En daarin is — ook na laten we zeggen vijftien miljoen jaar — nog geen verandering gekomen. Nog steeds vormt het instrument de voorhoede van de menselijke ontwikkeling. Het is nog steeds een hulpmiddel dat ons in staat stelt de beperkingen van ons eigenlijke kunnen te doorbreken. Enerzijds om onderzoekend door te dringen in nog onontdekte materie, anderzijds om ons in staat te stellen het verworvene steeds beter te beheersen. En daarin heeft de mens het verdraaid ver gebracht. Zo ver dat het nauwelijks nog enige zin heeft om vergelijkingen te treffen. De kijker die Galileï als eerste op het uitspansel richtte is in geen enkel opzicht te vergelijken met de Mariners de Lunar Orbiters en andere hedendaagse ruimtestations, die ons van nabij een blik gunnen op een buurplaneet. De steensplinter waarmee de voorhistorische mens reeds hersenoperaties verrichtte is iets wezenlijk anders dan de instrumenten die de hedendaagse chirurg tot zijn beschikking heeft. Maar toch — ergens — zijn het vruchten van eenzelfde boom. En die boom groeit nog steeds.

zestig-miljoen

In de Utrechtse Jaarbeurshallen, waar op het ogenblik de tentoonstellingen „Het Instrument" en „Medica 69" gaande zijn, staat voor een slordige zestig miljoen gulden aan nieuwe instrumenten opgesteld. Het is lang niet alles wat er op het gebied van nieuwe instrumenten waar ook ter wereld wordt geïntroduceerd. Het is maar een zeer minieme fractie van wat er op de wereld aan instrumenten wordt gebruikt. Ga je tussen die zestig miljoen gulden naar primeurs zoeken, dan vind je — in tegenstelling vaak tot andere vakbeurzen — bijna uitsluitend primeurs. En dat bewijst dat een instrument bijna al verouderd is wanneer het op de markt wordt gebracht. Er is moeilijk een bedrijfstak te vinden waarin de ontwikkelingen zo stormachtig verlopen als in de instrument-industrie.

Dus vraag je naar „trends"; wat algemene lijnen waarlangs die ontwikkelingen verlopen. En dan is het antwoord allereerst: automatisering. Een voorbeeld? Het kan bij een analyse noodzakelijk zijn het aantal vaste deeltjes te tellen in een oplossing. Dat gebeurt met een microscoop en het is een even vervelend als tijdrovend karwei. Dus is er nu ineens een elektronisch apparaat op de markt verschenen, waarbij het microscoopbeeld op een tv-scherm zichtbaar gemaakt wordt en een elektronische tellling verricht wordt van de zichtbare deeltjes. Je kunt de uitkomsten zonder meer aflezen en als je daar zelfs geen zin in hebt kun je ze automatisch laten opschrijven of op een ponsband laten zetten waarmee de computer dan wel raad weet.



● Voorbeeld van een instrument: een betrekkelijk klein elektronisch geheugen, bestemd voor automatiseringssystemen, instrumentatie, procesregelingsapparatuur en kleine kantoormachines. Het heeft een capaciteit van 1024 woorden van 8 bits.

En nu we het tóch over computers hebben: het wordt een steeds veelzijdiger instrument. Dat is een tweede belangrijke „trend". De computer is het stadium van ingewikkelde sommetjes maken reeds lang teboven. Ze bewaakt of analyseert scheikundige processen, ze bestuurt industriële processen, ze speelt 'n steeds belangrijker rol in de medische wetenschap. Kortom ze blijkt het instrument te worden waarvan het menselijk brein zich gaat bedienen om steeds sneller en steeds accurater te kunnen werken.

En dan de derde belangrijke „trend": het overbrengen van meetwaarden over grotere afstanden. Want nu tijd en snelheid geen overwegende rol meer spelen, zitten we alleen nog met het begrip „afstand" als vertragende factor. Wat heeft een arts er aan dat hij in een oogwenk een cardiogram kan maken, wanneer de patiënt onderweg in een ambulance door het verkeer wordt opgehouden? Dus is er nu een apparatuur ontwikkeld die via een telefoonlijn of desnoods via radio uit een rijdende ambulance alle gewenste informatie over een patiënt — tot een cardiogram of aanverwante diagnosemethoden toe — naar de arts in het ziekenhuis kan seinen. Een willekeurig voorbeeld. Er komt misschien nog eens een tijd dat er een „sociaal" verkeer ontstaat tussen computers onderling. Computers, die onderling handelstransacties afsluiten, er voor zorgen dat de orders gestand worden gedaan en de betalingen verricht worden. Computers, die elkaar de gewenste informatie verschaffen, al was het over wereldomvattende afstanden. Computers, die dezelfde taal spreken. Maar goed, dat is allemaal nog toekomstmuziek.

de vloer boenen

Toch zal het er ooit van komen. Op zo'n tentoonstelling als „Het Instrument" mag er een hoop boven je pet gaan, maar je ziet wel dat het ene instrument niet meer zonder het andere kan. Als er in een glazen kolf iets gaat bubbelen, gaan er onmiddellijk lampjes branden op een grijze kast, verschijnen er lichtende getallen in een venstertje, gaat er een automatische schrijfmachine ratelen, verschijnt er een ponsband, die verdwijnt in een andere machine, waarna weer een hele hoop lichtjes opgloeien, nieuwe cijfertjes zichtbaar worden en ga zo maar door. Daartussen staat de mens. Die heeft het bedacht, die heeft het gemaakt en die heeft het met een druk op de knop in werking gezet. Het is niet spectaculair. Het is gewoon de ontwikkeling. Dus nemen de schoonmaaksters hun platte boender weer op en gaan een stand verder. En straks weer een stand verder. Getroost door één belangrijke gedachte: die zestig miljoen gulden aan geëxposeerde instrumenten kunnen een hoop, maar zijn niet in staat een vloer te boenen.

WEST—END (Airconditioned)

Vrijdag - zaterdag 7.00 en 9.00 p.m.
zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.
Een geraffineerde spionagefilm

"DANGER ROUTE"

Richard Johnson - Carol Lynley - Diana Dors
Een geheim agent met geen andere wapens dan de dodelijke karate-slagen. Sensationeel.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 jaar.

Vrijdag - zaterdag: MIDNIGHT SHOW
De heldhaftige episode uit de 2e Wereldoorlog

"ATTACH ON THE IRON COAST"

Lloyd Bridges - Andrew Keir - Sue Lloyd
Vernield het ijzeren bruggehoofd ten koste van alles zelfs van je eigen leven. Sensationeel.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25 Boven 18 jaar.

"CINE-RIO"

VRIJDAG 24,
ZATERDAG 25 OM 8 N.M.
PARAMOUNT presenteert de film van het jaar.
In TECHNICOLOR.
Olivia Hussey
Leonard Whiting
"ROMEO & JULIET"
Engels met Hollandse tekst.
Fls. 0,75 Boven 18 jaar

Vergeet vooral niet dat onze
SCHOENREPARATIES
onder deskundige leiding geschieden.
Hele en halve zolen — nieuwe hakken etc.
SCHOENHANDEL
''Lanka'' La. Bonahm Station Fredrik-Salaje

GEVRAAGD:

a. GOUDSMID
met ervaring.

b. DAME
voor administratieve werkzaamheden voor hele of halve dagen.
Persoonlijk solliciteren bij
"THE BEEHIVE" Breedestraat 35 - Punda

Morgen, zaterdag de dag om rustig uw
SCHOENEN
uit te zoeken bij
Stella
Prinsenstraat
Esperanza Supermarket

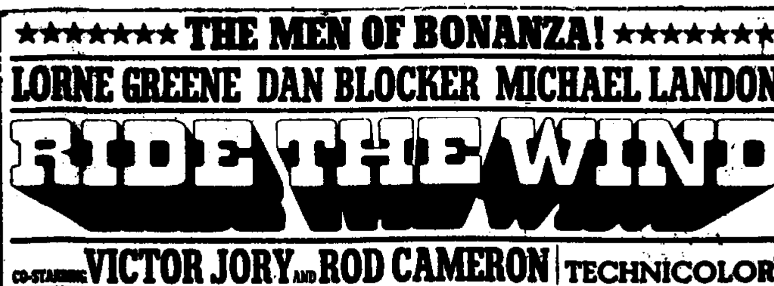
"DRIVE-IN-THEATER-CURACAO"

VRIJDAG 24, ZATERDAG 25 OM 7.00 en 9.00 N.M.
ZONDAG 26 OM 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert PREMIERE van een amussante film, in PANAVISION - METROCOLOR. Hij hield van haar maar.... verkocht haar toch.



"HOE VERKOOP IK MIJN VROUW"
In het Engels. In TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2,00 BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 24, ZATERDAG 25 OM 12.00 N.M.
"NACHTVOORSTELLING"
PREMIERE van een aktievolle Western film, in TECHNICOLOR.
De drie mannen van BONANZA weten orde en rust in hun stad te brengen.



In het Engels met Spaanse tekst. In TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 26 OM 7.00 N.M.
M.G.M. presenteert PREMIERE van een interessante film, in EASTMANCOLOR. Het verhaal van een jongen die in moeilijkheden komt door een kist goud te vinden.
JAMES FRANCISCUS - BENTE NIELSEN
PAUL AUSTAD
"SNOW - TREASURE"
In het Engels met Spaanse tekst.

"CINELANDIA"

VRIJDAG 24, ZATERDAG 25 OM 7.00 en 9.00 N.M.
ZONDAG 26 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert een spannende super-produktie, in TECHNICOLOR.
De achtervolging tussen een amerikaanse sheriff en een mexikaanse indiaan.



20th Century-Fox presenteert
MARVIN SCHWARTZ PRODUCTIE
100 GEWEREN
(100 rifles)
JIM BROWN RAQUEL WELCH
BURT REYNOLDS FERNANDO LAMAS - DAN O'HERLIHY HANS GUDEGAST
productie MARVIN SCHWARTZ regie TOM GRIES scenario CLAIR HUFFAKER - TOM GRIES ROBERT MACLEOD muziek JERRY GOLDSMITH
COLOR by De Luxe

In het Engels met Spaanse tekst. In TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2,00 — 1,25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 26 OM 7.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een spannende film, in TECHNICOLOR.
Mannen die vechten voor een vrouw en een miljoen in diamanten.
Met: JAMES GARNER - GEORGE KENNEDY - EVA RENZI
"THE PINK JUNGLE"
In het Engels met Spaanse tekst. In TECHNICOLOR.

"ROXY" - AIRCONDITIONED

VRIJDAG 24, ZATERDAG 25 OM 7.00 en 9.00 N.M.
ZONDAG 26 OM 8.30 N.M.
UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een interessante film, in TECHNICOLOR. Een liefde-haat-verhouding tussen twee vrouwen tot de komst van een man.

ELIZABETH TAYLOR
MIA FARROW
JOHN HEYMAN PRODUCTIE



de nieuwste film van Joseph Losey
"SECRET CEREMONY"
(GEHEIM RITUEEL)
met
ROBERT MITCHUM
PEGGY ASHCROFT PAMELA BROWN

"GEHEIM RITUEEL"
In het Engels met Spaanse tekst. In TECHNICOLOR.
Entree Fls. 2,00 — 1,25 BOVEN 18 JAAR

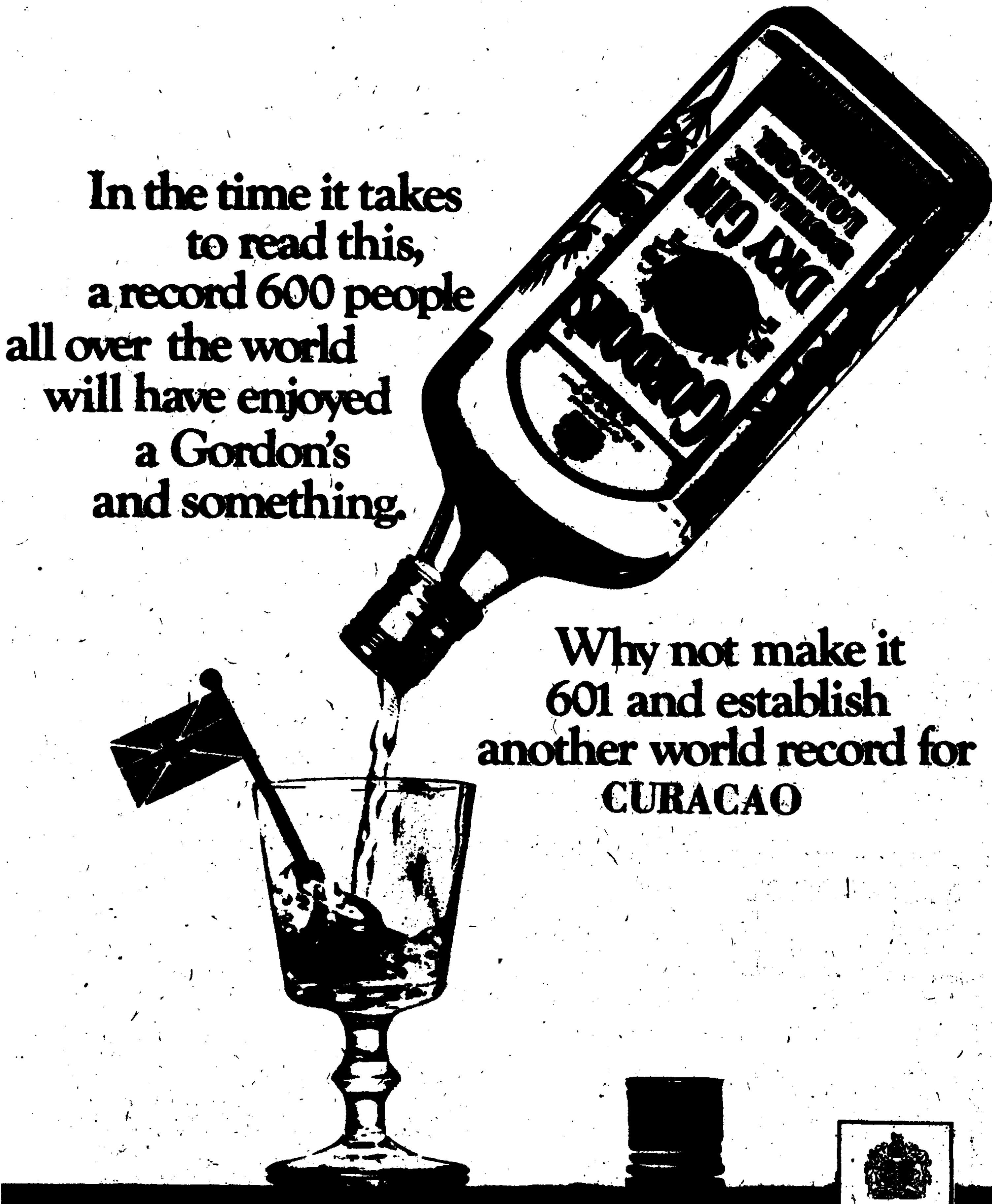
ZONDAG 26 OM 6.30 N.M.
Een interessante film, in KLEUREN. Nimmer werd JOHANN STRAUSS onsterfelijke operette zo feestelijk verfilmd.
Met: LILY BROBERG - POUL REICHHARDT
GHITA NORBY
"DIE-FLEDERMAUS"
In het Zweeds met Hollandse tekst.

CENTRO PRO ARTE

INTERNATIONALE MUZIEK SOIREE

ter gelegenheid van de viering van de
DAG DER VERENIGDE NATIES
Met medewerking van:
RITA PIETERS GRAAFLAND - Sopaan
MARIJKE OVERBERG - Cello
BEN SMITS - Piano
Werken van o.a. Brahms, de Falla, Diepenbrock.
ZATERDAG 25 OKTOBER 1069 8.30 P.M.
Entree: ƒ 5,00 per persoon.

Kaarten verkrijgbaar bij BOEKHANDEL SALAS - TOKO ZUIKERTUINTJE
De opbrengst is ten bate van de "ACTIVITIES FUND" van de Curacao Lions Club.



In the time it takes to read this, a record 600 people all over the world will have enjoyed a Gordon's and something.

Why not make it 601 and establish another world record for CURACAO

Gordon's Great Britain's Greatest Gin!

THE LARGEST SELLING GIN IN GREAT BRITAIN, THE U.S.A. AND THE WORLD

Exquisite Form
BRASSIERES
& STEP-INS
La Aurora n.v.

TELEVISIEOGEN?

Twee druppeltjes Murine verlichten pijnlijke ogen die vermoeid zijn geraakt door het vele televisie kijken.
Als uw ogen geen pijn doen, ziet u er beter uit!
Murine, 's werelds meest verkochte oogdruppels.
Verkrijgbaar in alle botica's en supermarkets.

Onder Auspiciën van de CURACAOSCHE KUNSTKRING zal het

SUEDWESTDEUTSCHES KAMMERORCHESTER

één enkel concert geven
met werken van
B. Marcello, G. F. Haendel, J. S. Bach, W. A. Mozart en F. Schubert.
op 31 oktober a.s. om 20.30 uur in
Centro Pro Arte

Leden f. 5,— niet leden f. 7,50

Kaartenverkoop vanaf dinsdag 28 oktober aan de kassa van Centro Pro Arte.